

# TATTOO

刺青極限

EXTREME

51

VOL.

雙月刊  
NT. 280

偵探法醫刺青客  
Dr. Mark Benecke

黑暗寫實風  
OLY ANGER

部落圖騰刺青師  
Marco Galdo

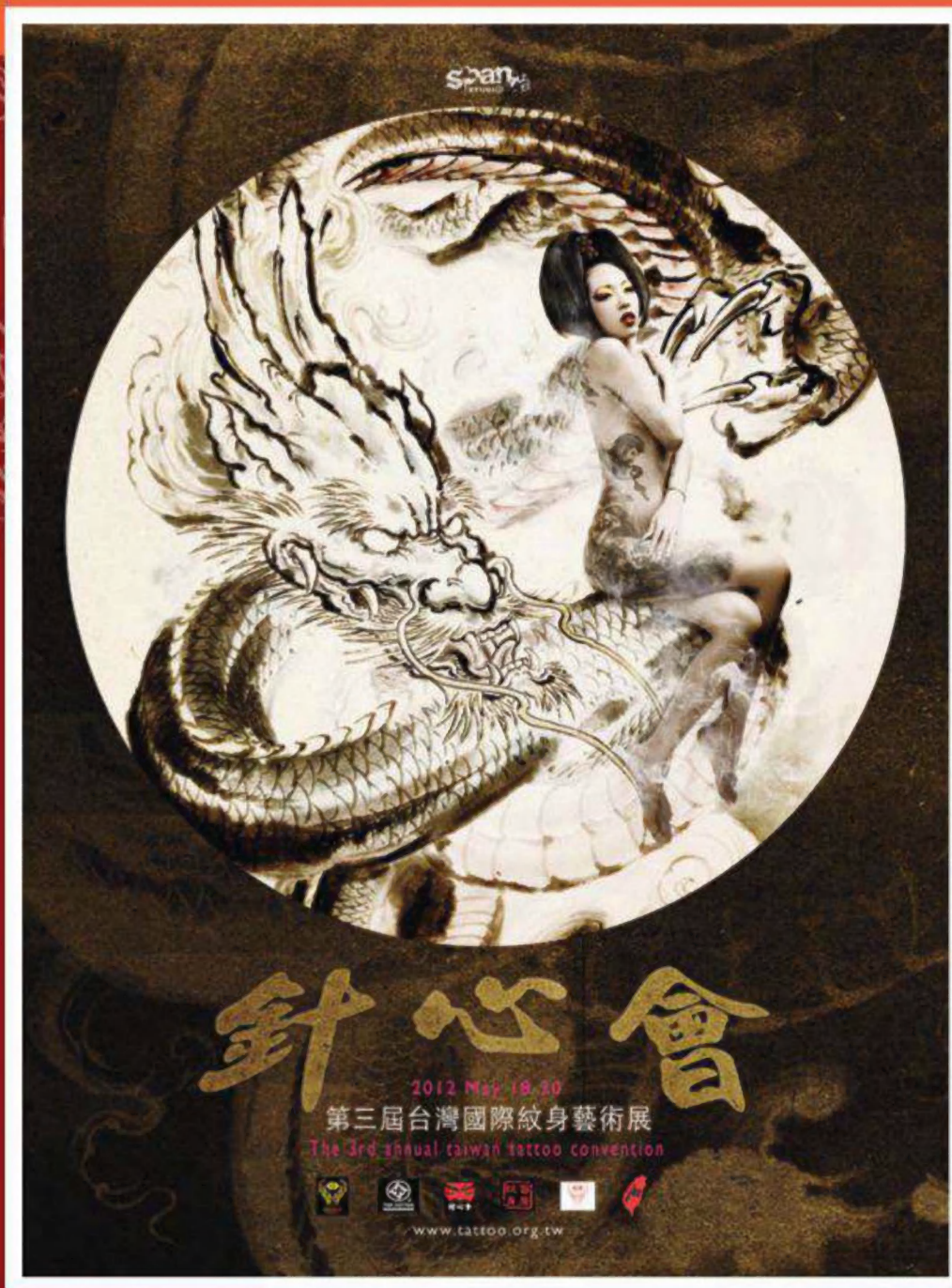
高雄紋身展搶先報

佛羅倫斯  
東京  
波哥大  
國際刺青展

背部大圖精選集

BACK PIECE TATTOO





**預**售限量推出1000張，售完為止！凡購買預售票者，可獲得國內新銳攝影大師林峻主導設計風格獨特的龍年限量珍藏大海報（只送不賣）喔！

# 2012

## 2012 The 3rd Annual Taiwan Tattoo Convention Limited Pre-tickets are officially on Sale Now!

展覽期間：2012.05.18-20 地點：高雄香蕉碼頭  
地址：高雄市鼓山區蓬萊路23號（近捷運西子灣站2號出口）  
Kaohsiung Banana Wharf  
Address：No.23, Penglai Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan (R.O.C.)

預售方案：早鳥票（2/15~3/15止）：一日票 /250元；三日票 /600元（3/16~5/6）：一日票 /300元；三日票 /700元

### 全省售票窗口

台北 - 東區入墨 地址：台北市忠孝東路4段205巷29弄5號1樓 電話：(02) 2771-5078  
台北 - Showhand Ink 地址：台北市忠孝東路4段223巷69號2室1樓 電話：(02) 8771-8163  
板橋 - 刺客紋身 地址：新北市板橋區南雅南路一段5巷17號 電話：(02) 8952-4200  
桃園 - 刺魔彫暉刺青 地址：桃園市中州街48號5樓（近桃園縣立游泳池） 電話：0925-350919  
新竹 - 彫之勇人體圖紋藝術館 地址：新竹市經國路二段129號 電話：(03) 542-3635  
台中 - 夜行刺青一家 地址：台中市北區大雅路231之5號 電話：(04) 2206-2526 0953-025177  
嘉義 - 花魁彫任刺青 地址：嘉義市林森西路456號 電話：(05) 225-5001 0936-683603  
高雄 - 刺青天下 地址：高雄市左營區南屏路398號2樓（近瑞豐夜市） 電話：(07) 552-9055  
高雄 - 首席紋身 地址：高雄市前金區六合二路150號（錢櫃KTV旁） 電話：(07) 261-5865  
歡迎其他縣市購票 洽詢專線請撥 (07) 261-5865 0915-028181（首席紋身）



# BACKISSUES



VOL.21  
全球頂尖刺青大師專訪



VOL.22  
經典百款國際花蝶圖騰集



VOL.23  
美式嘻哈圖騰大解碼



VOL.24  
情人節特輯  
愛情印記



VOL.25  
彫師手繪創作大賞



VOL.26  
維京人部落圖騰大公開



VOL.27  
黃炎刺青處  
岩崎成格



VOL.28  
全球刺青大師來台  
特別報導



VOL.29  
刺青不死 搖滾有理  
MUSIC X TATTOO



VOL.30  
最近亞洲焦點：香港  
SKIN : INKS



VOL.31  
專訪倫敦刺青客  
LONDON INK



VOL.32  
ONE DAY  
魅力全開 柯有倫專訪



VOL.33  
保羅 黑暗大師創作祕境  
PAUL BOOTH



VOL.34  
馬雅古文明部落圖騰大師  
GOETHE



VOL.35  
天使與魔鬼的刺青傳奇  
ANGEL & DEMONS



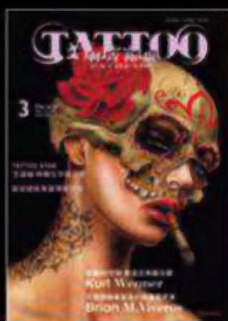
VOL.36  
手創人偶的刺青魅力  
ENCHANTED DOLL



VOL.37  
新崛起現代部落圖騰風  
BLACK TATTOO ART



VOL.38  
葡萄牙插畫師Mario Fonseca  
讓人目不轉睛的美麗



VOL.39  
街頭3D空間 再造古典韻冷翠  
Kurt Wenner  
引領頹廢華麗風的插畫藝術家  
Brian M.Viveros



VOL.40  
八家將臉譜設計解析  
<<艋舺>>幕後製作特輯



VOL.41  
Nick Baxter  
超現實刺青革命



VOL.42  
第一屆台北世界紋身作品大賞  
LIVE SHOW



VOL.43  
BLACK & GRAY BOOK  
全新歐美黑白刺青大書  
黑白刺青禮贊



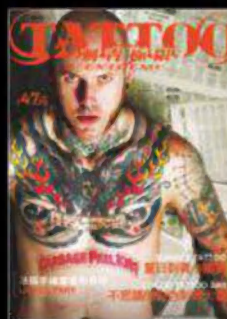
VOL.44  
Tattoo Modify成功改圖特集  
刺青變身大作戰



VOL.45  
尋找部落戰士的刺魂  
KALINGA Tattoo Art  
不朽的古老部落圖騰



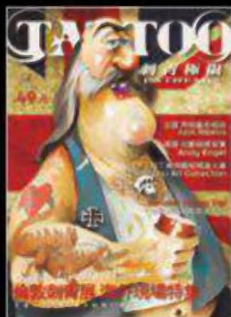
VOL.46  
TATTOO EXPO AWARDS  
三大國際展會得獎作品特集  
高雄・雪梨・西班牙



VOL.47  
SUMMER TATTOO  
夏日刺青小圖賞  
COLOR TATTOO ART  
不思議的彩色刺青大書



VOL.48  
TAIPEI TATTOO AWARDS  
台北刺青展作品大賞  
TATTOO IN SEEDIQ BALE  
賽德克・巴萊的勇士之紋



VOL.49  
倫敦刺青展 海外現場特集  
Oversea Live Report

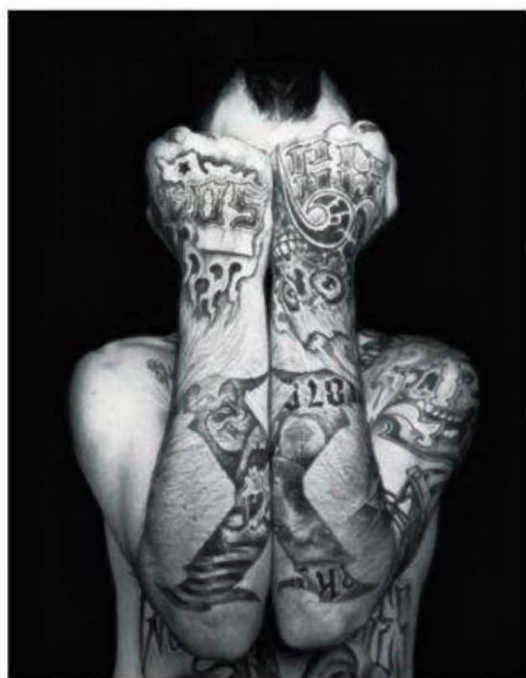


VOL.50  
彩色刺青名作大特賞  
COLOR TATTOO ART

刺青極限雜誌提供您更多更優質的刺青話題以及潮流資訊

更多的訂購資訊，請上網查詢 [www.tattooeveryday.com](http://www.tattooeveryday.com)





Model : ShiestD  
Inked by Christian Nguyen, Inkvaders, Switzerland  
Photographer : P-mod / www.p-mod.com

014

## Marco Galdo

### 點刺風格刺青師

024

## Dr. Mark Benecke

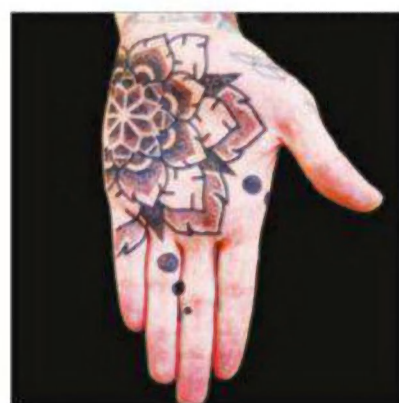
### 不可思議的蟲蟲偵探法醫

042

## Back Piece

### Tattoo Gallery

### 背部大圖精選集



004 TATTOO TIMES 2012展覽日誌

005 NEWS WALL 最新刺青軼事

009 BOOKS REVIEW 新書推薦

010 TATTOO INK

The Art of The Eight Infernal Generals  
八家將創意商品推手—許泰英

030 ART SHOWCASE

Hope Japan / Jess Yen  
傳達希望的藝術力量

034 MASTER INTERVIEW

Oly Anger  
加拿大 黑暗寫實刺青師

054 TATTOO EVENT

Big Shot Charity Photograph Exhibition  
大人物慈善攝影展會 侯佩岑 / 無盡紋身

056 TATTOO COLUMN

刺青講堂

058 TATTOO VIEW

Lion King Tattoo  
都市中的美麗叢林—獅王紋身

060 TATTOO PEOPLE

心鎖合一的珍愛 / 彫之勇

062 TATTOO WORLD

WARM-UP of the  
3rd Taiwan Tattoo Convention  
2012第三屆台灣國際紋身展 作品搶先看！(二)



# TATTOO

## 刺青 極限

### EXTREME

My Tattoo · My Style · My Life

出版發行 / 聚絡創意先行有限公司 Publication & Distribution / Mesh Design Co., Ltd.  
發行人 / 楊宜瑩 Publisher / Roxanne Yang

首席顧問 / 張英群 · 蕭時哲 Chief Consultants / Alex Y. C., Chang · Andy Shou

執行總監 / 黃子涵 Executive Director / Fino Huang

編輯部 Editing Department

總編輯 / 黃子涵 Chief in Editor / Fino Huang

執行主編 / 楊國宏 Managing Editor / Bunjy Yang

藝術總監 / 杜怡欣 Art Director / Iris Du

編輯採訪 / 李秀珍 Editor / Jane Lee · 甘沛霖 Editor / Kris Gan

時尚編輯 / 汪聖慧 Fashion Editor / Sally Wang · 洪紫晴 Editor / Sally Hung

美術設計 / 詹靜婷 Art Designer / Gin

特約攝影師 / 林峻 SPAN STUDIO

海外特約記者 / 葉建宏 · 高渝芬 · Tony Pauku

Oversea Journalist / Jeffery Yeah · Tommy Kou / Tony Pauku

發行部 Issue Department

發行專員 / 張莉雅 Cellia Chang

台灣地區 TAIWAN

雜誌總經銷 Sole Distribution / 高見文化行銷股份有限公司

經銷商 Distribution / 如翊文化行銷(股)公司

中國地區 CHINA

經銷商 Distribution / 上海精育文化傳播有限公司

上海市靜安區鎮寧路200號欣安大廈西峰10A

香港地區 HONGKONG

經銷商 Distribution / 張莉雅 Cellia Chang

日本地區 JAPAN

經銷商 Distribution / 高渝芬

巴西地區 BRAZIL

總經銷 Sole Distribution / A.D. Desenvolvimento Internacional Ltda.

Rua Almirante Lobo, 289

Ipiranga - Sao Paulo - SP Brasil - CEP: 04212-000

Tel: (11) 3596-6880

加拿大地區 CANADA

總經銷 Sole Distribution / GoGo Advertising Inc.

R4665 Elgin Street, Vancouver, BC, V5V 4R9, Canada

台灣經銷通路

TattooEveryDay網站 / <http://www.tattooeveryday.com> (可線上刷卡訂閱)

全省7-11便利商店 / 全省全家便利商店 / 全省萊爾富便利商店 / 全省誠品書店 /

法雅客書店 / 何嘉仁書店 / 花蓮民生書店 / 博客來網路書店 / 敦煌書店 / 紀伊國屋書店 /

諾貝爾書店 / 各大書店

(詳細地址請參考<http://www.tattoo-extreme.com> 網站)

製版、印刷 / 科億印刷 Printer / Crony Information Tech Co., .Ltd.

本雜誌採用環保大豆油墨印製

- 082 Florence Tattoo Convention  
義大利 佛羅倫斯刺青展
- 088 Bogota Tattoo Festival  
哥倫比亞 波哥大刺青藝術節
- 094 King of Tattoo Convention  
東京刺青展
- 098 TATTOO FASHION  
UNLEASH  
IRON FIST 鐵拳
- 106 TATTOO EVENT  
Sydney Zombie Walk  
雪梨殭屍大遊行
- 109 TAIWAN TATTOO GUIDE  
台灣刺青賞





# TATTOO CONVENTION

## 2012最新展覽日誌

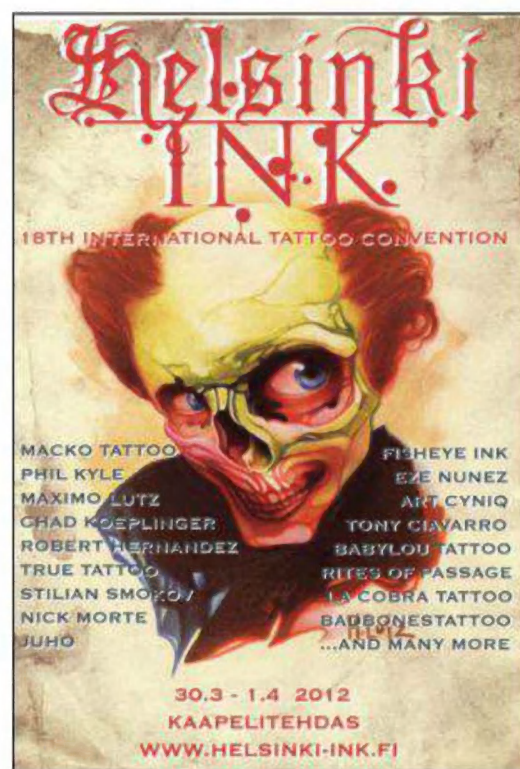
2012

3

- March 30-31, 2012 – April 1, 2012  
20th International Tattoo Convention Frankfurt, Germany  
德國 第二十屆法蘭克福刺青展  
Website: [www.convention-frankfurt.de](http://www.convention-frankfurt.de)



- March 30-31, 2012 – April 1, 2012  
18th International Tattoo Convention, Helsinki  
芬蘭 第十八屆赫爾辛基國際刺青展  
Website: <http://helsinki-ink.fi/>

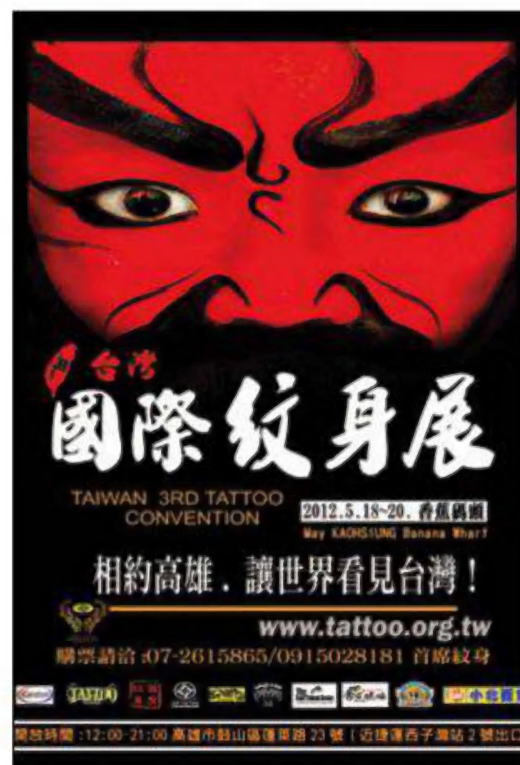


4

- April 28-29, 2012  
Tattoo Ma Pau Convention, France  
法國 馬保羅刺青展  
Web: [www.tattoomapau-convention.com](http://www.tattoomapau-convention.com)

5

- May 18-20, 2012  
3rd ANNUAL TAIWAN TATTOO CONVENTION. Taiwan  
台灣 第三屆高雄國際紋身展暨世界頂尖刺青大賽  
Location: Banana Warehouse  
No.23, Penglai Rd., Gushan Dist.,  
Kaohsiung City 804,  
Taiwan (R.O.C.)  
Website: <http://www.tattoo.org.tw>  
Email: [top.tattoo@yahoo.com.tw](mailto:top.tattoo@yahoo.com.tw)
- May 18-20, 2012  
5th International Moscow Tattoo Convention, Russia  
第五屆莫斯科國際刺青展  
Website: <http://rustattoos.com/>

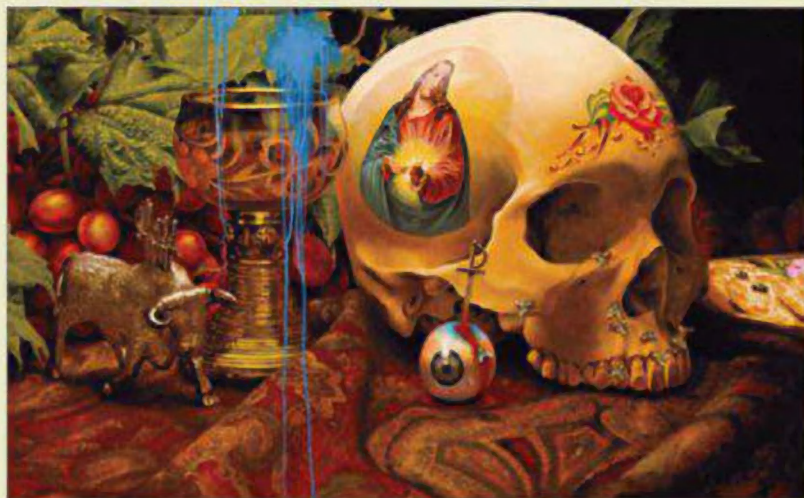




# NEWS WALL

## 最新刺青軼事

01



### 延續靈魂之美的藝術

Stephanie Henderson / Bread and Circuses

Stephanie Henderson的畫作多以呈現生命與靈魂為主題，Stephanie認為宇宙萬物間有許多的面向是相輔相成的，生命雖然結束靈魂精神卻可以長存，所以雖然以骷髏頭為主題，Stephanie在色彩及內容上卻不以灰暗的氛圍來呈現，而採用了鮮豔厚實的色彩來創作，骷髏頭也能展現生命的氣息！

Stephanie's work deals with the unending cycle of life and meaning therein. She is interested in dualities, the way that seemingly contrary forces are interconnected and interdependent in the natural world, and how each becomes the other through the constant flow of the universe. She hopes that her presentation inspires others to ponder the unknowable and invisible, the idea that we are all connected by the past, our ancestors, our history and stories, and universal thought.

Source from [www.lastritesgallery.com](http://www.lastritesgallery.com)



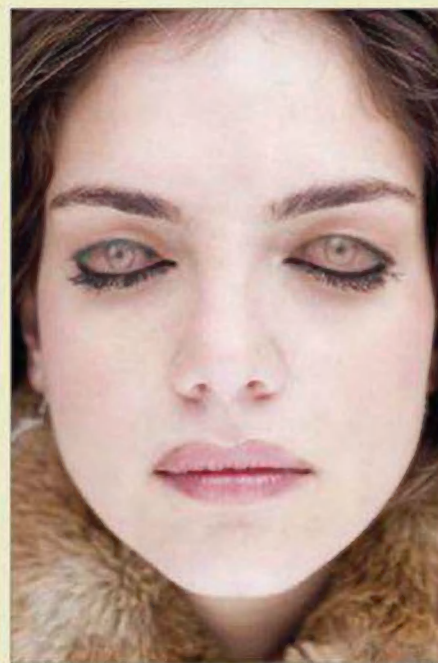
## 02

## 刺青之眼 無奇不有

## Menacing Eye Lid Tattoos

全世界刺青的人越來越多，刺青的地方有時常會在大家意想不到的地方，像是眼皮上呢？一定很痛吧！。

Tattoos are loved worldwide and people want these tattoos in their most unusual places. I hope you understand what unusual means. source from inkbutter.com



## 03

## 蛋殼藝術巧手

## Eggshell Carvings by Beth Bryan

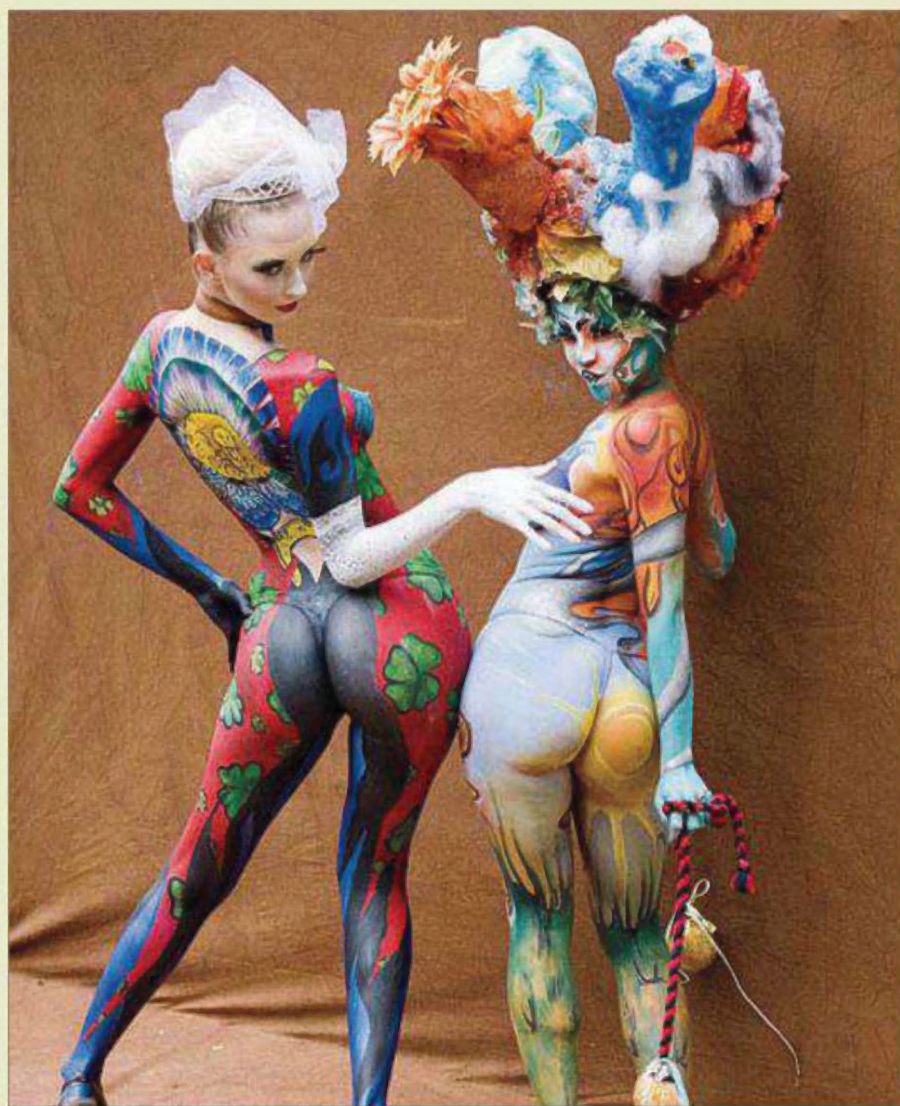


Brian Bate多從2005年開始利用蛋殼來創作，他利用牙醫一種高轉速的工具，雕刻薄如紙的蛋殼，創作的過程中要相當有耐心，手也要夠穩，才能減少失敗的機率。除了展覽之外。Brian也參加了許多比賽，得到不錯的成績！

Brian Bate started carving in 2005 by using high-speed device called paragraver (something like a dental instrument), Brian creates masterpieces of incredible beauty ... from the simple egg. For carving eggshells you really need to have a steady hand and patience to the sea. Brian's work not only exhibited in exhibitions but also around the world, he has also won several competitions.

srouce from oddstuffmagazine.com





## 人體彩繪藝術欣賞

### Beautiful Body Art Painting

用身體作畫吧！不管是刺青還是彩繪，盡情的點綴裝扮自己的身體是一件自我解放的事，為大家帶來一些很出色的身體彩繪作品，讓身體成為藝術家的畫布，呈現身體美感的極致。

Body art is very broad term which includes ear piercing to a funky tattoo, painting or you can say everything related to skin decoration. Today there is a craze among college students especially to get a funky tattoo done. Having a body art done is a means to express themselves and their individuality.

Body art painting treats human body as a blank canvas, and beautiful crafty colorful pictures are drawn on it. Although this artistry may not be your drawing room's show case they are still splendid. source from oddstuffmagazine.com



## 鞋怪藝術大展

### Gwen Murphy and Her Shoes Face Art

藝術家GWEN MURPHY則發想了一系列以鞋為主軸的雕塑品，鞋子本身成為一張臉，每雙鞋瞬間都充滿了表情，盯著你看！GWEN使用的是樹脂和一些黏土，結合了真正的鞋子，將鞋子的形狀延伸至雕塑的臉龐，做出各式各樣的表情，兩隻鞋子放在一起時就像是雙胞胎兄弟一樣十分有趣，面無表情的樣子就像在責備大家把他們遺忘了一樣！

Gwen Murphy is a brilliant artist who breathes new life into old shoes, by transforming them from fashion accessories into intriguing works of art. since she was a little girl, Gwen liked to look at shoes and found that they were staring back at her, each pair with its own character and personality. Now by literally giving them a face, Gwen makes use of ash clay and acrylic paint to create bugged-out eyes, long faces and pouting lips, and gives each pair a unique face that expresses its unique character.

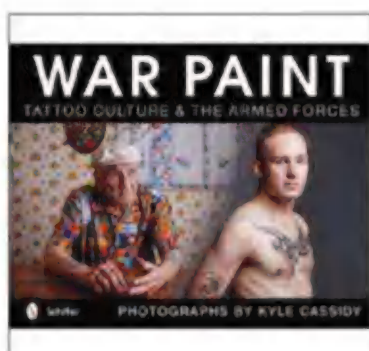
source from [www.odditycentral.com](http://www.odditycentral.com)





# BOOKS *REVIEW*

## 新書推薦

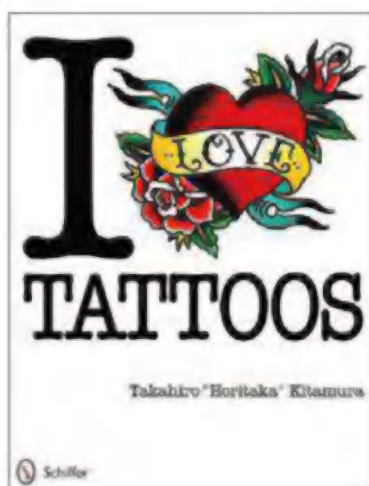


### War Paint: Tattoo Culture & the Armed Forces

by Kyle Cassidy

許多士兵、軍官雖然從戰場上退下，但在戰場上的時光，卻已在心中留下許多難忘的記憶，而刺青，正是數以千計的士兵用來紀念軍旅生涯的方式。每一個士兵刺青的背後，都有一個值得懷念的光榮事件，攝影師Kyle Cassidy找尋了許多退伍的老兵，用鏡頭紀錄了每一個刺青背後的光榮或是傷痛，讓更多人了解、感念軍官們的付出。

For many servicemen, the battle is over, but the ink lives on. Thousands of soldiers have chosen to commemorate their military service through tattoos, a custom as old as war paint itself. For the first time, the author has sought out veterans who marked their military service with a tattoo. The unique journey into each soldier's story will captivate you.

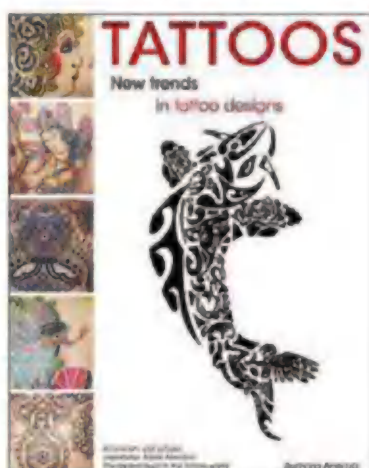


### I Love Tattoos

by Takahiro Horitaka Kitamura

從事刺青工作許久的刺青師Takahiro Horitaka，在世界各地認識了許多頂尖又有特色的刺青師。這次透過與其他刺青師的交流，他收錄了近200位共1400張出色的刺青作品，不管是寫實肖像、美式傳統、日式傳統或是部落圖紋，在這本作品集中都可以欣賞參考。

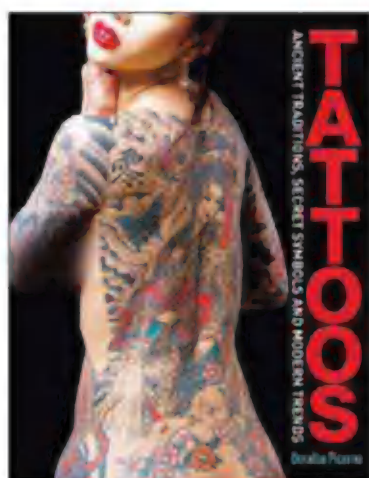
Takahiro "Horitaka" or "Taki" Kitamura's tattoo career has put him in contact with many unique individuals, not to mention many of the best artists in the biz. Here, in more than 1400 new images, Taki presents the tattoo art of nearly 200 of the world's finest tattoo artists. This visual insider's reference book presents a wide range of styles, from portraits to classic Americana to traditional Japanese to Polynesian and contemporary, edgy interpretations of each.



### Tattoos: New Trends in Tattoo Designs

by Aymara Arreaza

5000年來，刺青藝術文化經過無數的演進與改良，亮眼的作品一再的被創作出來，雖然刺青的意義從古時到現代已有大幅的變化，但刺青藝術家們仍積極地在各地展示他們對於刺青創作的熱情與技藝。本書收錄許多知名刺青師的作品，精采的作品在人體上就如同畫作一樣，讓人驚艷讚嘆！With almost 5000 years of history, tattoos have been updated, renewed and adapted at a much faster rate than other similar artistic expressions. Nowadays, tattoo has adopted ritual meanings or they have been considered as simple decorative elements. This book combines dozens of pieces of work from the most outstanding international tattoo artists, those who have used the human body as a canvas for their work.



### Tattoos: Ancient Traditions, Secret Symbols and Modern Trends

by Doralba Picerno

不管是美式傳統到日式圖紋，生物機械或是恐怖驚駭，本書收錄了許多精彩的現代彩色刺青圖，現代藝術首重於自我風格的呈現，即使在許多傳統的圖紋上，我們依舊可以看到十分精采的結合與創新。

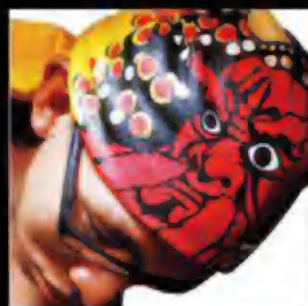
Illustrated with stunning full color photography, this book presents a rich gallery of contemporary tattoo pieces, featuring every style from old school and Japanese to biomechanical and horror, accompanied by an engaging commentary on this fascinating form of self-expression and the traditions and symbols that govern it.



# The Art of The Eight Infernal Generals

Edit / Bunjy Photo / 許泰英(毛奧)

## 八家將創意商品推手—許泰英



**最**近台灣的廟會文化愈來愈受到人關注，這樣的題材甚至也出現在票房破億的國片中，許多的廟宇地方文化也多與刺青藝術互有交集，台灣非常著名的廟會文化非八家將莫屬，更有人將這些文化表現在平常的生活商品上。師大歷史系畢業的許泰英（毛奧）將這些角色以 Q 版的方式做成口罩、徽章及磁鐵之後，很受到市場上的歡迎。他覺得不管賣什麼都要考慮它的教育意義，所以結合自己圖文創作上的興趣，推廣傳統工藝欣賞、民間信仰知識及青少年的關懷價值。

會把八家將運用在商品上面，毛奧表示：「我只是覺得這類帶有民俗意象的事物，可以用比較青春、華麗、無害但仍不失力道的形式出現在生活周遭，像是口罩能戴在臉上，透過每個人自己的面部表情去加值，是再好不過的了。」對於八家將的喜好，他覺得好比閃靈樂團（Chthonic）黑金屬式的「屍妝」，在音樂、視覺上面都有震撼的台味，而八家將更是能夠表現出鄉土又威悍的氣息特色。

毛奧很小很小的時候住的褓姆家有在拜拜，包括在廟會時候拿香出來迎接神明陣頭，那時他就對陣頭的東西留下深刻印象。高三的時候從書本得知「儺」（音ㄋㄨˊㄇㄟˇ）的概念，也就是戲劇表演的初始型態，是為了宗教信仰而存在的。中國古代宮廷在新年時舉行「大儺」，由人

戴面具裝飾成猙獰恐怖的外貌，拿著武器驅趕各式野獸，或是象徵會帶來瘟疫的邪穢。後代的儀式，或是像八家將、官將首這類「用比鬼還壞來趕鬼」的儀式展演，都適用這樣的概念。所以開始採用「儺魂」（可以解釋為「喜歡這類儀式的人」或「這些儀式的精神」）作為自己在網路上的一個代號。而從大學四年級開始，毛奧就踏進了廟會的世界，在話劇社裡當舞台劇導演，在校外的小劇場公演中也會寫些陣頭團仔的生活樣貌故事。不只是紙上作業，他更是會抽空去看廟會、參訪陣頭團隊的練習及生活，還進行陣頭技藝的實際操演，練打鼓、跳官將首之類。







之前設計過的兩款徽章和磁鐵，分別是新莊官將首與艋舺青山宮的八將團，花了較多心思在為消費者介紹及說明，相比之下，這次包括官將首跟八家將的臉譜口罩，不用多寫什麼大家就很明瞭，雖然仍有許多人了解這些圖的意涵，但這樣的創意商品卻可以讓這些人停下腳步，不自覺地注意到它。毛奧說八家將裡面就還有相當多的角色還沒畫出來，由生活用品來結合圖文創作成為他之後會持續嘗試的方向，因此將會有更齊全的人物角色出現在毛奧的產品當中。他說：「就算有些人只是為了酷炫有台灣味之類的原因而購買，卻因此而能再把這些故事跟地方文化的知識推廣出去，我想會是最讓我開心的事。」



More and more people concerned about Taiwan local culture of temple affair, and it even becomes popular and remarkable film story “Din Tao” recently. In Taiwan, we could tell a lot tattoo art in local culture, and the familiar subject would be The Eight Infernal Generals in temple affair. Mao Ao who graduated from Department of History, National Taiwan Normal University combines these roles with cute form, and tries to design the products such as mask, badge, and magnet. Mao Ao thinks people should concern more instructive value when they sell products, and that’s why he wishes to use creative products to popularize and appreciate the traditional culture, local relief, and also cares more about youth issue.

To make use of the face of the Eight Infernal Generals, Mao Ao wants to have more young, beautiful, and powerful design for these daily use products. For

example, a mask on the face, but design shows a bit different on every single face, and Mao Ao likes this way to design the products. Why did he start to like the image of the Eight Infernal Generals, Mao Ao said that he was inspired by the dark make-up style of Chthonic Band, whose music and vision both express the power of Taiwanese style.

Mao Ao also tells us that he learned the concept of “Nuo” from the book when he was young, and “Nuo” is an initial format of drama performance. In ancient Chinese Palace, people will have “Nuo” performance for their relief, and people would wear mask painted with fierce terror face, and drive the beasts or illness away by weapons on hands. This kind of performance means to use evil to drive evil away, and this concept last from generation to generation in all kind local temple affairs.







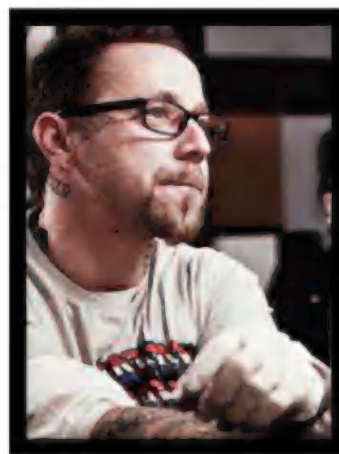




Edit / Bunjy Photo / Trafficanti Darte Tattoo Studio www.traffcantidarte.com

# Marco Galdo

## 義大利 點刺風格刺青師



**點** 刺式 (dotwork) 的部落圖騰及幾何圖形，是 Marco Galdo 的作品風格，他來自義大利米蘭，出生於 1975 年。米蘭是義大利的西北方大城，為歐洲人口最密集與工業最發達的地區，是公認的世界時尚和設計之都，藝術活動相當興盛。而今年 Marco 再次踏上台灣這塊土地，不但積極加入駐點，與台灣刺青師交流所學，更會參加即將登場的第三屆台灣國際紋身藝術展。

融合黑塊 線條簡潔  
 Marco 的立體幾何和迷幻的主題作品，在視覺上打破了傳統的做法，他說：「dotwork 是我喜歡的一種技術，我喜歡融合黑塊而且線條簡潔，以創造一種現代的部落圖騰，這是我自己的風格。」國內驚駭空間的蕭時哲大師也認為 Marco 的風格非常獨特，以幾何的構圖用點刺的方式，呈現一種帶有古老卻又不失典雅的特殊風味。

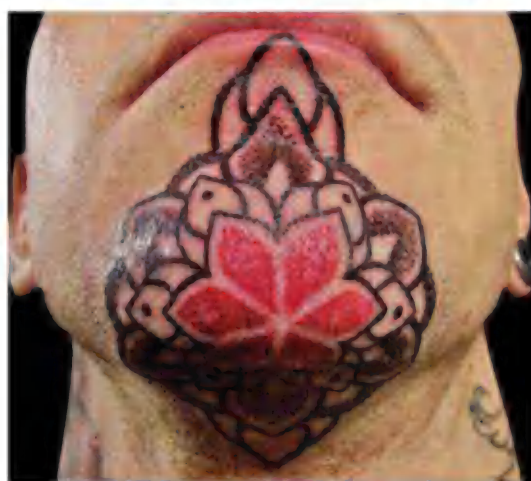
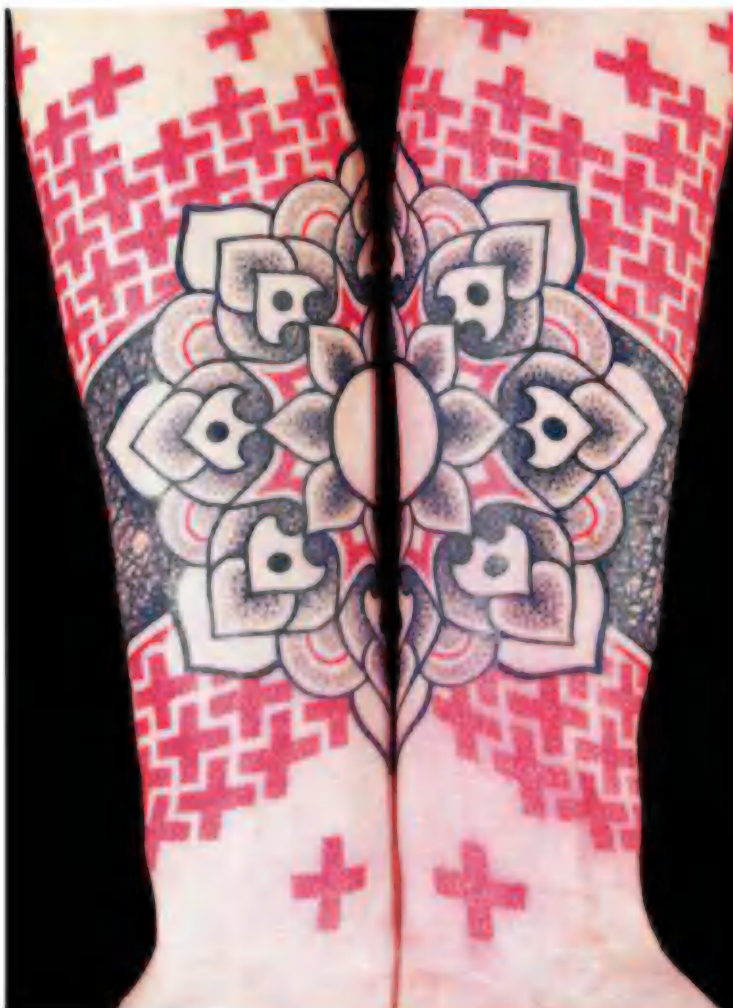
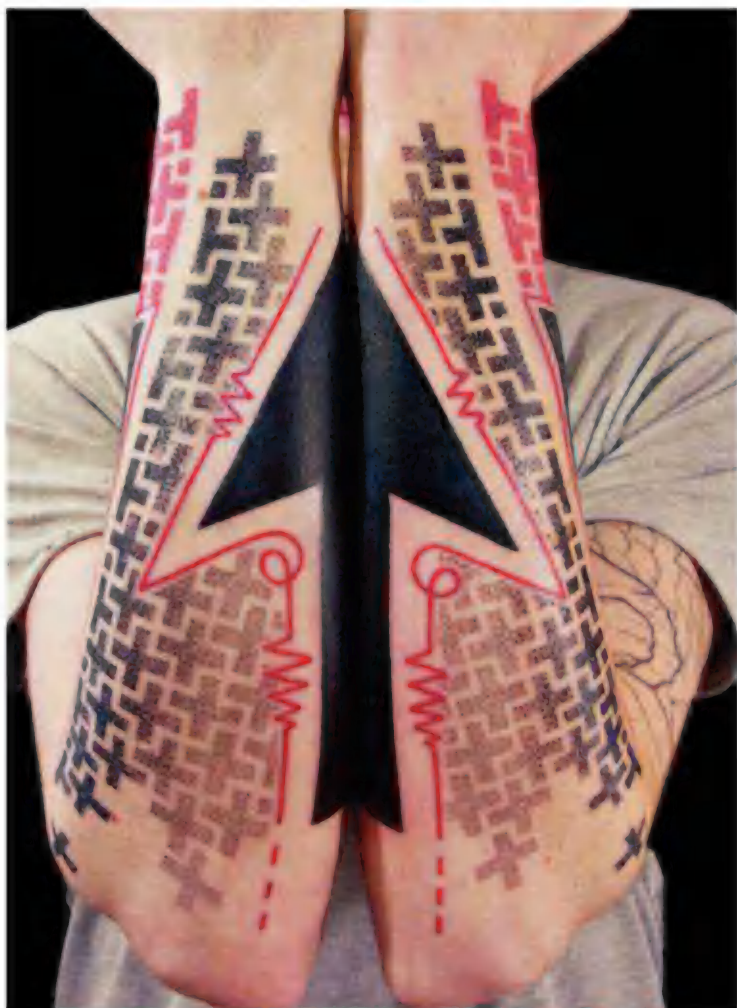
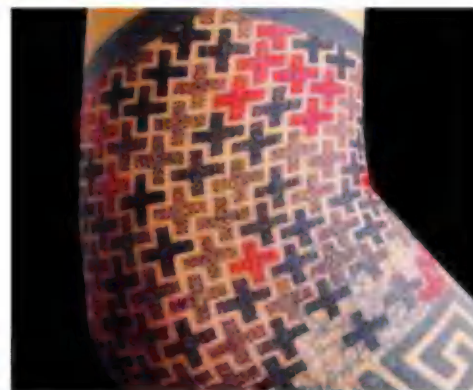
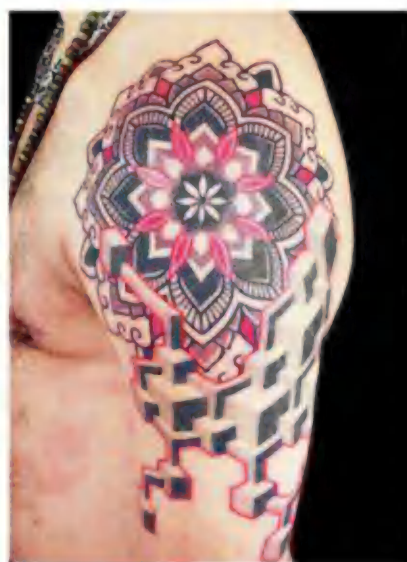
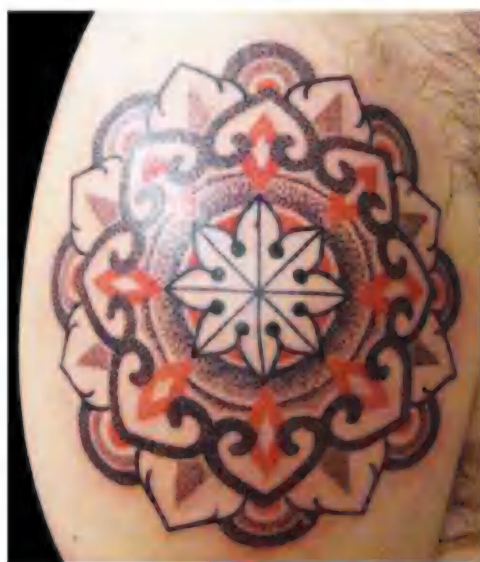


## 進入刺青世界的路標

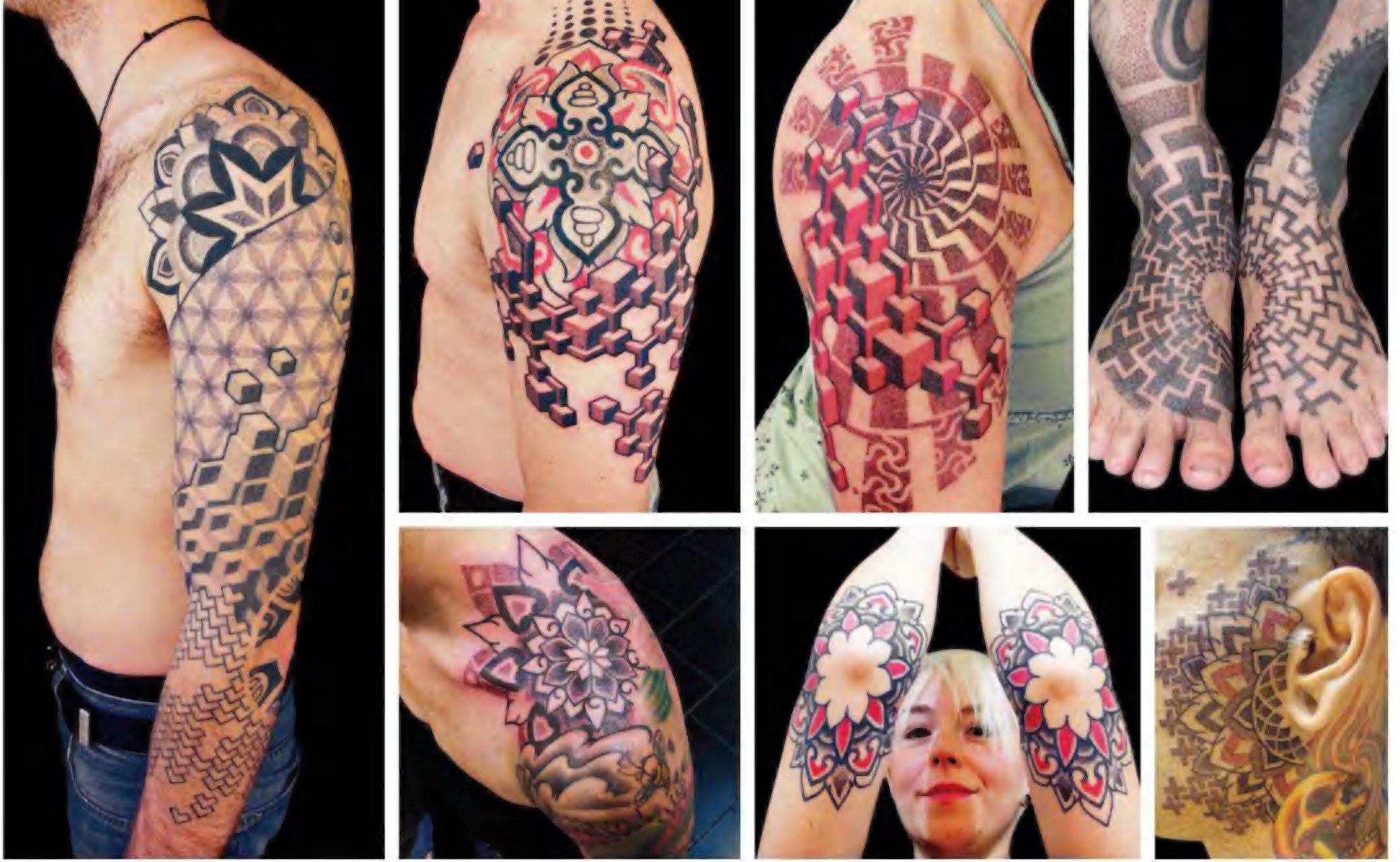
「我表哥皮膚上的刺青讓我很著迷，當時是 80 年代初，刺青還不是很被接受的事情，不過那時他身上就有很大的部落圖騰，從他的胸部和肩部一直延伸到他的手臂，這個漂亮的刺青，是引領我進入這行業的路標。」在 90 年代初，Marco 走進刺青的世界，他買了第一台設備，並開始幫朋友刺青。在當時的刺青環境，不管是資訊還是材料，都還不是很發達，沒有拜過師的 Marco，透過觀摩來學習，並且花了幾年的時間來磨練他的個人技術，藉由更多的風格來達到一定的穩定性，後來發現對部落圖騰很著迷，並在 2003 年開了工作室—Traffianti D'aret。

## 作品的基本要素

Marco 的作品幾乎都是手繪，在當刺青師的初期因為好學所以什麼都刺，有時也會做簡單的嘗試。周圍所有事物的刺激讓他進步非常快，幾年之後他的作品風格漸漸成熟，而且較注重圖形的構圖，對他來說，刺青作品本身要保持乾淨和可讀性高。出於同樣的原因，對於東南亞風格和部落的元素，他已經開始加入點彩（pointillist）幾何的方式，讓他的風格添入一點特質，所以乾淨、視覺衝擊和便於閱讀是 Marco 作品的基本要素。



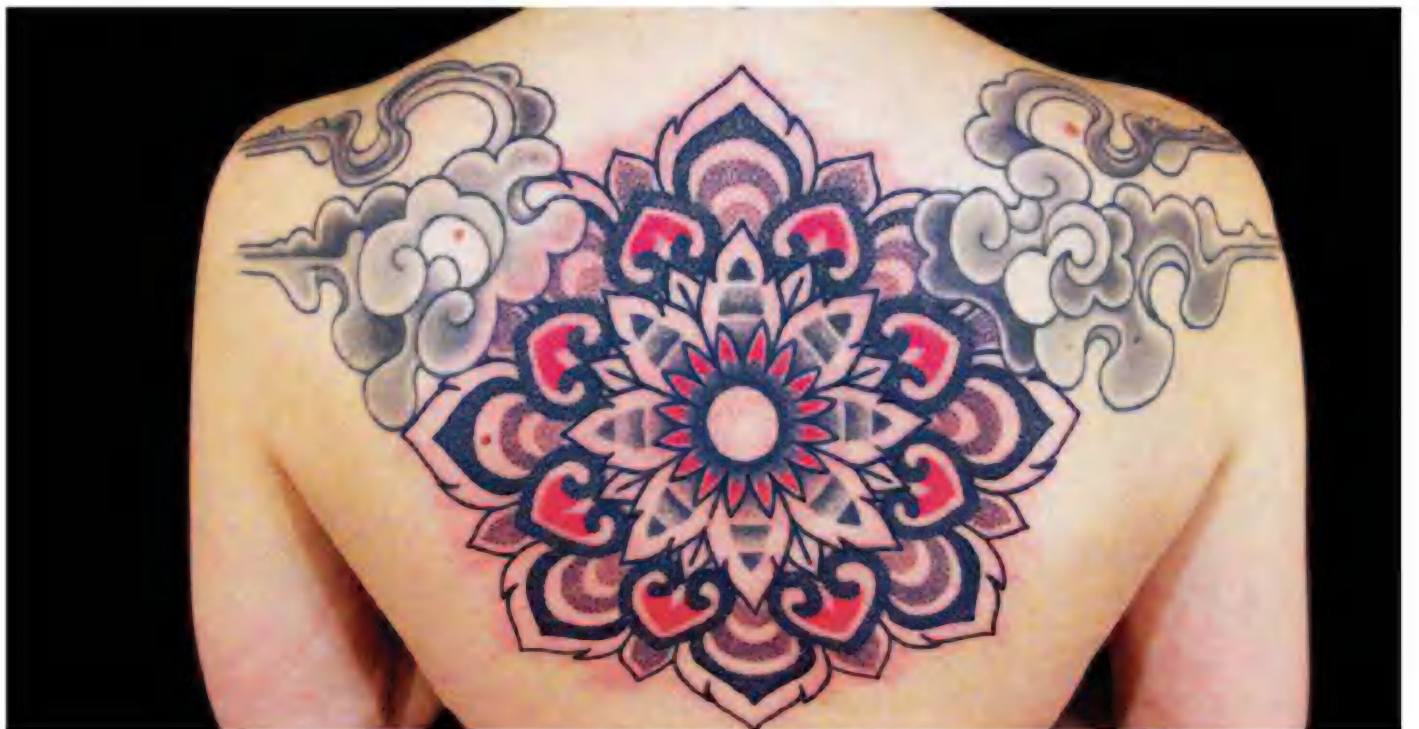




## Marco Galdo / SINGOLE

### 旅行讓求知心昇華演變

經常旅行的 Marco 在各個國家和其他刺青藝術家交流經驗和想法，經由友人的刺激和協助，讓求知心一直昇華演變。他說：「我試著組合我的旅行經驗及印象，從西藏和泰國的圖形元素來領悟出一些能量調和的靈感。我曾經讀過在人類的 DNA 裡面都有一些原始記憶，有人多一點，有人少一點，我清楚感覺到它正在我的血液裡流竄，也許這就是為什麼部落刺青是我的初衷。」Marco 除了在 2011 年出版了一本 dotwork 風格的手稿圖集，未來的計劃更包含畫展、出版攝影書、在旅行當中搜集更多的部落刺青，對於學習與分享，他永不鬆懈。







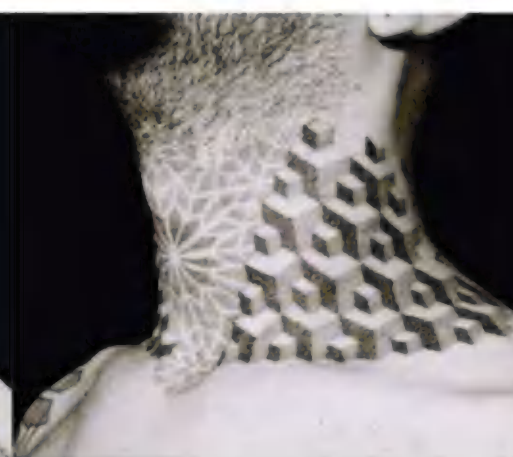
Marco Galdo comes from Milano in Italy, and dotwork is the technique that he prefers. Marco was born in 1975, and this year Marco will come to Taiwan for 3rd Tattoo Convention. Marco likes to melt black blocks and clean lines to create a sort of modern tribal. This is the definition of his style. His vision of this art so old breaks away from traditional schemes, proposing three-dimensional geometries and psychedelic subjects closer to the present day.

Marco Galdo approached the world of tattoos in the early 90's when he started as a game tattooing and getting tattooed. The game in a few years once took a different path to become his lifestyle.

Information, materials, everything that surrounded this environment at the time was very poor, so Marco first approached more styles to achieve a certain security, remaining mostly fascinated by tribal. In 2003 he opened his first studio on the road, Traffianti d'Arte, with the idea of being able to give the customers something exclusive. Marco's technique has begun to develop stronger, creating a personal style influenced by all the stimulations around him. A clean, visual impact and easy reading are among the fundamental elements of his work. By traveling Marco had the luck to know and work with many people whom him respect and have helped to stimulate his desire to evolve. As in the

past, so in the future, Marco wishes to continue to travel and get to places and people that attract him to exchange experiences and ideas with other tattoo artists. Marco has recently published along with Al of Gentleman's tattoo flash first sketch book of dotwork new tribal and modern style and definitely in 2011 he will try to present the new edition.

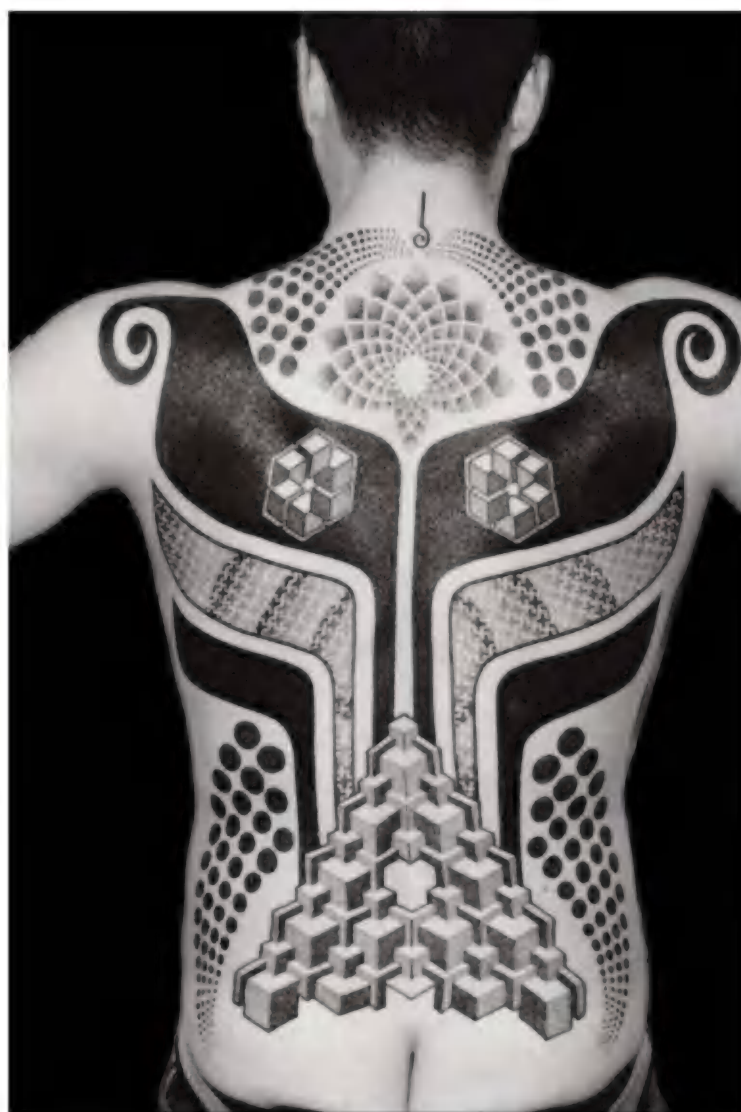
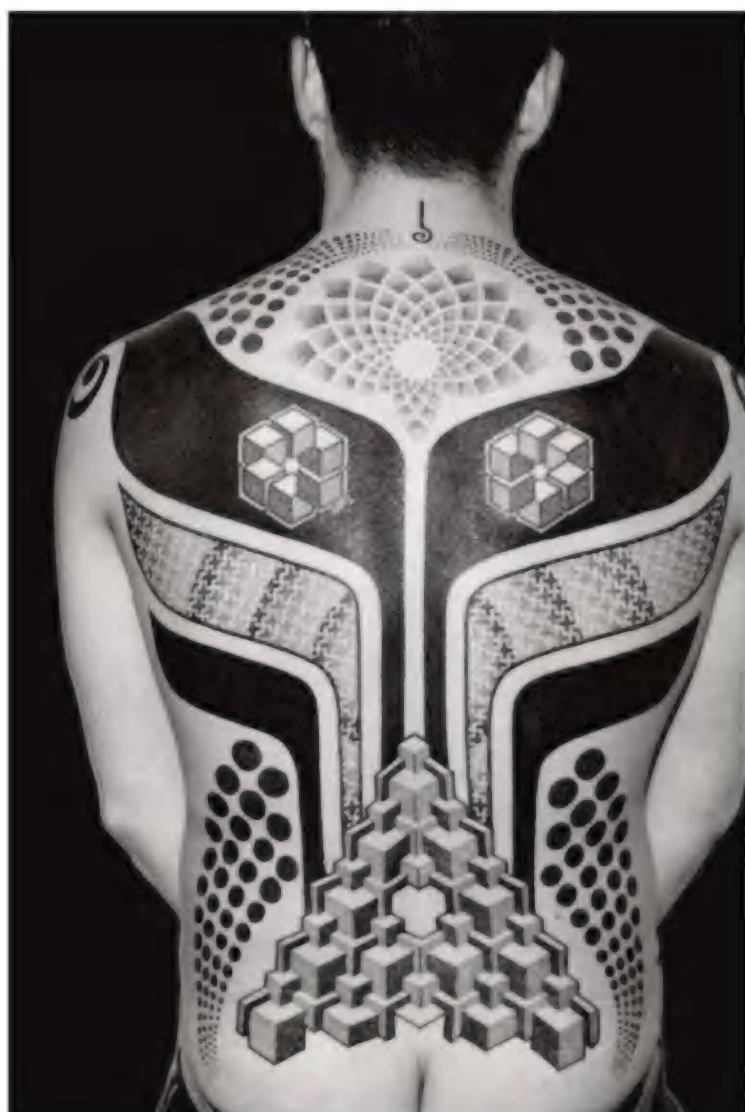
Without neglecting the activity of the studio and clients, in his next projects he is including an exhibition of paintings and publishing a photographic book that collects some of his travels in search of the tribal tattoo.



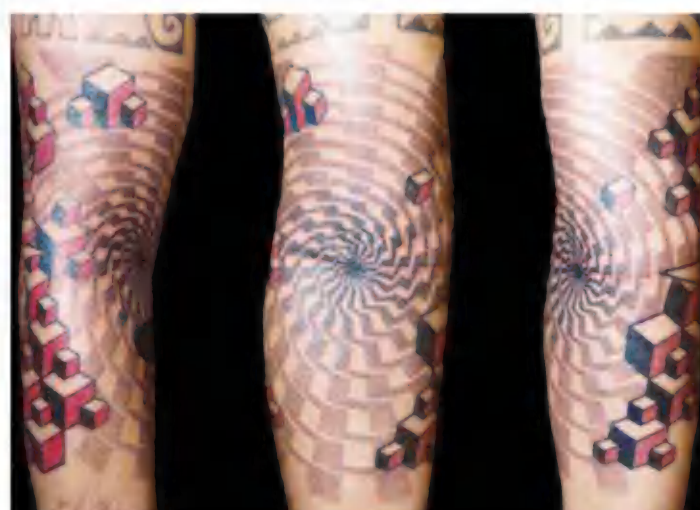
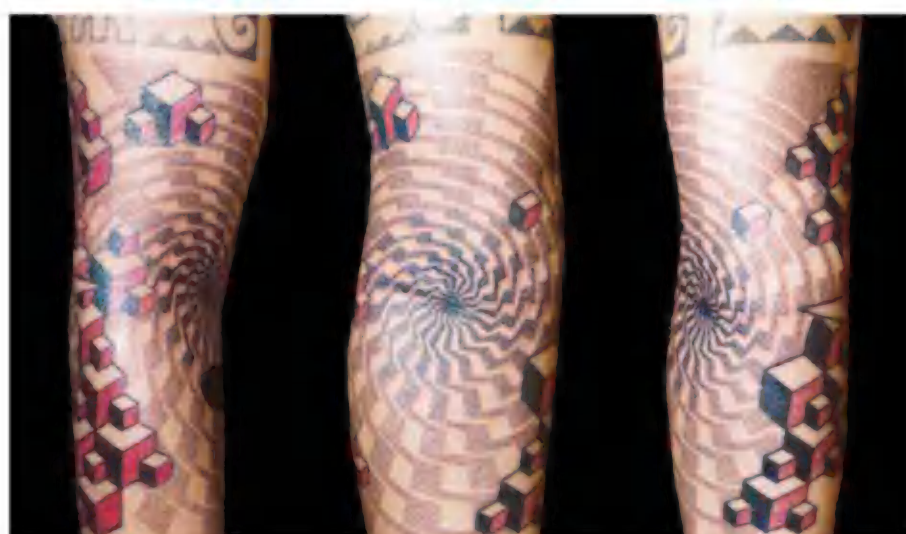
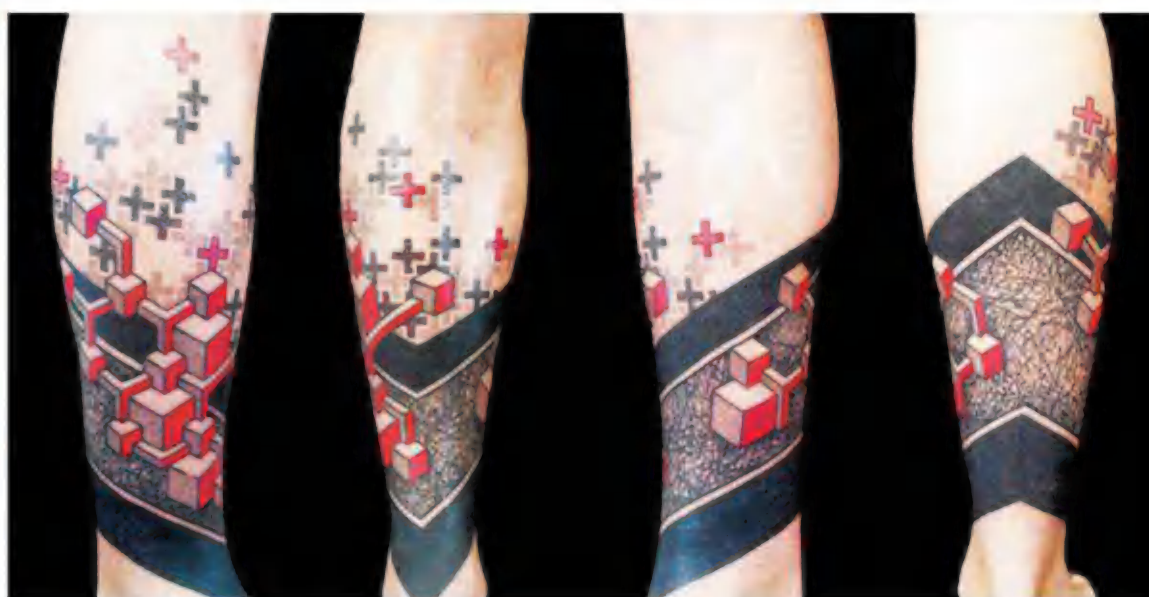




Marco Galdo / SINGOLE







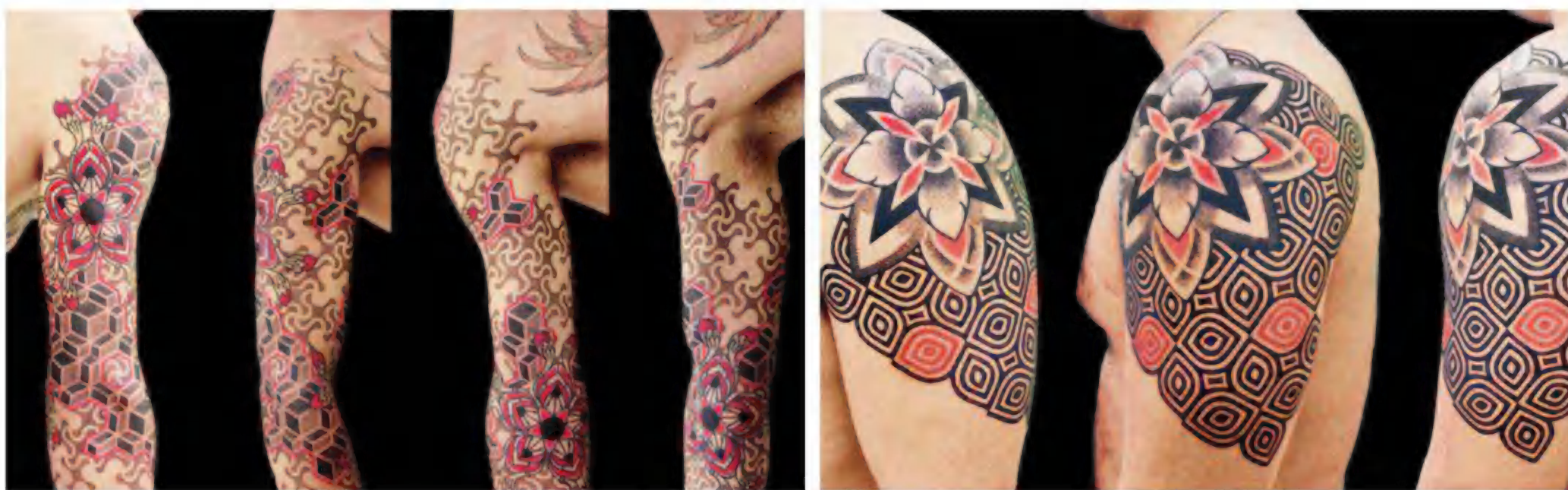








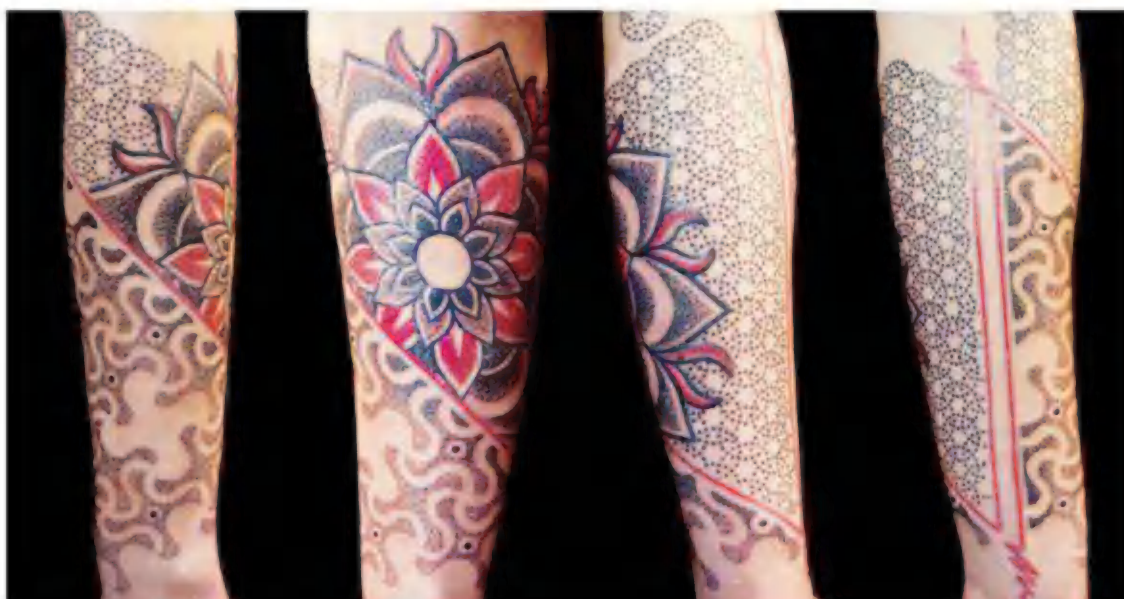
Marco Galdo / MIX







Marco Galdo / MIX

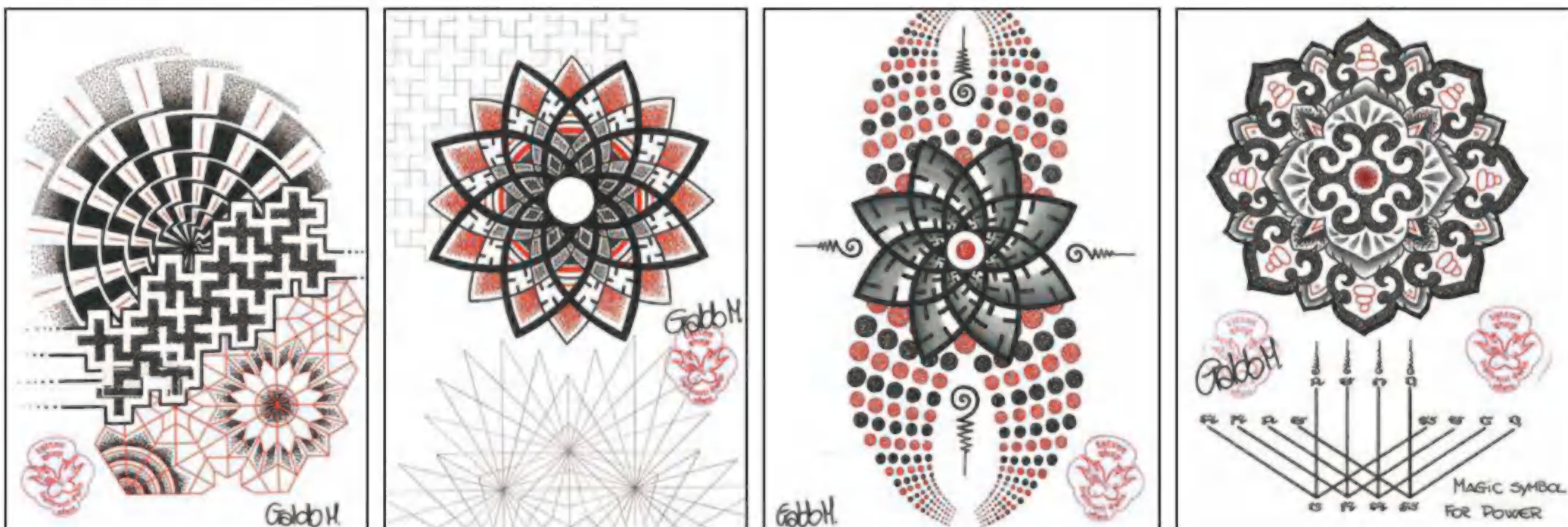




## Marco Galdo / MIX



## Marco Galdo / DESIGNS





# Dr. Mark *Benecke*

## 不可思議的蟲蟲偵探法醫

Edit / Edith Photo / benecke.com

來自德國的法醫昆蟲學權威

**法**醫的工作在我們的想像中，是一個吃重不討喜的工作，因為常常面對的不是殘缺的大體，就是惡臭的腐屍。但來自德國 Mark Benecke，卻在這個工作上有著亮眼的表現。今年 42 歲的 Mark，在 1997 年取得科隆大學的醫學博士學位，不但幫助警察屢破奇案，更受過紐約市長朱利安尼的邀請，成為紐約市首席醫檢官的法醫顧問，不但協助過 FBI 的探員辦案，也曾接受探險頻道 Discovery Channel 的採訪，介紹他最重要的研究領域：法醫昆蟲學。

與蟲蟲情報特搜隊為伍

法醫昆蟲學這個名詞在台灣幾乎沒有聽過，在全世界的研究人員更是寥寥可數，而 Mark 所研究的更是大家都厭惡之極的蛆蟲。為什麼要研究蛆蟲呢？Mark 說，在他的眼中，蛆蟲就是他的情報特搜隊一樣，可以用來判斷屍體確切的死亡時間，這跟蛆蟲本身的特性有關，Mark 跟我們介紹，雌蠅並不是到處產卵，必須是溫暖潮濕又有充足的蛋白質供應的地方，而人體就是絕佳的產卵地。雌蠅在幾分鐘內就可以完成產卵，小蛆蟲在幾小時或是一天內就會孵化完成，而能夠精準判斷的關鍵更是因為蛆蟲不同的生命週期相當分明，出生、幼蟲、成蛹。屍體的內部化合物也因腐敗程度不同而產生變化，這些判讀就可以提供檢方有利的證據，即使是高度腐敗的屍體，也可以透過這些蛆蟲透露出遇害的時間，再與嫌疑犯等相關供詞一對照，就能將不法之徒繩之以法。雖然 Mark 現在已經是全球法醫昆蟲學的權威，但是這個常常與蛆蟲共處的工作內容，實在讓人不太敢與他靠近，Mark 說，自己在紐約刑事調查部裡，可是被大家封為頭號怪咖，因為他下班後會在腐肉上培養蛆蟲，還有同事說常看著他對著滿身蛆蟲蠕動的屍體發呆，有時屍袋一打開，大量的蛆蟲劈哩叭啦的掉一地，可把驗屍房的其他同事嚇得半死。Mark 說，雖然工作上每天與蛆蟲相處，但其實驗證的工作相當有壓力，德國的法醫機構十分健全而且嚴謹，如果事後發現驗證有問題而導致冤獄的話，負責驗證的法醫就必須付出每日 1000 歐元的代價，累積幾來也是相當可觀，所以他們對於驗證的工作做得非常小心謹慎。

TATTOO  
PEOPLE









Photo by ANNIE BERTRAM FOR BENECKE.COM

### 刺青是用來記錄生命當下的方式

除了法醫的工作，Mark 也很喜歡刺青，他說自己第一個刺青是肩膀上的蜥蜴，那是在 20 多年前德國第一家官方認證的刺青店所刺的，之後更沿著蜥蜴的圖延展了許多很特別的圖騰，對 Mark 來說，他覺得刺青是一種很自然的行為，每個成年人都可以做的事情，有時候他也會對於不刺青的人感到奇怪。刺青

的圖紋對他來說並不是非常重要，而是他用來記錄生命的方式，他知道當初自己為什麼刺這個圖，但時間一過去，刺什麼似乎不再是重點！長年受邀擔任國際間各大學的客座教授，Mark 常常有機會到其他城市，如果再來遇到不錯的刺青師，Mark 也會想要再刺青，就如同他所說的，這是再自然不過的事了。





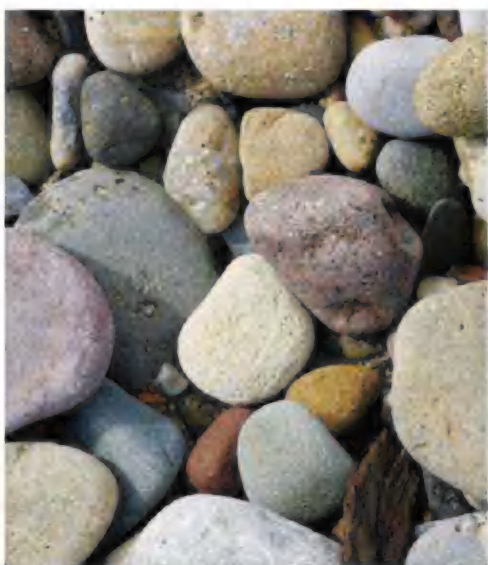
PHOTO / BENECKE.COM / RAVENSBURGER

## TATTOO PEOPLE

### 法醫學小常識

利用昆蟲來協助刑事案件的調查在國外是一門專門的學問，叫做法醫昆蟲學。其實在中國春秋戰國時代，孫子就記載過一個與昆蟲有關的案件，有一個人被殺害後遺屍在稻田裡，前來查案的公差看見有一個嫌疑犯手中的鐮刀一直有蚊蠅飛繞盤旋，心中起疑，後來捉拿嫌疑犯後察看鐮刀，果然看出刀上還有一些血跡，這也是因為蚊蠅喜歡接近血腥的關係。蛆蟲除了會在屍體的自然孔穴中產卵，也會在屍體的傷口上繁殖，是抓出真凶的重要線索。

## Dr. Mark *Benecke*



### 各種可以研判謀殺案的犯罪科學

#### 法醫地質學/運用地質學來偵查案件

1997年，一艘船載運價值300萬美金的黃金卻不翼而飛，原本裝黃金的木箱裡卻被裝滿了沙子和鐵塊，後來偵查發現沙子本身來自熱帶地區，進行礦物分析後確定範圍縮小到迦納這個地方，成為破案的關鍵。

#### 法醫毒理學/毒理學可用來辨別屍體體內的毒素

一氧化碳中毒者皮膚呈粉紅色，口腔黏膜會有水泡、潰爛，硝酸中毒者會出現血壓下降和心肌損害。

#### 法醫齒科學/屍體遭毀屍的最後辨識證據

1978年發生在美國的一個凶殺案，破案的關鍵是由死者屍體上的咬痕抓到兇手，牙醫專家也能透過牙齒判斷對象年齡及飲食習慣。

#### 法醫血清學/根據血滴來推斷犯罪的過程

1980年在美國曾有一個嬰兒被野狗攻擊叼走，警方一度認為嬰兒的母親涉嫌重大，但經過現場血滴的分析，為母親洗刷了罪名。





Photo by ANNIE BERTRAM FOR BENECKE.COM

Forensic medical officer is a heavy and unattractive work for most people. It happens all the time that you have to face the incomplete and smelly corpses. Out of our imagination, Mark Benecke is a unique figure in this field, and by achieving a great idea in his work, Dr. Mark becomes a world-renowned forensic entomologist. Mark Benecke was born in 1970, in Bavaria, Germany. After receiving a Dr. rer. medic. at Cologne University in 1997, he worked in the Chief Medical Examiner's Office in Manhattan, New York from 1997–1999. As of 2008, he works internationally on forensic cases as a freelance expert witness. He also teaches at various police academies and acts as a visiting professor to universities in Germany, England, Vietnam, Colombia, and the Philippines.

With his highly specialized knowledge of bugs, Mark has a lot experiences to help with the murder cases and prove the murder guilty by the examination of insects such as maggots and bluebottles in rotting flesh, and determine the cause and time of the death. There are seldom people know about forensic entomology in Taiwan, not even to mention the maggots which everyone hates to touch. Why does Mark want to study it? Mark thinks that he couldn't be further from the truth without his examination of maggots, and these small and creeping maggots become the detectives for Mark, and show him the unspeakable secret

for the dead body. Mark mentioned that when he worked in the Bureau of Criminal Investigation, New York, other colleagues always think he is a weird guy from German. That's because Mark always spent a lot of time to study maggots even out of work, and sometimes, a large number of maggots will drop out from the dead body, and Mark could still focus on them without feeling any disgusting. Right now, Mark Benecke already becomes the authority on forensic entomology, but Mark still works very hard on any investigation, he realizes the importance of his job, and no matter what kind of insects he needs to study, he will do his best all the time!

Besides those maggots, Mark is also a big tattoo fan since he was young, he got his first tattoo (a lizard) on his shoulder about 20 years ago, and Mark had the lizard surrounded by a super weird tribal tattoo later. The meaning of the tattoo is not the most important thing for him, Mark thinks that tattoo is a very natural thing for him, and it's also a very good way for him to mark life experiences. Mark is invited to be a visiting professor at international universities, and by the chance of travelling around the world, Mark said that he would like get more tattoo in other cities if he finds good tattooist, how about Taiwan? Possible!





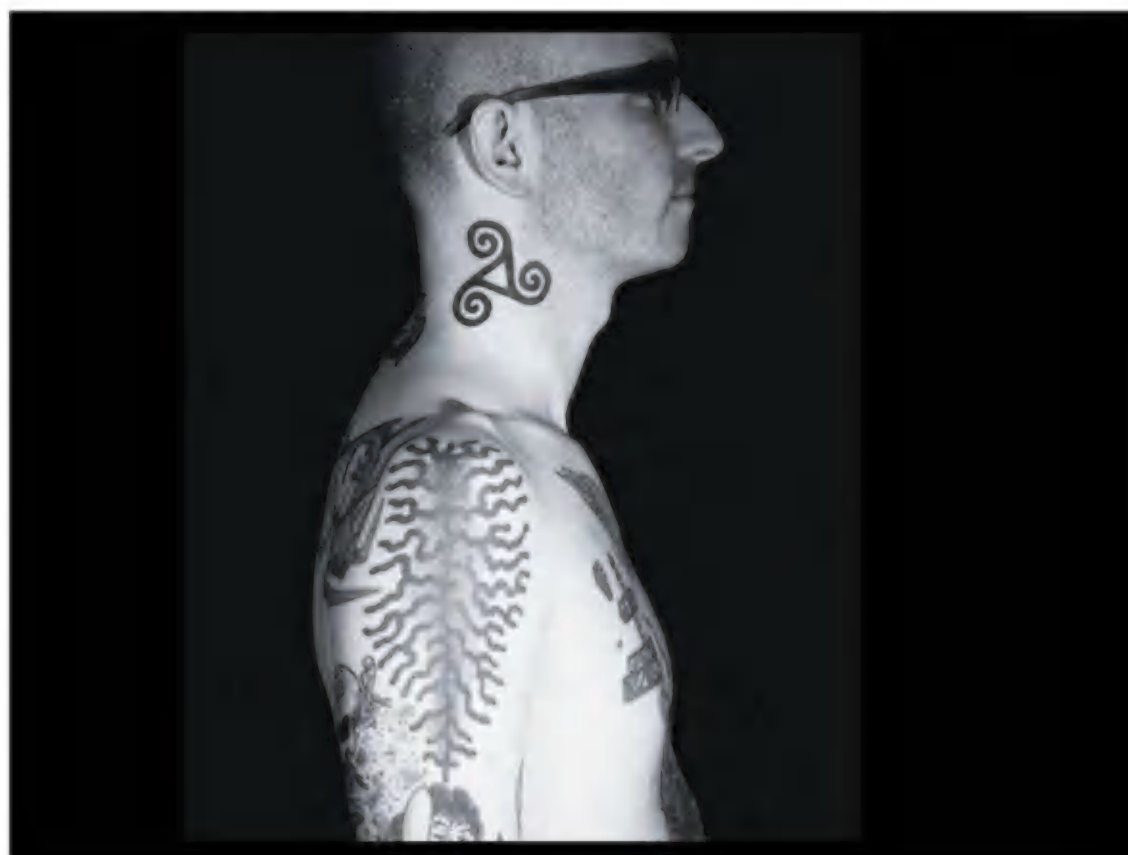
實驗室裡的器材齊全，而且都十分昂貴  
Photo by UWWEISER



Photo forBENECKE.COM

TATTOO PEOPLE

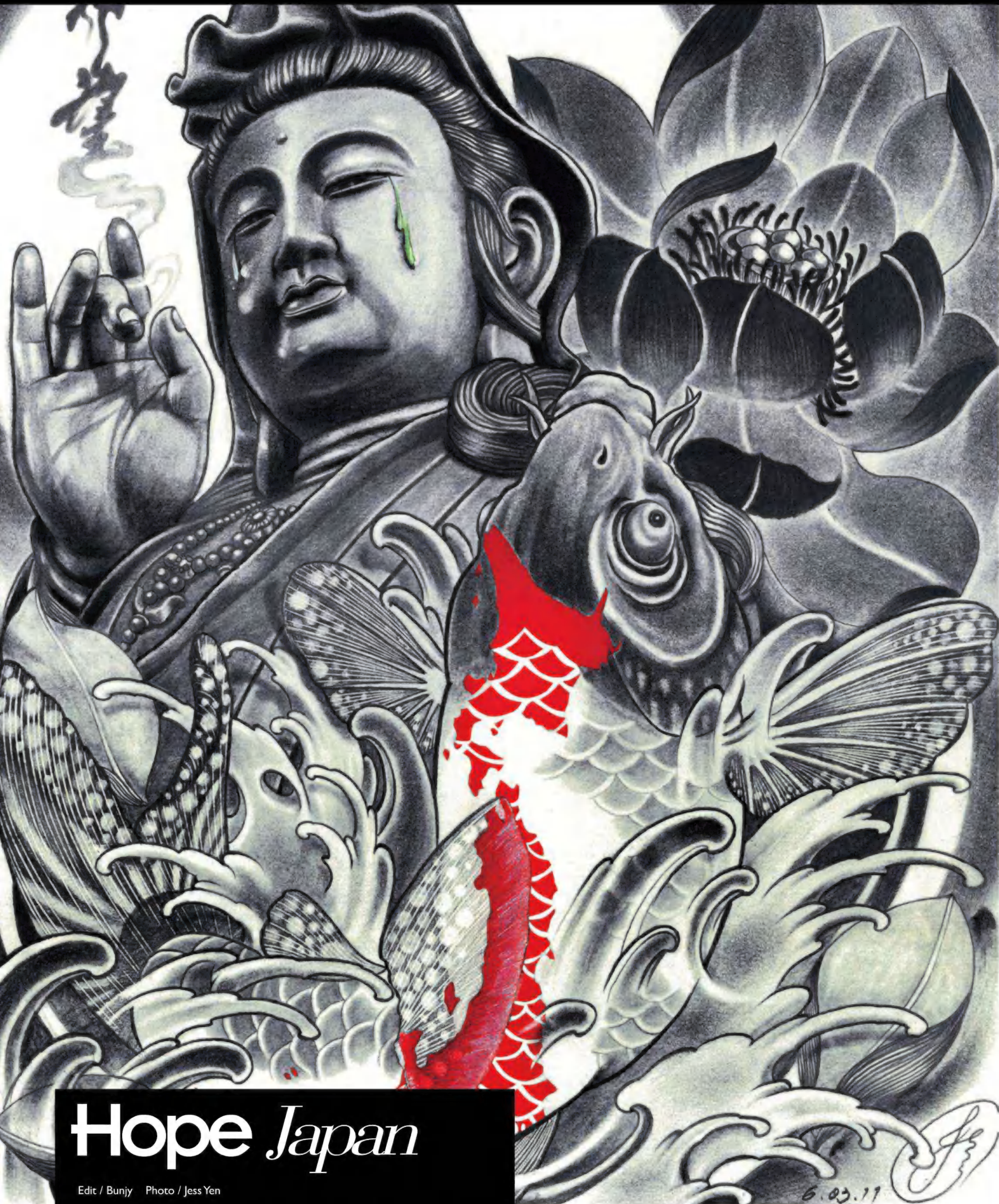
Dr. Mark *Benecke*



BENECKE.COM FOR PETA.ORG

ROCKSAU PICTURES FOR BENECKE.COM





# Hope Japan

Edit / Bunjy Photo / Jess Yen

## 傳達希望的藝術力量



上期我們介紹過的刺青師 Jess Yen (Horiyen) 彫顏，他為了去年在日本因為發生地震和海嘯災難畫了一幅手稿，畫作義賣之後收入將捐贈給日本國際救援組織，以協助重建的需要。彫顏希望可以以此畫作傳達更多的力量與希望給需要幫助的災民。

#### 作品想法 /

「觀音會傾聽眾生的吶喊和看到他們的努力不懈，所以我採用這個主題，請求觀世音菩薩憐憫這次的受災戶，使他們帶著勇氣，治愈所有的創傷與痛苦。」圖裡是描寫觀音淚眼流露出悲憫心，她見到有許多苦難眾生尚未被整救，一個淚珠從她的左眼滑下，化身為綠度母 (Green Tara) 去幫助人們對抗恐懼，另一個淚珠從她的右眼滑下，變成白度母 (White Tara) 去幫助人們對抗疾病；加上一尾激流中的鯉魚，希望日本能夠在逆流中奮勇向上、挑戰障礙，發揮永遠不會投降的精神；另外，鯉魚也可以代表友誼，而蓮花代表純潔，它超脫自私和慾望，象徵每個人屏除分歧、種族、國籍和語言，大家一起並肩渡過危機時刻；相信最後，我們將看到一個新希望，就如同左上角由煙霧形成的兩個漢字一樣。



### Hope for Japan

This drawing is dedicated to the devastating earthquake and tsunami happened few months ago in Japan. I started with Guanyin (Kannon 觀音) who hears the cries of sentient beings and who works tirelessly to help those who call upon her name. Story has told that Guanyin's single tear was shed, with outpouring of compassion, when she saw that there were still many suffering beings yet to be saved. A teardrop from her left eye fell and became Green Tara (綠度母) who is the protector against fear and eight obscurations. A teardrop from her right eye fell and became White Tara (白度母) who counteracts illness and thereby helps to bring a long life. So, I pray sincerely and ask Guanyin to tear for Japan, to empower them with courage, to heal all wounds, and to end all suffering. Secondly, a Koi fish that carries the pattern (map) of Japan swimming upward against currents represents Japanese spirit that challenges the obstacles and never surrenders. Koi also represents love and friendship. With symbolic lotus flower in purity and detachment from selfishness and desires, I hope everyone disregard our differences in race, nationality, and language, and all come together to help in this time of crisis. Lastly, we will see a new hope altogether; demonstrating by smokes forming two Kanji characters (Hope) on the upper left of the drawing.

All proceeds from selling this poster are donated to Mercy Corps who partners with Peace Winds, a Japanese Organization, to assist their rebuilding needs. I sincerely ask your support and thank you deeply for your help and contribution in the past or future. Thank you very much.

Jess Yen (Horiyen)







08.17

TATTOO EXTREME

032

ART SHOWCASE





彫顏希望可以以畫作傳達更多的  
力量與希望給需要幫助的災民。





# Oly Anger

## 加拿大 黑暗寫實刺青師

Edit / Edith Photo / P-mod / [www.p-mod.com](http://www.p-mod.com) / [www.olyanger.com](http://www.olyanger.com)

來自加拿大魁北克的 Oly Anger 家鄉遠在法國，他與太太 Fiona 一年多前在加拿大開了一間刺青店，外觀成穩的 Oly Anger 其實才 28 歲，眼神中卻流露出一種經過歲月歷練、略帶點憂愁的感覺。與 Oly 訪談後才了解，這樣的眼神與 Oly 自己最喜歡的黑暗藝術有很大的關連。Oly 說自己從小就被黑暗事物所深深吸引，不管是外在的形體或是內在的心靈，只要是黑暗世界所呈現的一切，都讓 Oly 感到很大的歸屬感。所以說後來在刺青藝術的風格特色上，Oly 自然可以很自由的掌握，甚至於可以說，透過刺青藝術，Oly 找到了自己心中黑暗面的抒發的管道，而讓自己可以用更正面的態度來迎接每一天。





Oly 可以說把自己所有的時間與精神都投注在刺青藝術上，他覺得從事刺青最困難的地方並不是在刺青的功力而已，技術面是每個刺青師都要克服的過程之一，更重要的挑戰在於對人事物的體認，他覺得人的心中有許多精采的想法與感觸是雙手不一定能夠表達得出來的，所以懂得感受身旁的事物，並且透過藝術的方式將想法呈現出來，才是 Oly 認為身為一個藝術家最困難的地方。

在 Oly 居住的城市 Montreal 裡，像他一樣以黑暗寫實風格為主的刺青師並不多，其他的刺青師多以 Old School 與 New School 為主，所以不久就累積了許多喜愛這樣風格的刺青客戶，許多像是重金屬樂團歌手的刺青，都是 Oly 設計的。當我們問他為什麼多以黑白刺青為主，Oly 認為雖然也有看過其他刺青師運用色彩來表現黑暗寫實的風格，但相較之下，他還是認為黑白刺青最能詮釋出黑暗寫實的精神。而從事刺青的同時，Oly 也要求自己進行繪畫的創作，他覺得每個刺青師都必須這樣做，透過不同創作的媒材與不斷的練習，才能讓他可以一直不斷地進步。Oly 自己在背部的刺青是由他最喜愛的兩個刺青師所一起完成的，一個是我們 49 期介紹的 Jack Ribeiro，另一位是 Toxyc Oly 從他們身上學習到許多專業的東西，有機會的話，Oly 更想去紐約見到黑暗藝術大師 Paul Booth 並讓他刺青。

忙於創作的 Oly 有了老婆 Fiona 打理店中的一切，讓他可以無後顧之憂地從事刺青工作，但除了刺青，兩人更有共同的興趣，像是音樂與電影，Oly 認為這兩樣是他創作靈感的來源，所以他聽得多、看的也很多，未來的一年裡，更受邀前往歐洲及美國參加重要的幾場國際刺青展，也會再多累積一些不錯的作品，讓更多人可以喜歡上黑暗寫實藝術。





1. Could you please introduce yourself? (ex. Where do you come from or grow up? how old are you now? Any art background? what's your specialty of tattoo work?)

I am a young 28 year old expat from France and I've lived in Canada for a short while now, more precisely in Montreal, Quebec. I have launched my shop a year ago with my wife Fiona Bergson. She takes care of everything in the shop, plus of her firm « Imperial Tattoo Connexion » which sells flashes and sketchbooks of artists specialized in the dark style. It allows me some free time to focus on my projects. I try and be specialized in black and grey with some realism.

2. What do you think the most difficult part to be a tattooist from the beginner to a professional one?

The most difficult part is to do everything to make it not difficult! This means that the efforts you make

have to come naturally as in the end, passion takes over so it becomes a pleasure, not an obligation. Then, you need to be strict with yourself and very disciplined in order to tattoo like I consider it should be, but you also have to go on at your pace. According to one's goals, there is always something to be learnt. The technical aspect is something easy to work on, but the challenge lies in the understanding of things. We are limited by our mind, not by our hands which are just the continuation of what we think. Creativity has no limit! It draws its inspiration in what we live...everything inspires us in a way.

3. How do you think about your tattoo specialty or style? What would be the most difficult for you to do it?

I like this kind of art as it represents me the most, I am naturally attracted to it, and I have been since I was a kid. I have always liked dark worlds. It's a kind of outlet maybe, as expressing myself in an artistic







way allows me to let the darkness inside of me out and to keep the positive side in my everyday life.

For me, the most difficult thing is to have a link between my mind and my hands so I can create what is in my head. It goes with what I was saying before, but I think this happens to all of us. We have to channel our energies to be objective towards our creations, what is not always easy. When you tattoo, it's some kind of continuation of yourself graved in your skin and you have to be able to put yourself in it the best possible way to create the best thing you can do.

4. Anything you wish to notice readers who want to tattoo? (like size? position? meaning?)

One doesn't choose to become a tattoo artist, it's more tattoo that chooses someone! I think it's one of the most complicated artistic mediums as it demands a lot of devotion if it is made with passion. You have to be productive and original to respect the engagement towards the customer.

But this daily focus and work shows you if you are able or not to progress quickly.

5. In what way you used to get or collect source of your tattoo design? How are all ideas come to your mind? What influence you to design it?

Several things influence me. I would say, in the first place, surrealist painters, as well as Renaissance, the baroque etc. Music also has an important place in my creation process, if only because of the mood I'm in when I create.

Also cinema, I'm a huge movie consumer, I like all kinds but of course I like science fiction, horror, fantasy movies etc. By the way, the creators of special effects are often extraordinary artists.

I also enjoy video games and all computer oriented mediums. There are also amazing artists in the field of image and video. As far as tattoo is concerned, I like artists who are the masters of dark and grey! And of course, artists like R. Hernandez, V. Portugal or Paul Booth influence me.







6. Could you tell us what do you think about color tattoo? Why you prefer black and grey tattoo?

I prefer black and grey for its rendering, I find that dark lends itself better to black and grey. But it doesn't prevent me from liking amazing artists who tattoo in color. When you practice a particular style, it allows you to get better and I think one can't be good at everything, unfortunately! Apart from some gifted ones...

7. Could you describe tattoo environment in your country?

As for Canada, and, more precisely Quebec, the style is clearly old school and new school; this is what tattoo artists create the most here. Thus, it leaves me more room to do my thing as I'm the only

one in Montreal. It's a chance and I have relatively open and faithful customers and I thank them for being so confident in the projects we create. Without them, this would not be possible, obviously. A lot of my customers are metal musicians and it's a real pleasure to me to share more than tattoo with people with whom I have passions in common.

8. You thought that to be a good tattoo artist, what kind of conditions or personality should he/she have?

It requires a lot of time and patience. You need to be a hard worker, passionate and have a good sense of self criticism. Despite appearances, it is not always easy to have a permanent focus on



what we do. But the rendering is always equal to how you put yourself into something; the more you work, the more things come naturally; and whatever happens, you will learn from it. The rest is a question of patience...

9. Could you please tell us your life attitude at this moment? What would you like to do when you are not tattooing?

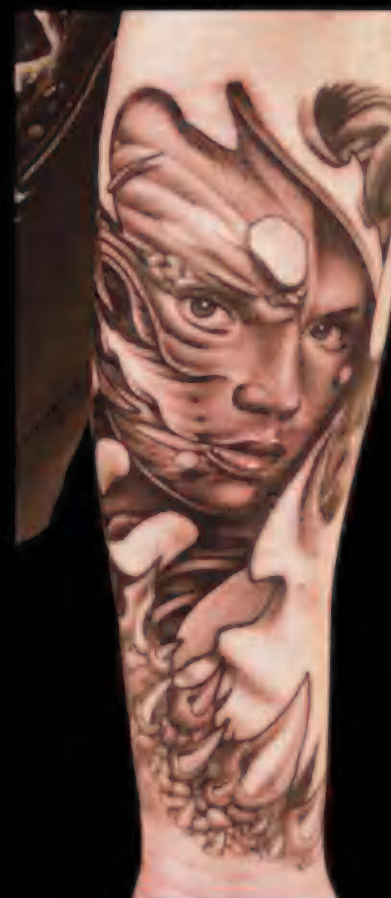
At the moment, a great deal of my life is dedicated to the artistic development in general, being tattoo or drawing. In order to get somewhere, you have to practice even other mediums than tattoo; it can only bring you further.

The shop, that has opened a year ago, requires my wife and I a lot of time and personal investment, we hire two artists, who have

different styles. And during my free time, I stay with my wife and we live our home life. We share common passions other than tattoos, like cinema, music (concerts) and even cigar lounges. We also try and do sports every time it is possible. It is a way of clearing our mind and to be more receptive and productive after.

10. Any plan for you in the short term of the future?

To keep on working and developing the most personal possible style, I have as a project to take lessons in an art school of Montreal specialized in realism with amazing teachers. We have also planned on being part of a lot of Canadian tattoo conventions but also European ones. Therefore we will be at Toronto, Montreal, Calgary, Ottawa, Vancouver the prestigious London tattoo







convention in the UK if everything goes well.

For 2013, we'll try to more part of the largest conventions in the US but also in Europe. All the dates will be on our website.

11. Any tattoo artists you like and would like recommend to our readers to know?

Yes! There are two artists and friends I owe a lot, and for those who don't already know them, I highly recommend you to have a look at their portfolio: Jack Ribeiro and Toxyc.

Two people I owe a lot and with whom I learnt a lot, in all the aspects of our profession.

12. What tattoo do you have? Could you tell us the story of it?

I only have tattoos in the style I like. My favorite is a collaboration of the two artists I talked about before, it's my fullback. My two arms are tattooed in a biomechanical style, done by Jack R. He also did one of my thighs and my chest. I had Toxyc to do my other thigh. One of my hands is tattooed by Alex D West, and I have other pieces by other tattoo artists. I am some tattoos I want to get removed, but the only thing I regret is what I did in my neck. I will soon have it laser removed as my wife is having a training to become a laser removal therapist. She will practice in our shop, mostly to work along with me and do cover up of our customers' tattoos.

And, now I don't live far from New York now, I would like to get a tattoo from P. Booth.









# 背部大圖

## BACK PIECE TATTOO GALLERY

這次編輯群為大家帶來兩岸刺青藝術家共合幅頗具特色的背部大圖作品，大圖刺青呈現出人體刺青藝術與文明美學結合的最高境界，在早期的術語中，更會用刺一件「衣服」來形容整副作品所需耗費的功力與時間。看似平坦的背部，因為身體的曲線與弧度讓背部大圖刺青沒有想像中那麼簡單，相反地，需要經驗、藝術感極佳的刺青師才能勝任。

## 精選集











71st Sinkslavery  
Kueh Sing Young (Eric)



71st Sinkslavery  
Kueh Sing Young (Eric)



VJ Tattoo-鄭博銘  
(Victor)



大黑天刺青  
Mahakala Tattoo ( Shi Lei)



驚駭空間-蕭時哲  
Fright Tattoo (Andy Shou)



驚駭空間-蕭時哲  
Fright Tattoo (Andy Shou)



維克紋身-褚傑豪  
Vic Tattoo (Vic Chu)





天之龍(岸)  
Tian Zhi Long Tattoo (An)



天之龍(岸)  
Tian Zhi Long Tattoo (An)



北京千賀宗紋身-任亮  
China-zone Tattoo Studio (Ren Liang)



北京千賀宗紋身-任亮  
China-zone Tattoo Studio (Ren Liang)



北京千賀宗紋身-任亮  
China-zone Tattoo Studio ( Ren Liang)



北京千賀宗紋身-任亮  
China-zone Tattoo Studio ( Ren Liang)



北京文君刺青  
Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)



北京文君刺青  
Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)





北京文君刺青

Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)



北京文君刺青

Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)



北京文君刺青

Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)



北京文君刺青

Beijing Wenjun Tattoo Shop (Wenjun)



刺道紋身-陳文雄  
Cidao Tattoo (William)



岳陽新刺客-岳恒  
Xincike Tattoo Studio (Yue Heng)



岳陽新刺客-岳恒  
Xincike Tattoo Studio (Yue Heng)



岳陽新刺客-岳恒  
Xincike Tattoo Studio (Yue Heng)





彫之勇-陳世勇  
Brave Tattoo (Shr-Yung Chen)



彫之勇-陳世勇  
Brave Tattoo (Shr-Yung Chen)



首席紋身-陳運泰  
Top Tattoo Studio (A-Tai)



魅影紋身-黃士嘉  
Mayin Tattoo Shop ( Shih-Jia Huang)



詠墨紋身-阿墨  
Yong Mo Tattoo Studio (Amo)



獅王紋身-高斌  
Lionking Tattoo (Gau Bin)



獅王紋身-高斌  
Lionking Tattoo (Gau Bin)





無上紋圖-陳星亘

Wu Shane Tattoo Studio (Xing-Gen Chen)



無上紋圖-陳星亘

Wu Shane Tattoo Studio (Xing-Gen Chen)



無上紋圖-陳星亘

Wu Shane Tattoo Studio (Xing-Gen Chen)



無上紋圖-陳星亘

Wu Shane Tattoo Studio (Xing-Gen Chen)







# BIG SHOT CHARITY PHOTOGRAPHY EXHIBITION

Edit / Cellia Photo / 無盡紋身、富邦文教基金會

## 大人物慈善攝影展

由 富邦文教基金會主辦的「大人物慈善攝影展」，為期 23 天的活動吸引了 15 萬人次觀展。此次展覽為「青少年圓夢計劃」拉開序幕，由造型師陳孫華擔任統籌者，結合攝影師蘇益良、花博夢想館設計者黃怡儒、金曲獎唱片設計得主聶永真等人一同創作展現台灣的美學力量，邀請張小燕、蔣友柏、小 S、侯佩岑、炎亞綸等共 39 位名人參與主題拍攝，藉由這些大人物拋磚引玉，讓小人物可以夢想成真。

### 不可能的事情 都有可能發生

侯佩岑從小到大似乎沒有做過瘋狂叛逆的事，大家都覺得她給人的感覺是很陽光、甜美的，這次她想在鏡頭前突破形象，挑戰反差很大的角色，化身成黑暗陰沉的吸血鬼，展現不同於平常的自己。於是，侯佩岑決定要叛逆一次，要在身上搞刺青，來滿足自己想使壞的念頭。對她來說，偶爾耍壞是非常過癮的！而她希望藉由此次的拍攝主題，傳達「不可能的事情，都有可能發生」的想法給大家。

### 刺青設計 3D 呈現

無盡紋身的刺青師小毛以顛覆形象的出發點來做構思，為了呈現吸血鬼的哥德式傳統風格，小毛在她的手臂上畫哥德體的英文名字 "Patty"，加上了藤蔓、玫瑰還有十字架，營造出一股陰森神秘的氛圍，而主辦單位再透過照片 3D 後製，將刺青效果強化，身上平面的線條變成 3D 浮出的立體線條，藤蔓仿佛就環繞在侯佩岑身上，像是蓄勢待發隨時可以攻擊別人，更增添一股迷人的魔力。

談到與侯佩岑的首次合作，小毛說他非常期待也興奮很久，他說侯佩岑是一位漂亮又超有親和力的藝人，不擺架子就像朋友一樣很自然的跟你聊天，讓人感覺很舒服，而且在工作態度上也很敬業認真。小毛老師更希望透過作品傳遞刺青的正面價值，讓攝影

作品的張力更震撼人心，也讓大家提升對刺青藝術的接受度。小毛說身為一位刺青工作者，一路走來是非常辛苦，不過社會上對刺青的接受度已漸漸提高，當他聽到這次攝影展的慈善目的，讓他決定一定要來幫忙並支持「青少年圓夢計劃」，透過活動幫助年輕人勇敢的追求心裡想的目標及實踐自己的理想。

培養台灣下一位大人物，富邦文教基金會「青少年圓夢計劃」也即將啟動，從 2 月 1 日起接受申請，至 5 月 31 日截止收件。

Patty Hou was invited to be one of the stars of BIG SHOT Charity Photography Exhibition by Fubon Cultural & Educational Foundation, and the exhibition becomes the most popular opening event for the Youth Dreams Come True Project.

Patty Hou seems not to have done crazy things before; she always gives the impression that is very sunny, sweet, and this time she wanted to be different in the front of the camera. The dark and gloomy vampire shows different from the usual; therefore Patty decided to make use of the body tattoo, to make her to be a bit bad girl. Patty thinks that it is very fun to play bad! And she hopes to convey the idea "impossible is possible" to everyone by the theme of the photo.

Tattoo Master Sun from Endless Tattoo design the body art for Patty Hou, and he use Gothic type to express the traditional style of vampire, and with the vines, rose cross, Sun wishes to create a gloomy mystical atmosphere, and through the 3D post-production of the photo, the tattoo shows the strength of the body lines, adding an enchanting magic. Sun also feel appreciated with this chance to work with Patty Hou, and he thinks she is beautiful and kind during the whole process, and as a tattoo artist, Sun would like to do anything to help young people to pursue their dream.







# 驚駭講堂

2012 第一講

Andy Shou

筆者為驚駭空間負責人，現擔任刺青極限雜誌首席顧問，是一位從紋身中創造自我意識的詩人，在驚駭講堂裡帶來「文」與「紋」的魅力！

## 關心

### 去

年底，台灣紋身界有一件大事！由導演：陳惠美 製片：莊濟寰 出品：蒲公英電影事業有限公司 輔導單位：國家文化藝術基金會 以幾位紋身師為焦點用紀錄片的方式拍攝成【墨魂 Inky Soul】這部電影，並於十二月十八日舉辦首映會，很高興我沒有錯過，看完以後我在自己的臉書上寫了一篇【墨魂】觀後感。某日剛好與我的學生談及有關創作學習態度的話題，又令我想到這篇心得中所提及創作中「關心」的重要性，我們就以這篇心得作為本課堂的開門見山。

#### 【墨魂】觀後感

創作猶如人生，對於創作來說，關心要比專心重要太多了！

「專心」在某個角度而言是一種自私，雖然對個人而言是嚮往自由中的奔放。但是對於藝術，關心才是主軸，才是關鍵所在。而人生亦是如此，我們常常因專注於自我感受，卻忽略了他人事物。

倘若讓關心更為全面，真藝術才會透過創作開啟您的心靈。

【墨魂】，58 分鐘，讓我流了三次淚的紀錄片。

也許主角是摯友與其家人、也許是自身相關的紋身紀實，而讓我感受更為親切，那一切彷彿置身於中。但是讓我最為感動的是，影片所潛在透露的就是一種真誠地「關心」！

創作的本質不是一種「粉飾」而出的型態，而是一種真實真摯的情感表達。在現今功利社會下的產物，裝扮華麗似乎成為一項必需的「粉飾手段」。人們在於那絢爛迷幻的光環下迅速得到只是短暫的滿足，之後，空虛也將迅速襲罩而來。事實上唯有真實真摯的情感才會讓我們感受到無限地永恆，若問藝術是什麼？我無法解釋，但我知道這感覺應該很接近了。

【墨魂】，真實地紀錄了紋身師舞墨弄針外的創作生活，沒有任何的虛偽招搖手段，從平實無欺下用關心用自然說明一切！如果您暫時放下那種期待刀光劍影雷射交織的心情，那麼您一定也會如同我一樣，不自覺地用淚畫下兩行珠光。

人生不長，要痛就快。

我是【墨魂】，我愛【墨魂】～～～

驚駭 蕭時哲 2011.12.19

導演陳惠美看了這篇心得後，詢問我可以分享是在那三次流淚？並客氣地說了謝謝，我寫了以下的回覆：

「是我們應該要謝謝妳用關心的角度看見【墨魂】，有你們台灣真是有無限的可能！對於讓我流淚的三次，其實應該算是有三段醞釀到某處而關不住自己的眼淚！1. 整段... 至東方紋身師高嘉華（小華）的母親秀出自己身上女兒的紋身那裡。2. 彫之勇紋身師陳世勇（勇Y）的老婆秋月滿身的紋身為老公付出一切的精神，長期以來原本就一直讓我感動著，有一幕她低頭在收拾東西那個樣子，以及女兒以父親為榮，父母希望寄託於女兒，竟都是因為「紋身」！這1.2. 兩處需要有多大的認同與熱愛才能辦到，這怎不令我感動淚流啊！3. 東方紋身師楊金祥（祥Y）斬釘截鐵般的說著我是台灣人，頓時那真的讓我想到伍佰的歌「返去故鄉」，有段台語唱詞：「我的雙腳站在這，我的鮮血，我的目屎，攏藏在這個土腳。我的雙腳站在這，這有我的靈魂，雖然我猶原是感覺孤單，沒人會動震動著我，但是沒人會凍震動著我 在這沒人會凍震動著我...」當下我心中出現這首背景音樂，妳說怎能不流淚！事實上電影觀後互動時我想講話，但是當時我可能什麼都說不出來，因為還沉浸在自己的情緒中，就連出來外面要講給祥Y聽時，我「後管」（台語）滿滿卡住說不出話來...」

陳導演接著寫下了以下一段精闢的回覆：

「您輕輕用的二字「關心」對我們是無言是重重的莫大的鼓勵！

一直以來，紀錄片之所以有價值，是因為它帶出對於社會的某種程度的在乎與述說。很開心您會覺得我們會對「刺青」這門藝術／行業／工作者的有付「關心」。的確，拍攝紀錄片之初，我們的確帶著「我們的想像」前往，但是再認識的被攝者，和他們交朋友後，原先的想像其實是我們局外人「美麗的想像」。紀錄片本來就是被攝者和拍攝者的共同創作，在他們的信任下，才能和時間一起勾勒還原出他們原本的面貌。若要自問【墨魂】目前的價值所在，我認為是自然的展現這些專業優秀的刺青工作





者背後的人生。我認識的他們，非常可愛！非常平易近人！非常的「正港台灣人」！我希望片子在極自然生活化輕鬆的步調下，看出這些人物的不凡。嚴肅的課題就在他們的生活細節中娓娓流露出了。

回應您的第一個點，小華媽媽的刺青，其實已經呼應祥哥說的「刺入心」了。勇嫂的一路相隨與支持，在片子中處處耀眼，以一個太太角色無悔地愛著她的丈夫，也因為是另一半的關係，更洞悉優秀刺青工作者孤獨與辛苦面，因此格外讓人疼惜。祥哥的「愛台灣」同樣讓我感動，事實上片中的人物都讓我感動。若要問本片背後想傳遞的東西，私以為這些人物就儼然是當代我們無數台灣人的真實寫照啊！！我們愛這塊土地，用力的向世界發聲！【墨魂】就是我們...

上週的「大」（螢幕很大）放映後，讓我們看到可以讓片子更進一步的地方，我們也有這個決心與企圖要讓片子更好！更完美！作為一個影片創作者，誠實不愧於心，我認為暫時已經做到了，接下的目標，是要讓影片更成熟，讓更多的人可以分享這個份感動。」

#### ＊關心什麼將會變成什麼

這段期間我想著，之所以感動，還有一個很重要的因素當初沒有完全表達出來。正如陳導演所言，一開始的他們帶著自己對紋身的「原有想像」前往拍攝，到取得彼此信任下，才一起勾勒還原出紋身師原本的真正面貌。其實以我自己而言，當初對於紋身的想像與實際進入紋身創作生涯後，所體驗紋身的生活面貌前後也是截然不同！在傳統教育、社會一般概念中，我相信絕大部分的人們對紋身的想像一直停留在罪惡的範疇中，即便是開放社會的現在也很難改變這個事實。雖然這麼多年已經很多人認清事實、接受事實，而實際上也更理解紋身事實的藝術價值，但是我們依然渴望有更多的人能進一步理解我們理解紋身，所以當有人用專業的電影藝術關注紋身時，我彷彿如同影中人、如同執鏡者、如同一直在自我的腦海裡不斷述說心中清晰的摯熱旁白、如同得到一個真情關心的緊緊擁抱，原來身為紋身師的我是這麼需要這份關注之愛。

心得中開頭提到，創作猶如人生，對於創作來說，關心比專心來的重要，關心才是創作生命的根本。「專心」雖然很好，缺乏關心層面的專心很容易形成一種自私的閉門造車，會讓自己慢慢陷入「傲慢」當中而無法自拔，只專注於自己看見的事物，當然就會忽略了很多潛在的美

麗。一旦如此，所想像建構出來的有形或無形的產物就會產生缺陷卻無法自知，就紋身藝術而言，沒有關心即使專心的補滿整個畫面，也一樣是缺憾的、沒有生命的！相反的有了關心，即便是未完成的畫面還是會存在著蓬勃的生命力。

創作猶如人生，任何人生都是一樣的，關心他人也是最重要的，說到電影說到關心說到專心，此刻突然讓我想到一部電影【香水】令我印象深刻，不知各位看官有沒有看過？主角因為專心於製造出人間最香的香水，而變成了殺人魔殺害了12名香味美麗的年輕女子，從他們身體髮膚的氣息來萃出最迷人的香精，其中最後兩幕是這部電影的重點所在，一幕是這樣的，他所做出來的香水有著強大魔力，甚至在他面臨死刑的時候故意用香水飄出的香氣讓每位在廣場的貴族聞之色變，大聲喊他：「天使！」不止赦免了死罪，在場的貴族開始迷亂群交男歡女愛！另一幕是他回到出生的貧民區自己將香水淋到身上，貧民們一樣大喊他：「天使！」卻將他當成食物吃掉了！很多人不理解為何這兩幕聞到香水的反應會不一樣？為什麼一幕是迷亂群交男歡女愛，一幕是主角成了貧民的口中食物。不同境界的人所見到的天使是不一樣的，飽暖思淫慾，無憂飽暖的人們認為的極樂天使是淫慾歡愉。對於吃都吃不飽的貧民來說，可以吃飽的美食就是救命天使！雖然只是一部想像電影，從主角對自己香水的執著而殺人、廣場貴族聞香後的男歡女愛、貧民為了填飽肚子的食人現象，好比不同人生中社會的不同樣貌，當人們不懂得關心他人而只為了自己時，一切就會變得異常，眼中的天使象徵將會不一樣。

那麼一位紋身師期待看見的天使是什麼？等同自己心中關心的層面一樣，是名？是利？是成為異數？還是深入藝術？

答案於每個不同的紋身人生中不斷轉化著，關心什麼將會變成什麼？！



驚駭 蕭時哲 2012.2.14



# Lion King Tattoo

## 都市中的美麗叢林——獅王紋身

Edit / Bunjy Photo / Lion King Tattoo www.lionkingtattoo.com.tw



經過烈火磨難的鳳凰，才能真正把美麗披在身上

**來**到台中逢甲商圈，你一定會看到巨大的獅子趴在如牆般高度的生態箱上，這就是國內知名的刺青師高斌最新一手打造的刺青店。高斌老師因為以前做過建築業，所以設計這個擁有一樓高度的大獅頭店面，水泥加上保麗龍的材質，花了一個星期的時間完成。不只是如此，店裡面的裝潢也是他的構想，整體以大自然的生態感再加上宮廷的華

麗感，讓來到店裡的客人彷彿置身在原始叢林中。生態箱裡面展出的生物有南美變色龍、陸龜、箭毒蛙和一些珍奇異獸，高斌老師常常會在生態箱前觀察動物的動態姿勢做為刺青的取材，也希望能藉此培養耐心及細微的觀察力。去年九月份因為舊店受到無妄的火災波及，這次以新店面落成為起點，獅王紋身要以浴火鳳凰的姿態再次出發，就像傳說中的鳳凰，經過烈火的磨難後，才能真正把美麗披在身上。（獅王紋身·新址：台中市西屯區文華路55巷3號·電話：886-4-24527584）



When you visit Taichung Feng Chia business area, you must see a huge lion lying on an ecological box, which is high like a wall. Here is the new shop of Lion King Tattoo, where is designed and decorated by Gao Bin himself. It took about one week to build the lion wall, and Gao Bin wishes to build a shop filled with nature and luxury atmosphere, and make all clients feel like in the jungle. South American

chameleons, tortoises, poison dart frogs, Gao Bin likes to observe these natural animals for tattoo material, by watching their pose and motion, he could train up his patient and observation. Be affected by the fire disaster last September, Gao Bin wishes to move on when the new shop opened, and they are just like Phoenix, shows the beauty after the fire burning!





# SWEET COUPLE, TATTOO *FOREVER*

Edit/Bunjy Tattoo by 彫之勇紋身 [www.hell18f.com](http://www.hell18f.com)

## 心鎖合一的珍愛

2011年10月16日，陳勝志及陳嘉蕤這對新婚不久的夫妻發生了一起車禍，車翻滾了一圈半，車身嚴重撞毀，但人卻奇蹟般的平安無事，這倆人視這天為人生重要的轉捩點，決定用刺青來紀念屬於他們的故事...

### 患難真情 刺青珍愛

「你（妳）還好嗎？」這是車禍後倆人異口同聲說的第一句話，很簡短平常，卻一語道盡對彼此急切的關心，害怕失去對方的心情久久不能釋懷，他們很幸運的在這次車禍中平安渡過，所謂的患難見真情，也讓倆人深刻的體會到，決定要好好珍惜彼此在一起生活的每一天，而這個特別的日子也埋下倆人希望留下愛的記號的念頭。

記得還是男女朋友時，勝志曾經說過想要嚐試刺青，但卻因為想不到要刺什麼圖案及刺青的目的，而被嘉蕤阻止刺青的念頭。發生車禍後的某日，

嘉蕤突然向勝志說，「我們一起去刺青吧！」勝志回了一句，「妳頭殼壞去囉？」勝志開玩笑的以為嘉蕤因為車禍腦子摔到秀逗了，心裡想著：「以前不就是妳三番兩次阻止我刺青的嗎！怎麼今天換妳跟我提要去刺青」。

「我沒有反對你刺青！只是希望刺青對你是有意義的！」

「我愛你，我希望我身上留有和你一對的刺青，即使你不在我身邊，看到這個愛的記號，我會心安，因為害怕失去你，這個記號可以讓我們找到彼此。」嘉蕤動容的說著，希望勝志跟她有一樣的心情，看著對方，他們堅信彼此是這一生最深愛的人。

### 勇哥打造心鎖二合一

陳氏夫妻決定將2011年10月16日這個重要的日子紀念在身上，並在兩人的前臂合刺一組鎖鍊及鑰匙，嘉蕤手上的鎖只有勝志的這把鑰匙才能打開，







## TATTOO PEOPLE

象徵對彼此的真摯。在看到勇哥的作品風格後，他們來到彫之勇紋身與老師討論想要次的圖，而勇哥給他們的印象是一位健談、好相處、有耐心的人。看到勇哥對工作的專業態度後，他們決定，就在彫之勇嚐試人生中第一次的刺青。陳勝志及陳嘉蕓相差 10 歲，在相戀 7 年後，也搭上百年結婚生子潮，從相愛、歷經車禍及一起首次刺青，他們非常珍惜彼此的感情，勝志也和勇哥預約下一次的刺青，因為他準備在右手臂刺上嘉蕓的照片。

祝天下有情人終成眷屬，情人節快樂！

Mr. and Mrs. Chen had a serious car accident, and the car crashed after rolling one and half circle, fortunately, they were safe and escaped harmless from the car. The date, 2011, Oct 16th, becomes the most important turn point in their life, and they decide to tattoo to memorize this story.

Someday after the car accident, Mrs. Chen mentioned to her husband to get a tattoo together. Mr. Chen was shocked because before they got married, Mrs. Chen against him to tattoo. Mrs. Chen told him, "I against you just hope that it's significant for you to get tattooed. I love you, and I hope to have a tattoo with you together, even one day you are not beside me, we could still miss and find each other by this mark of love."

They come to Brave Tattoo Studio, and discuss with Master Chen about this tattoo, and trust him to be the best to do the design for them. Master Chen designed chain and key for them, and it means only Mr. Chen's key could open Mrs. Chen's chain, the true love for each other. Mr. Chen has talked to Master Chen to have another tattoo with his wife's portrait on his right arm in the short future.



Nationality/ Mexican and Italian\ Age / 47 Constellation / Dragon and Pisces



# WARM-UP TATTOO WORKS of the 3rd Taiwan *Tattoo Convention*

Text / Cellia Photo / 首席紋身 Top Tattoo Studio · 東方紋身 East Tattoo

## 2012第三屆台灣國際紋身展 海外刺青師即將來台！作品搶先看！（二）

今

年第三屆台灣國際紋身展邀請參展的皆是國內知名的紋身師們，繼上一期我們報導即將來台的海外刺青師，這期我們繼續為您介紹其他優秀的海外刺青師，有興趣刺青朋友們，千萬不要錯過這次難得的機會喔！（預約請洽東方紋身 Tel：07-2011122 · 首席紋身 Tel：07-2615865）

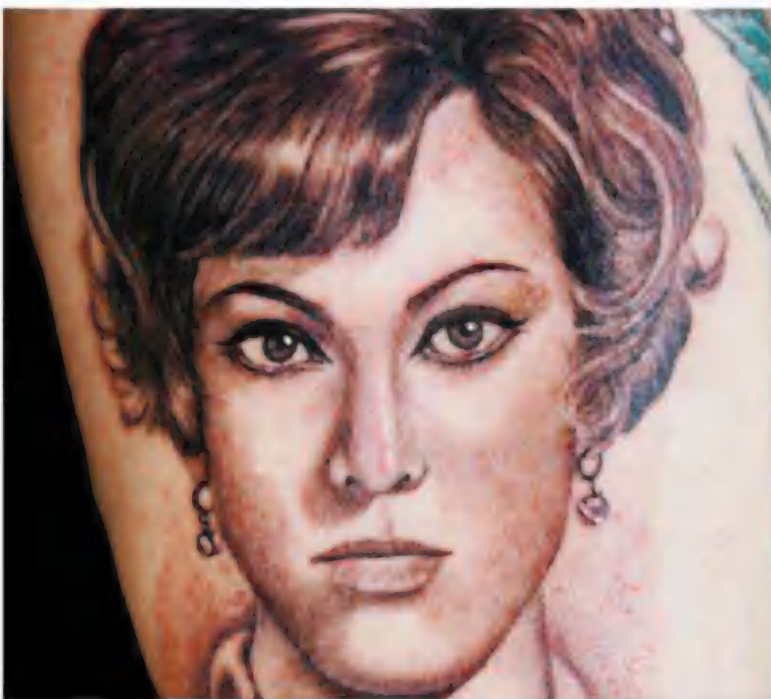
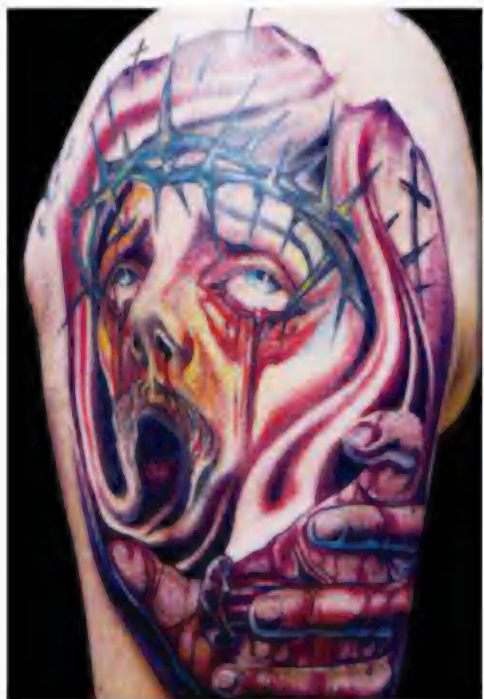
The 2nd Tattoo Convention in March of 2010 was successes and praised from various parties and industries, and this event was pushing the tattooing trend forward. "The 3rd Annual Taiwan Tattoo Convention" will be hold in Kaohsiung Banana Wharf at May 18-20, 2012, and more than 10 oversea tattoo artists



### [Indio Reyes]

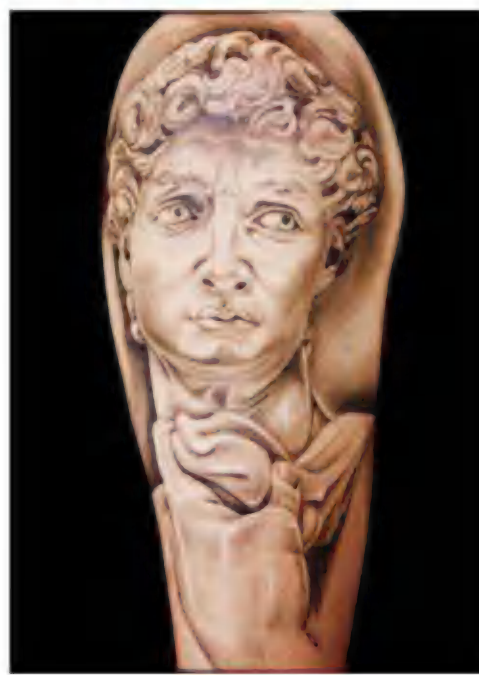
14 歲就開始刺青的 Indio Reyes，於 2008 年與妻子 Melissa 和朋友 Osiris 一同在墨西哥開了 Tatuajes de Reyes 刺青店，這裡有許多很優秀的紋身師，這也促使他不斷的精進，甚至在近年來練習油畫創作，油畫的創作思維幫助了 Indio Reyes 在做大圖紋身創作時的構圖，希望讓自己的作品能更有不同的境界。Indio Reyes 的刺青創作手稿喜歡直接畫在客人的身體上，而且每天都能接觸不同的客人，不同的紋身圖，要動腦構思創作，這也是為什麼 Indio Reyes 這麼喜歡這個工作的原因。

Indio has been tattooing since the age of 14, now he own Tatuajes de Reyes, which located in Guadalajara, Mexico since 2008. In the last few years, Indio had more time to play around with oil painting and acrylic paints. All this has helped him out on tattooing skills, and to look at the skin like a canvas, and Indio thinks that by doing that, it helps to lay out big tattoo work, since he draw most big work on the skin. Indio prefers to work freehand. Whatever clients' ideas are, he gets to drawing directly on the body. That's what he loves his job, different client, different theme and mix of ideas.

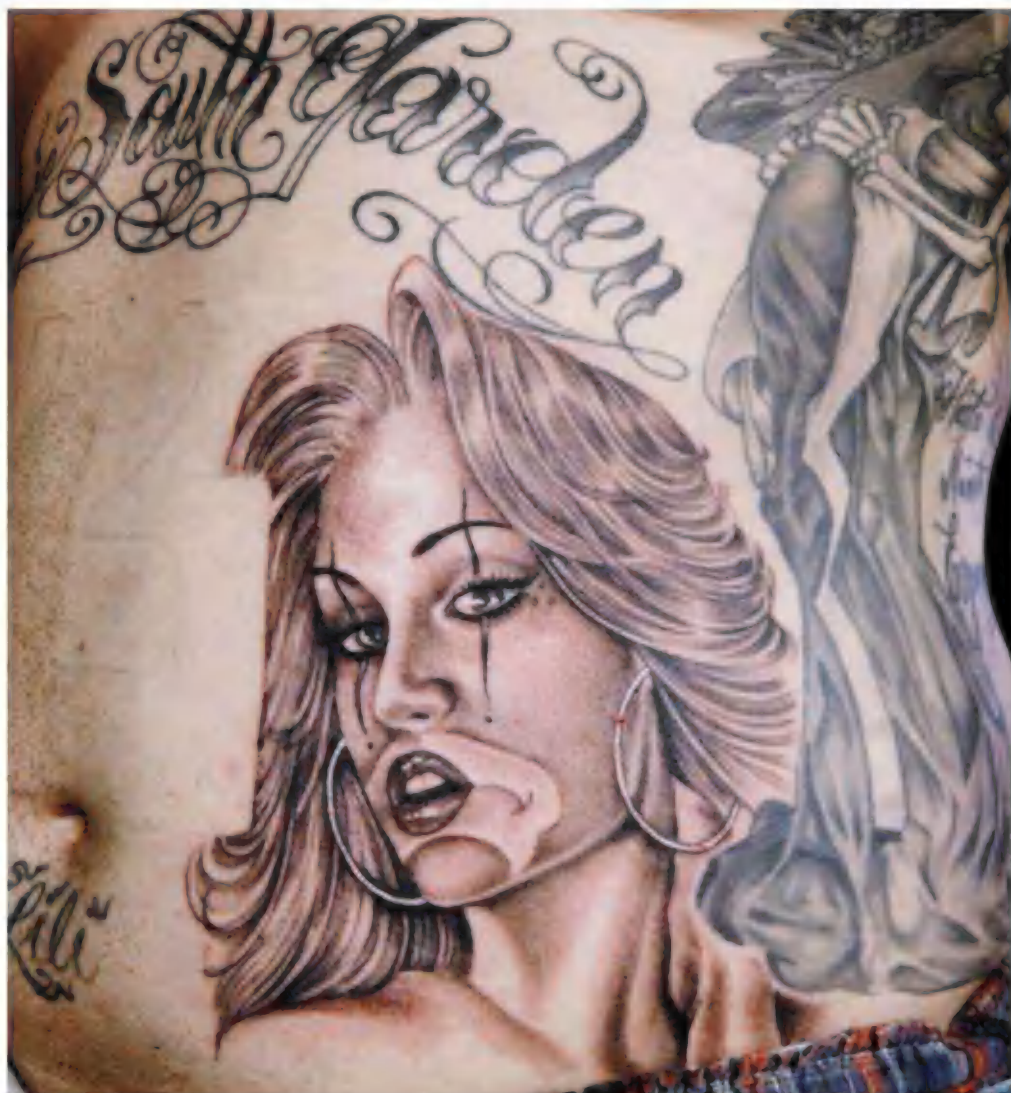


Tatuajes de Reyes | Tel: +01-33-38271838 / <http://www.tatuajesdereyes.com/> / Email: reyestatattoo@yahoo.com

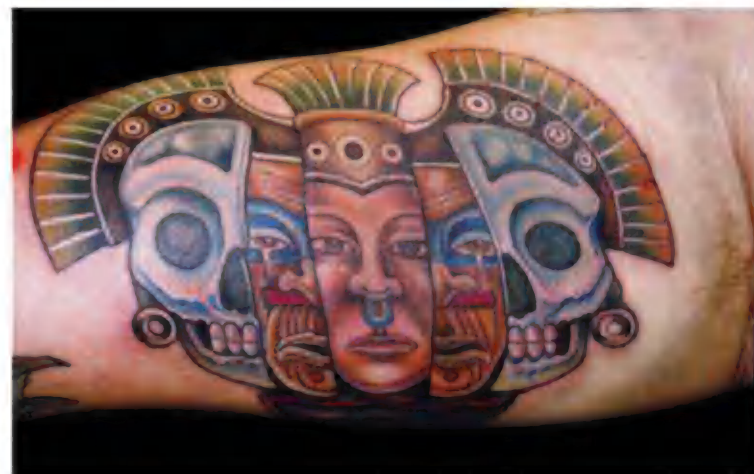
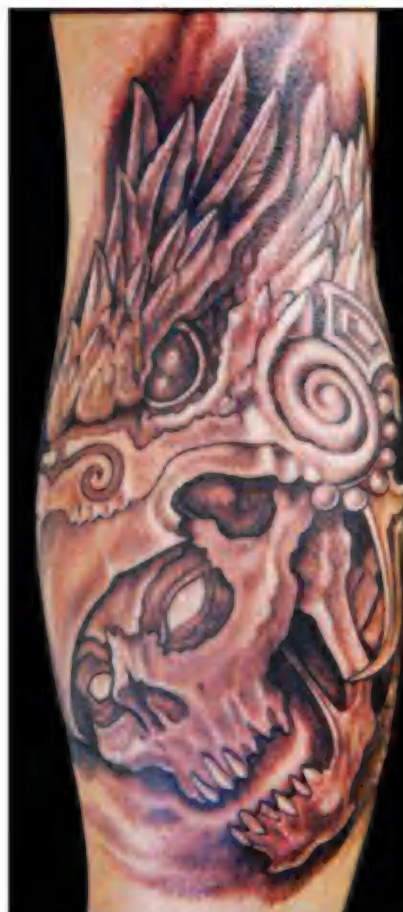
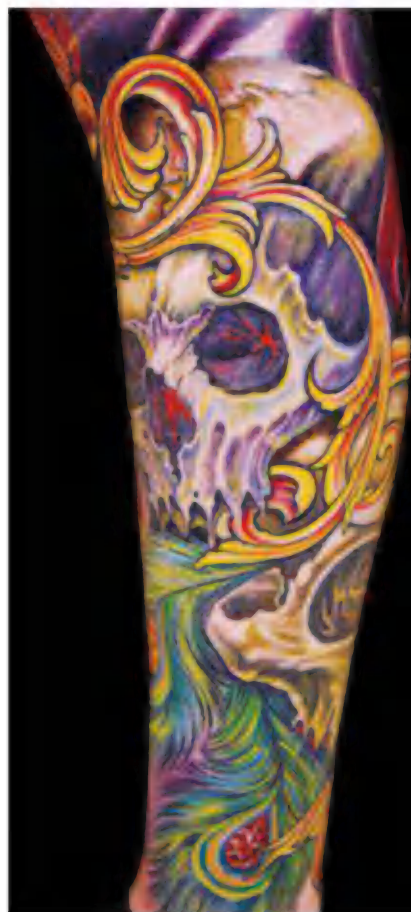
















## [Leon Lam-Hien]

40 期的刺青極限雜誌，曾專訪法國越裔的刺青師 Leon Lam-Hien，這次將要來台灣參加高雄紋身展，喜歡簡單明瞭的他，把多年來所見所聞都當作構思的靈感來源，他覺得比起圖案本身，構圖、質感、配合身體律動所呈現的效果更重要，而且他追求的是簡潔有力的圖，因此他特別重線條和黑色的上色表現。

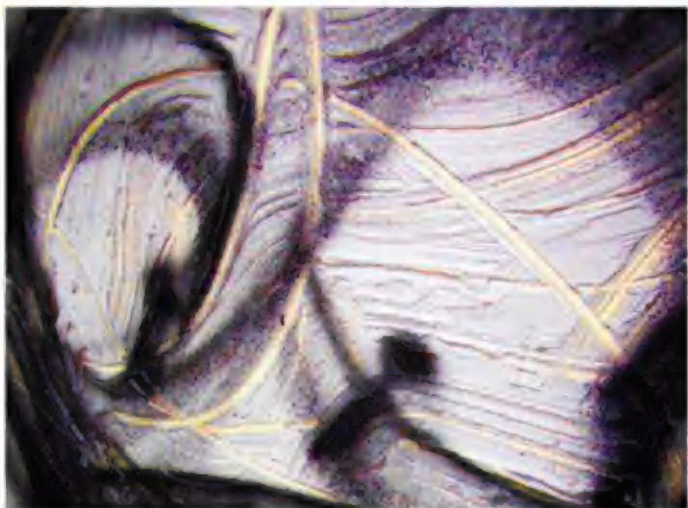
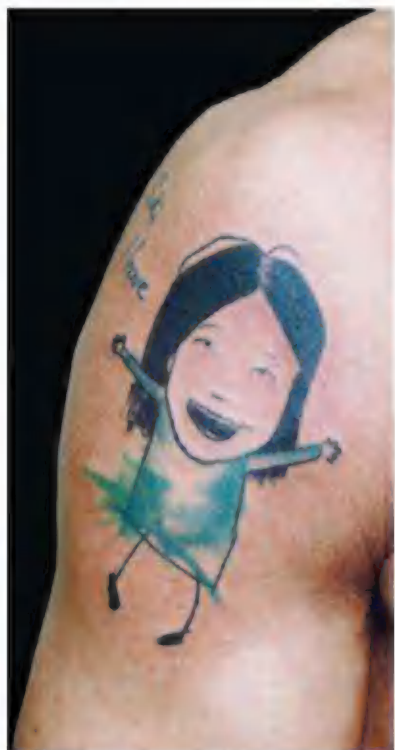
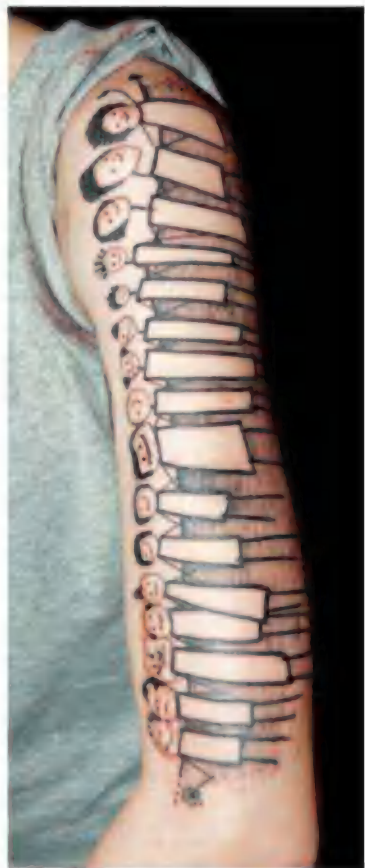
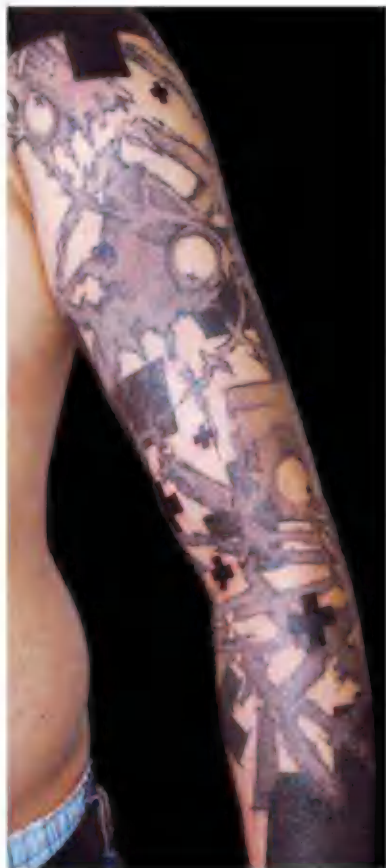
Leon Lam-Hien was interviewed before in our issue 40, and he prefers to use simple lines or black color to emphasize the beauty of the body. All his idea comes from daily life, and if you like his works, don't miss Taiwan Convention this time, Leon will show you the most special tattoo works.



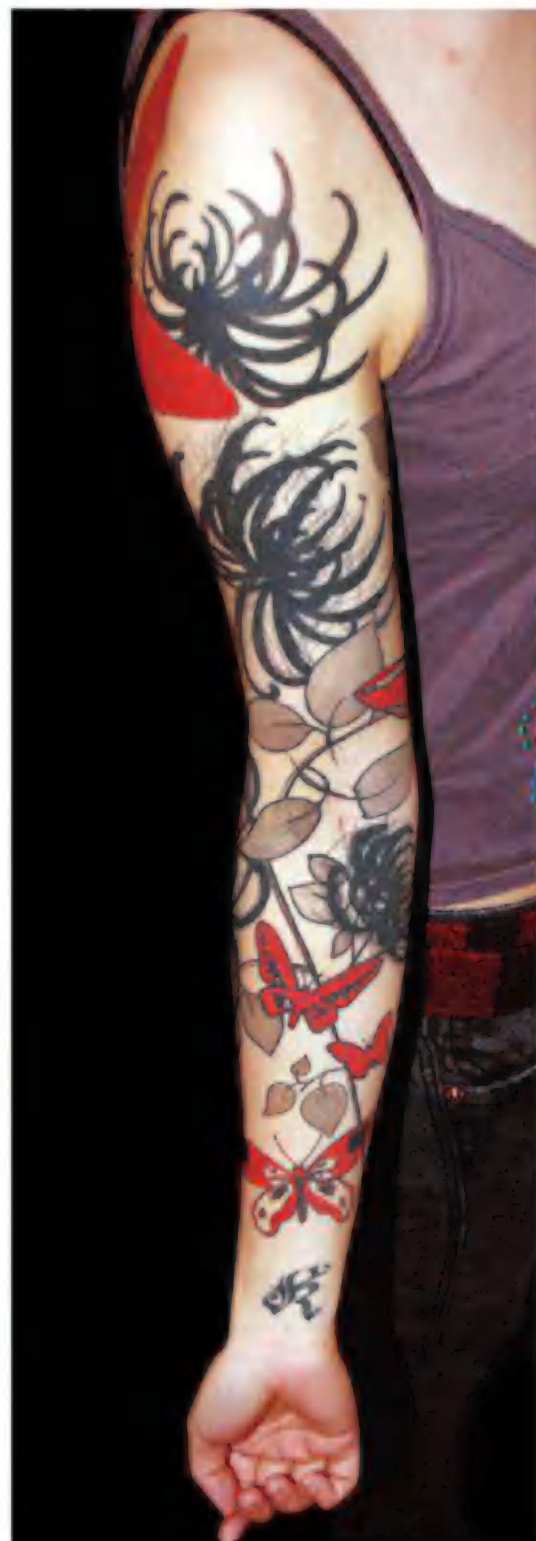
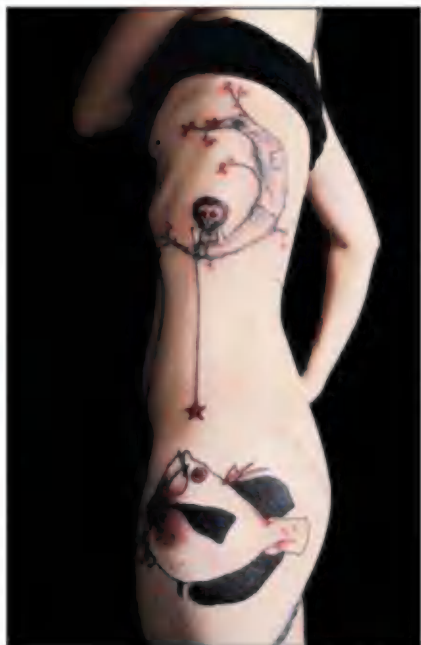
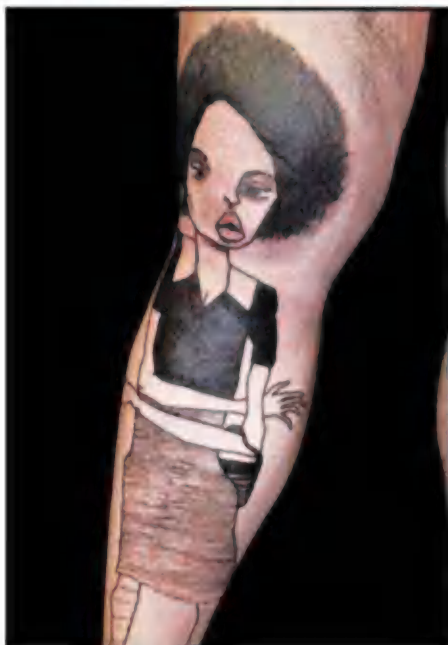
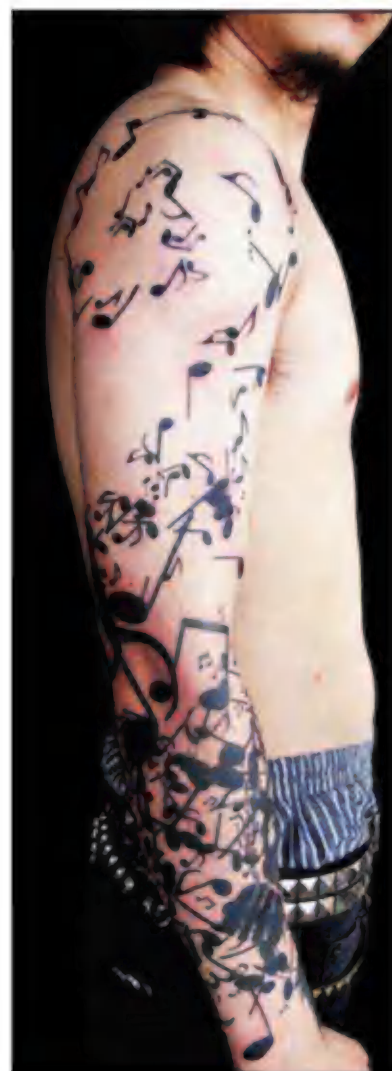




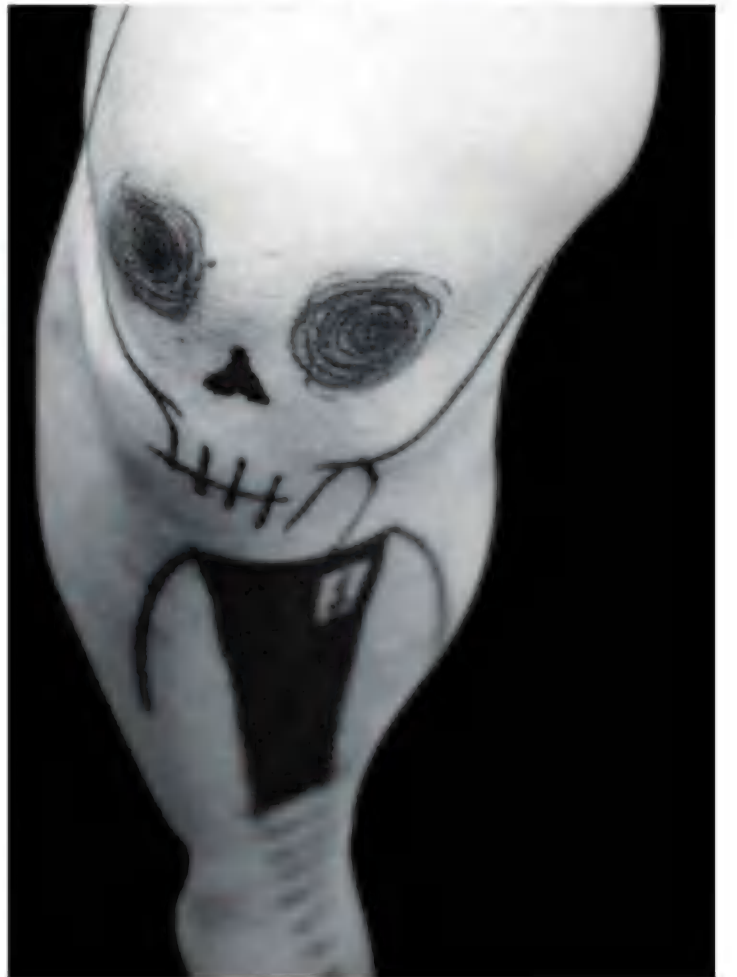
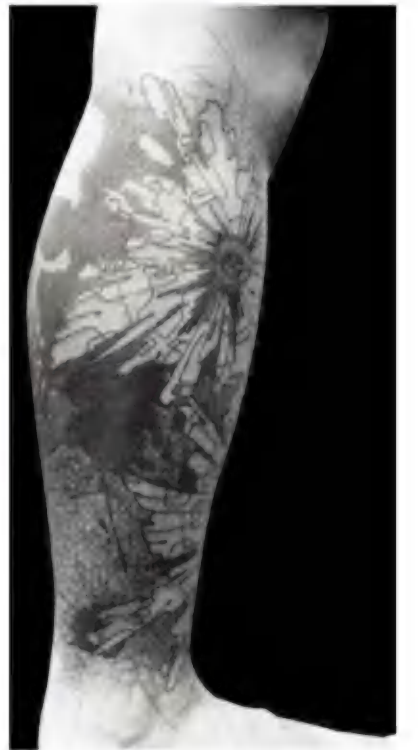
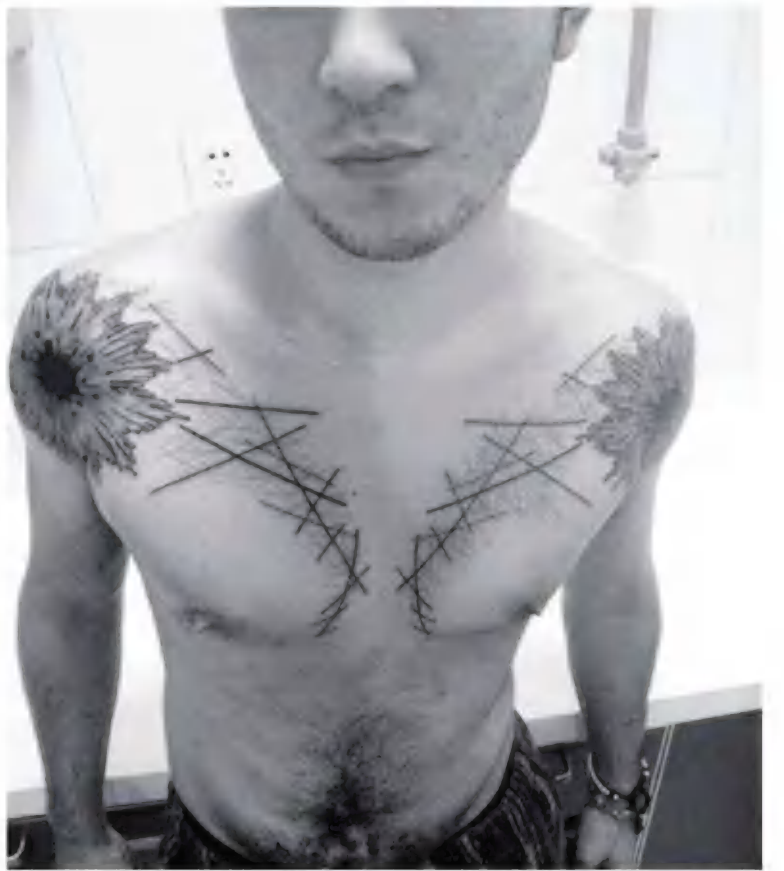




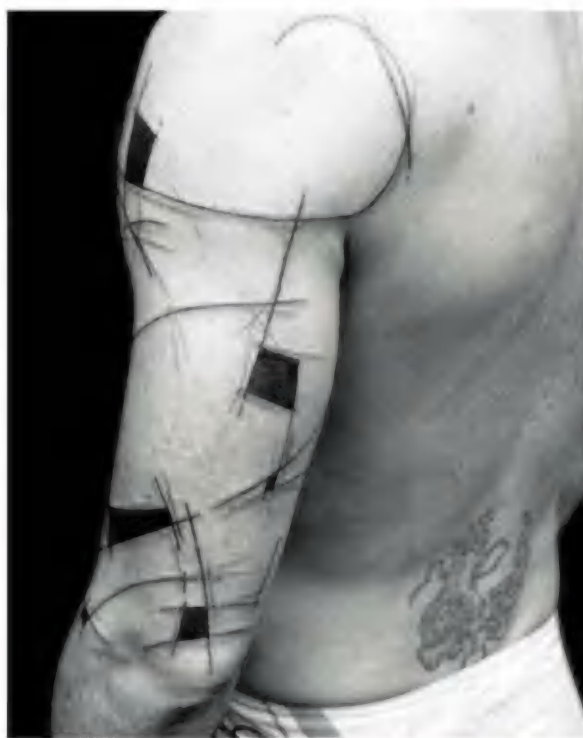
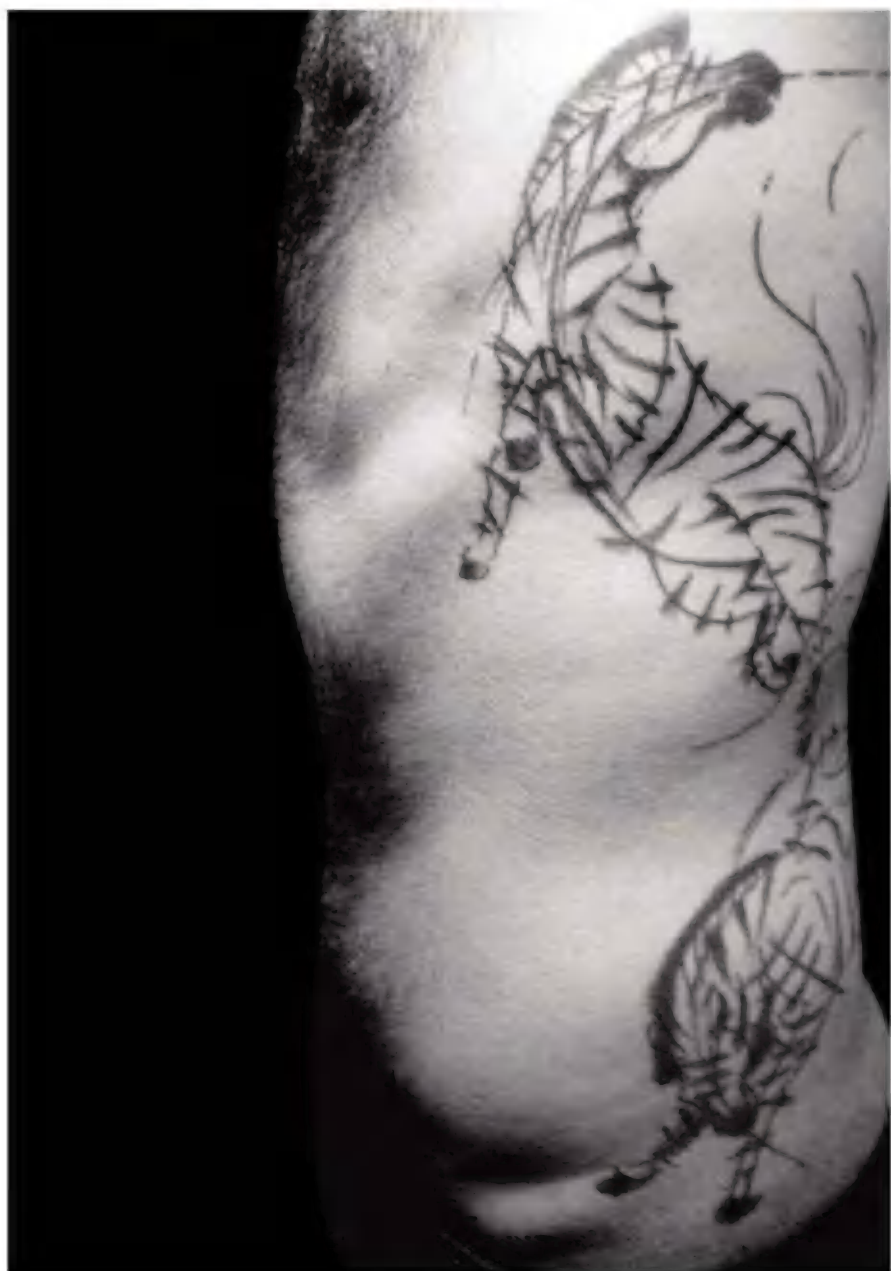
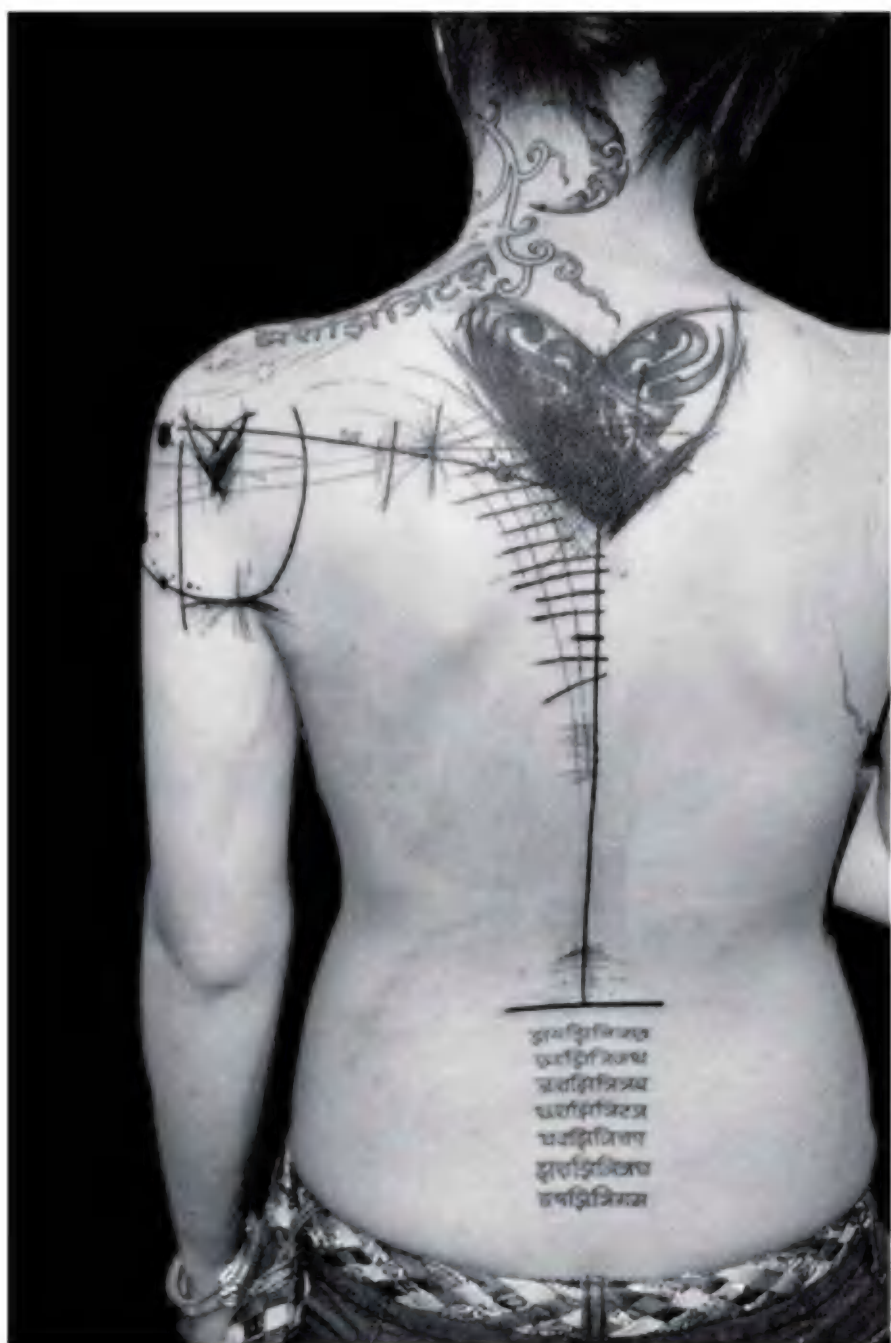




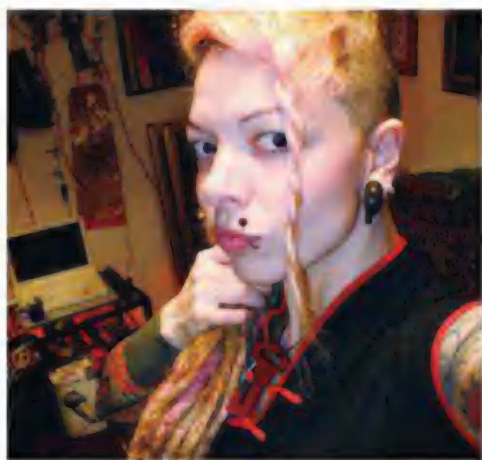










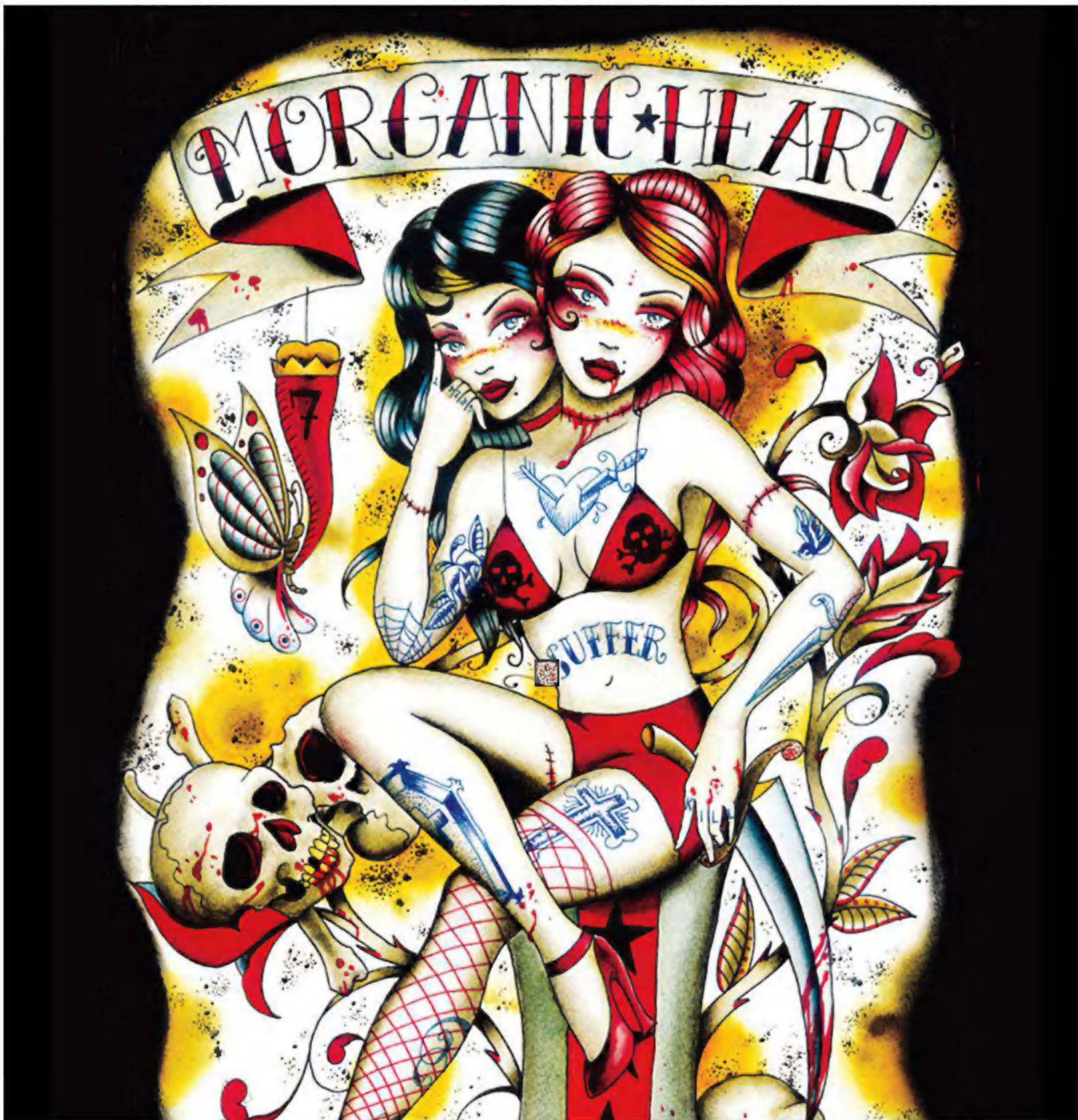


## [Morg Armeni]

同 40 期的刺青極限雜誌，專訪義大利美學刺青師 Morg Armeni，這次也要來台灣參加高雄紋身展。Morg 的刺青圖紋風格屬於強烈型，所謂強烈的地方是指色彩對比搭配的講究，與清楚簡潔有力的線條表現，讓 Morg 的刺青圖不但特別又耐看，持久性也都不錯，在她創作的時候，並不一定馬上就知道整個圖的全貌，而是一筆一筆的過

程中，整個圖紋的想法就會透過線條的牽引勾勒出來。

The tattoo style of Morg Armeni is very strong, not only the color, but also the lines. About the tattoo subject, Morg prefers cute and ironic graphic, and before she tattoo, Morg always figures the whole idea in her mind.



Morg Armeni

Tel: +39-349-290-59-59 / <http://www.morg.it> / Email: [info@morg.it](mailto:info@morg.it)

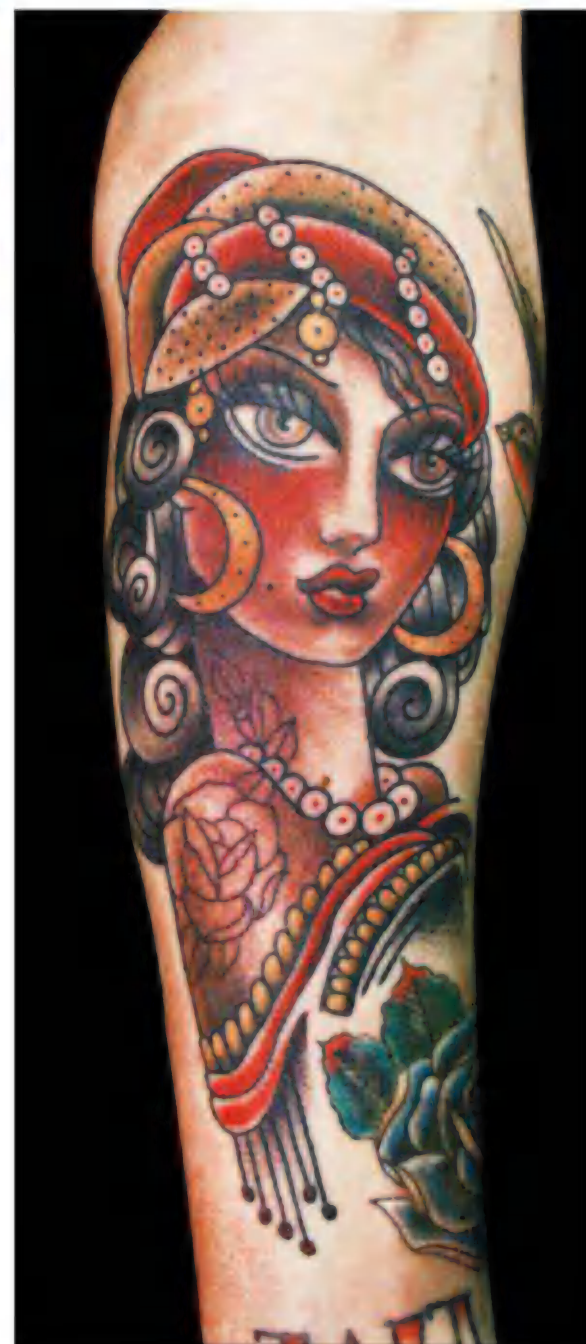




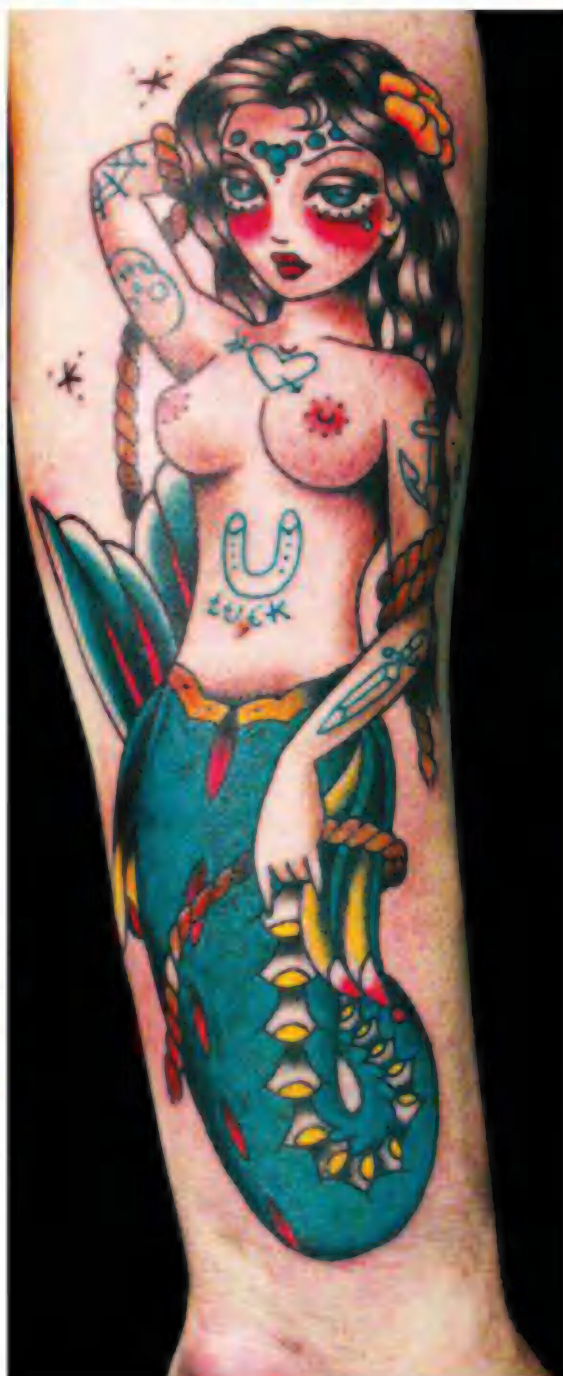
















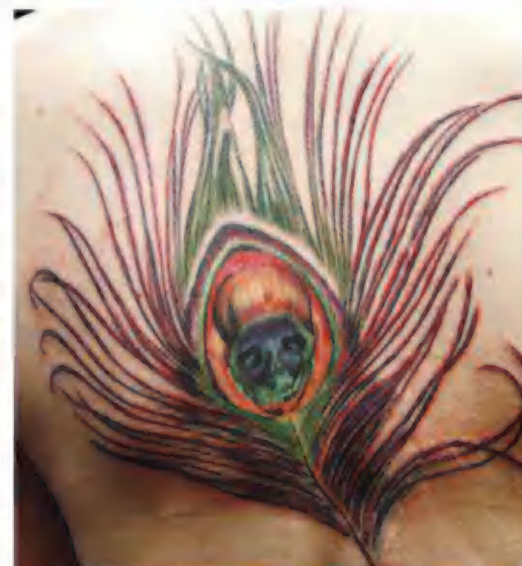
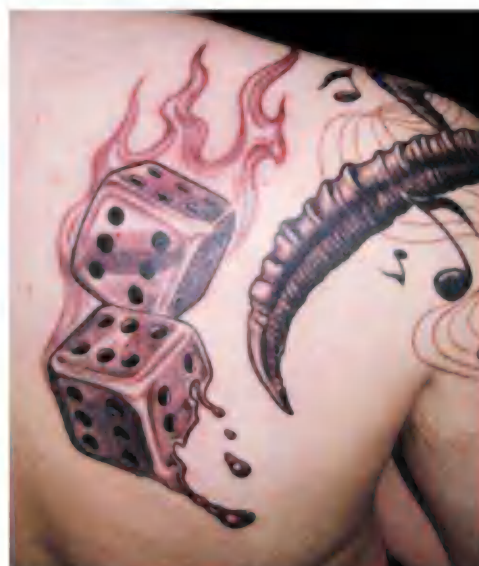
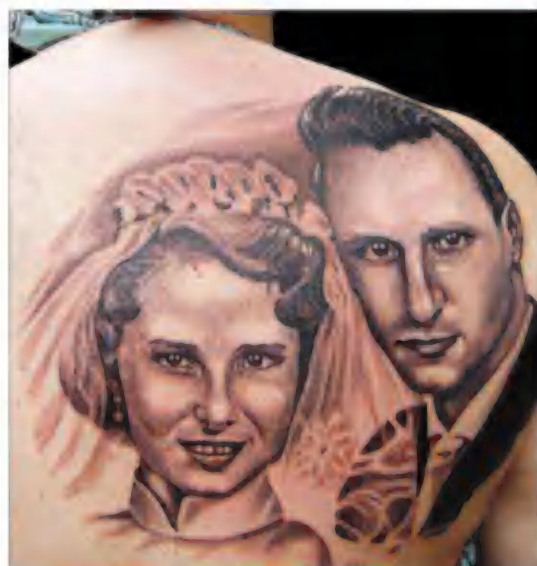




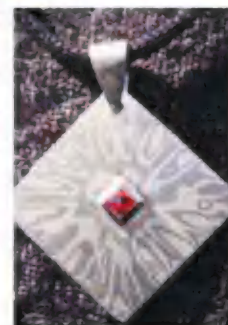
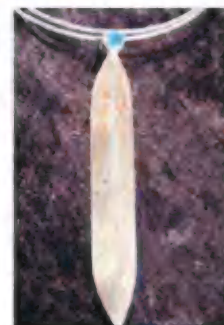
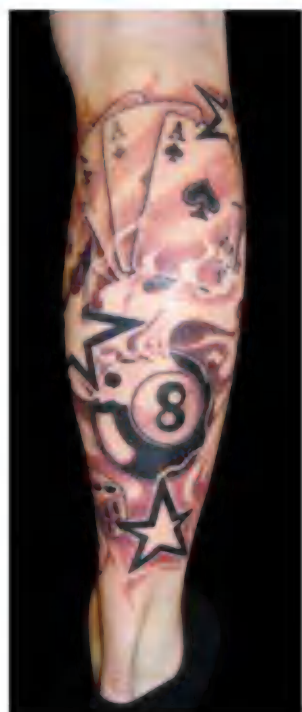
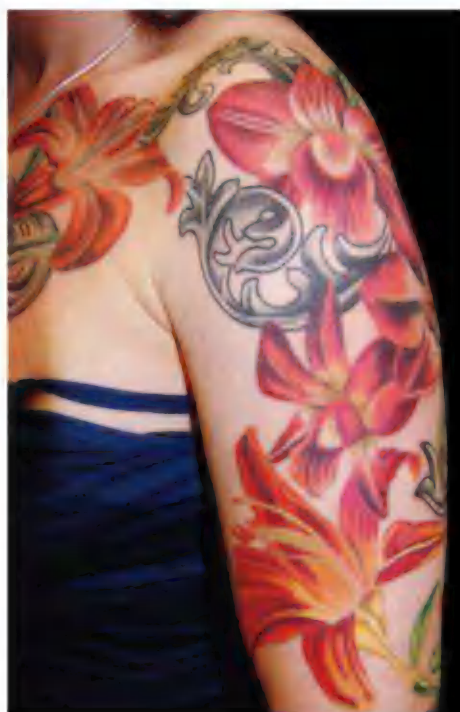
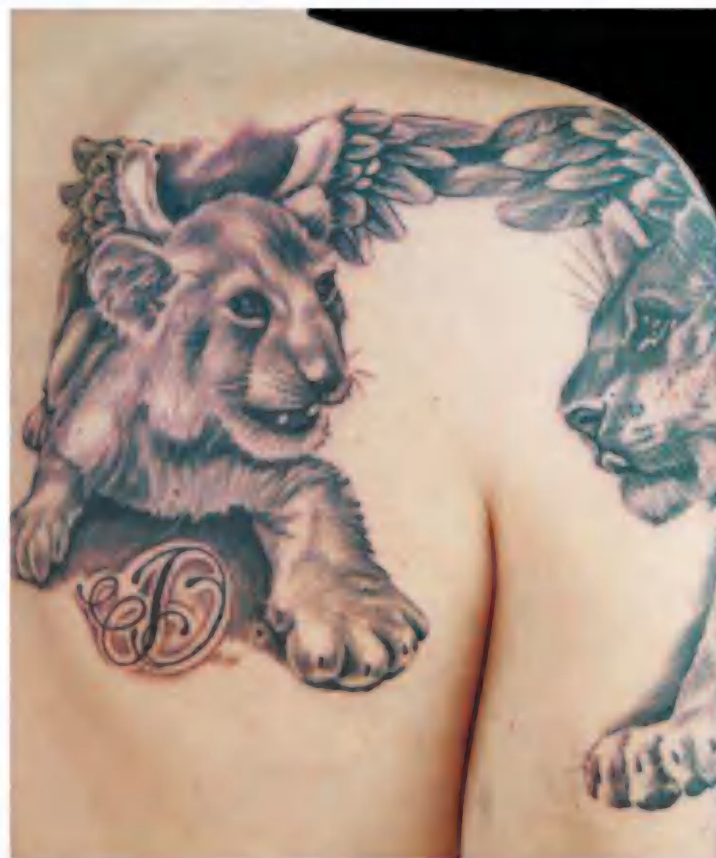
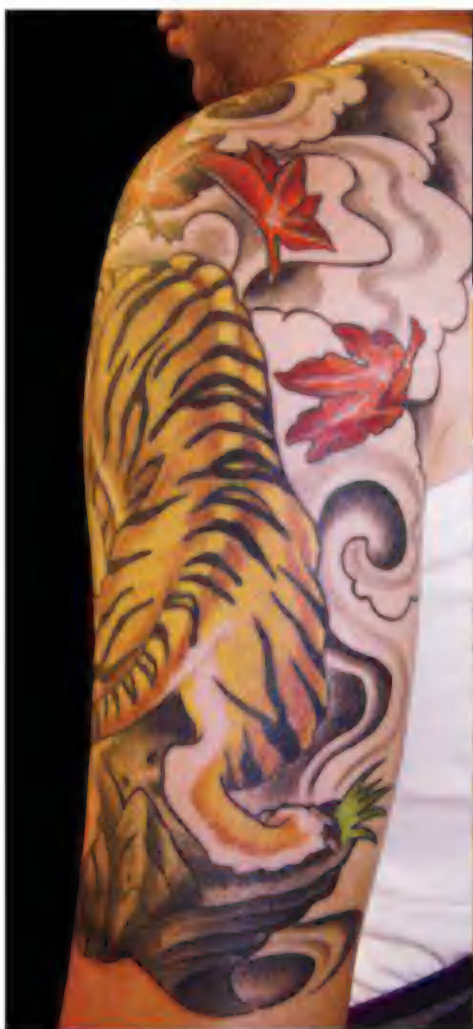
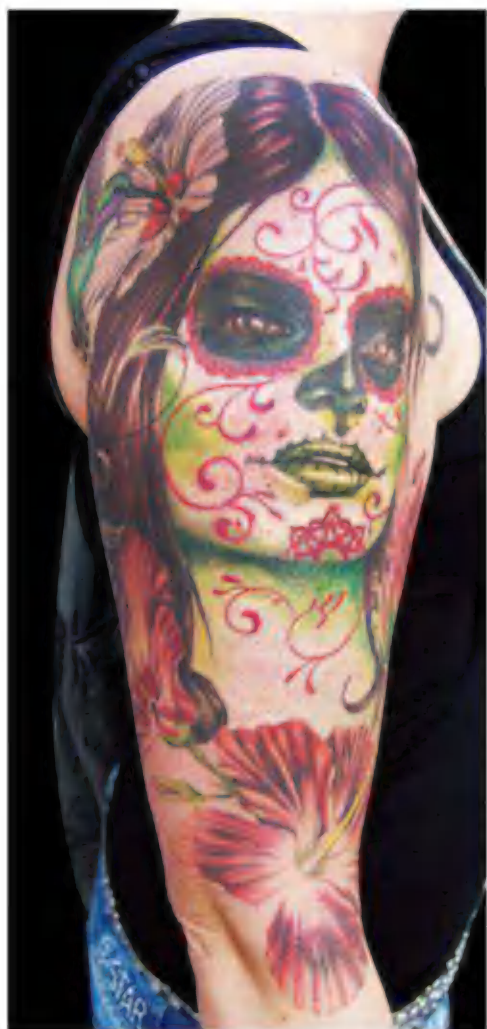
## [Andrea]

德國的 Andrea，從 1993 年開始刺青，並且喜歡幫客戶刺各種樣式的圖案，尤其是寫實風格。在閒暇之餘她也訓練自己能成為飾品的工匠，在 2002 年她變成了金匠師傅，特別喜歡 Mokume gane technik，她特別喜歡傳統日式圖紋。

Andrea started tattooing in the year 1993, she love to do any style, also the realistic style. At the same time I started the training to become a goldsmith. In the year 2002 she made the master craftsman in goldsmith, and likes to do the "mokume gane technic" which is an old Japanese technic.







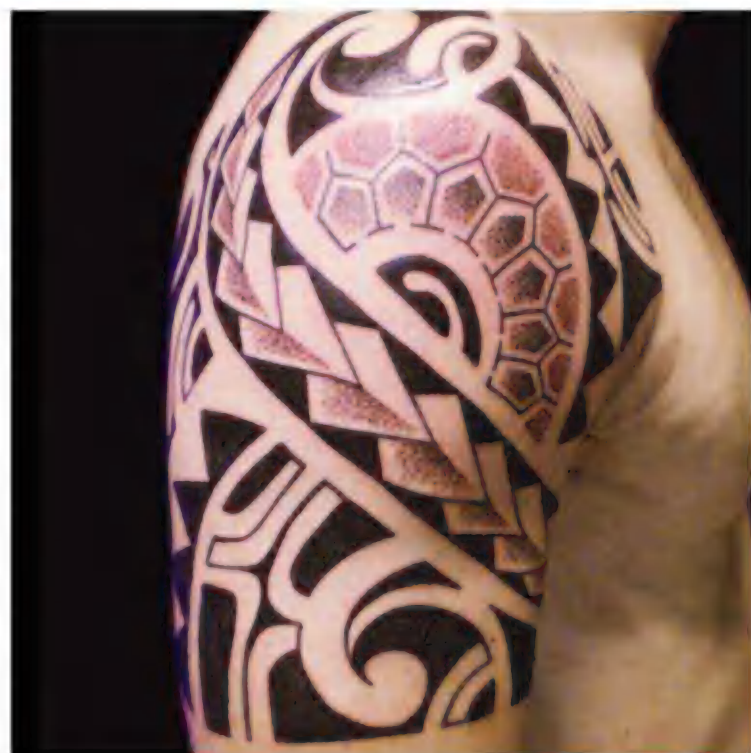
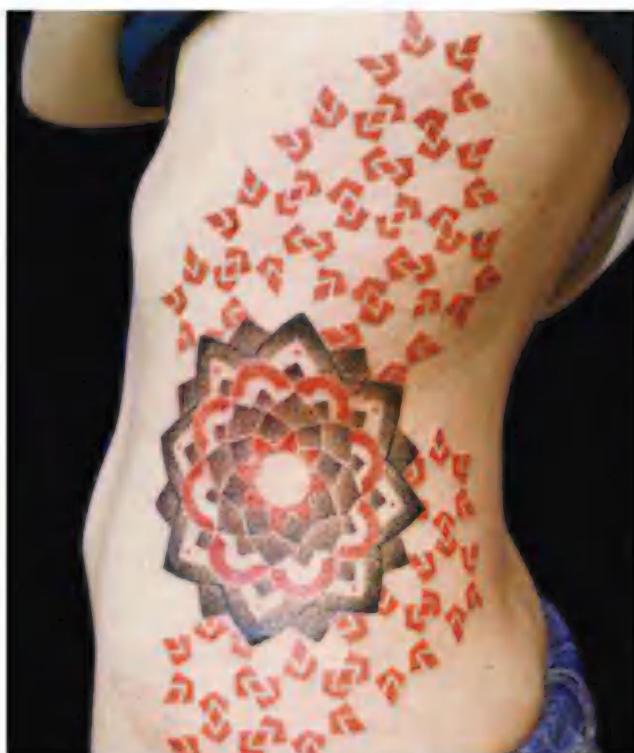
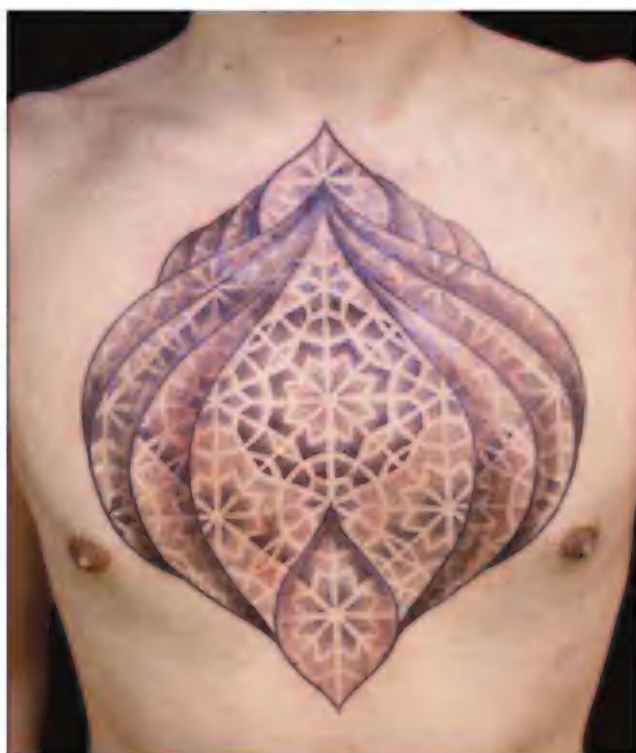




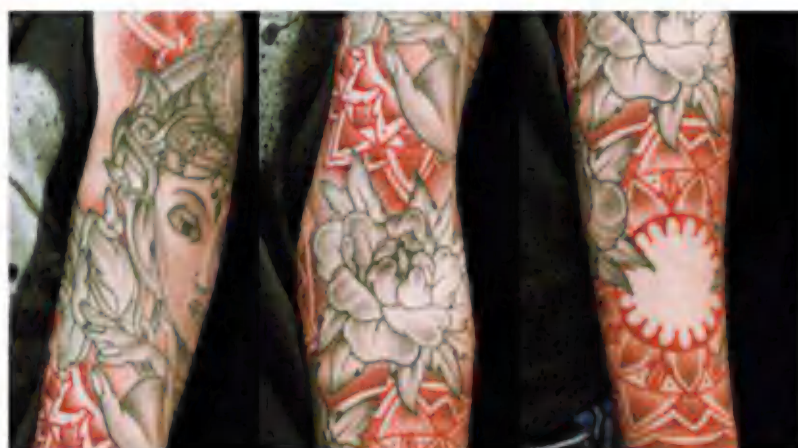
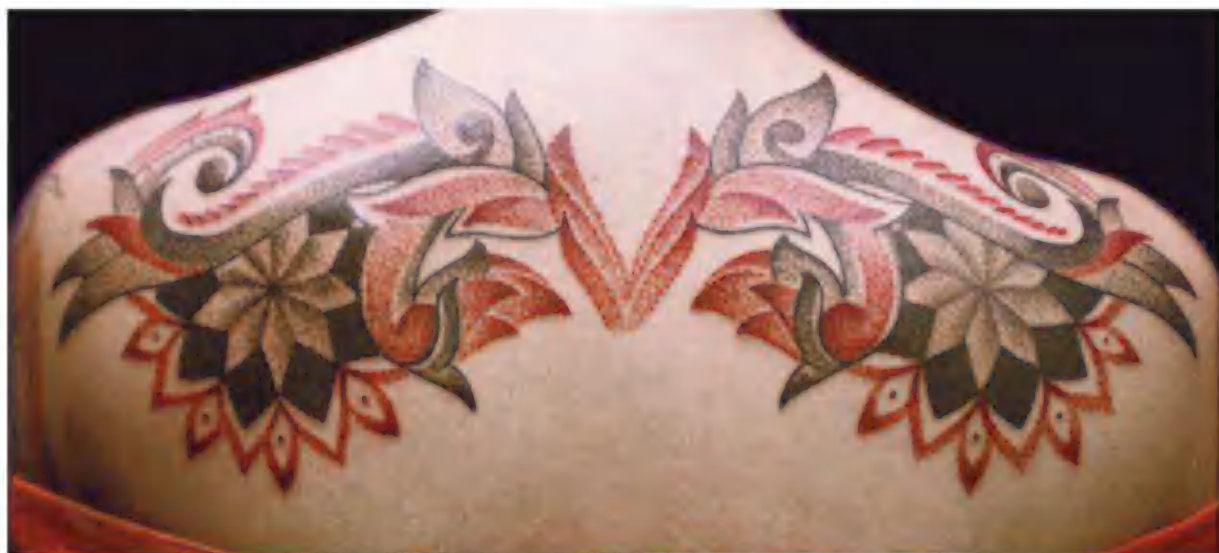
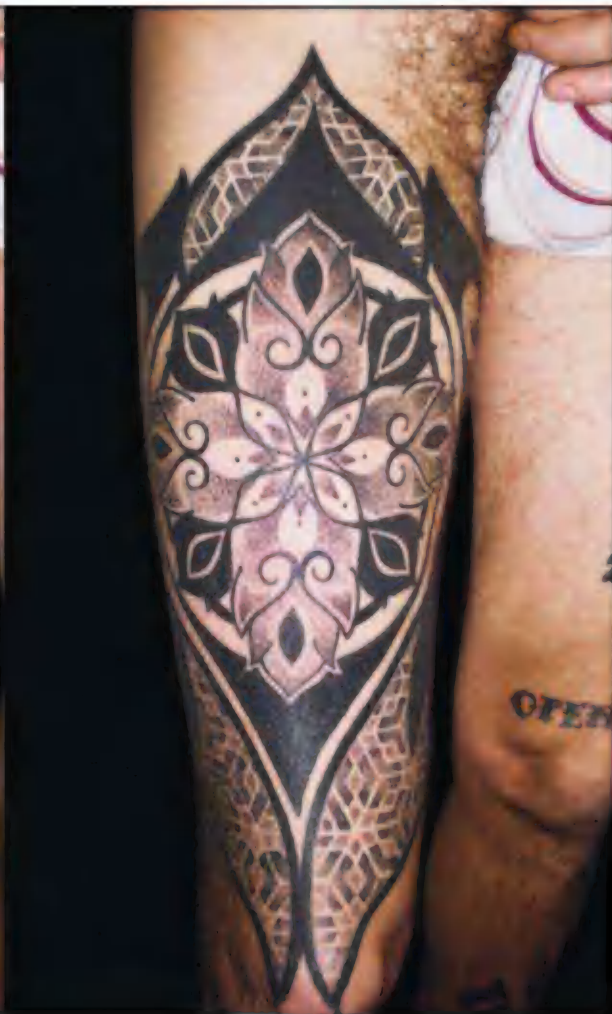
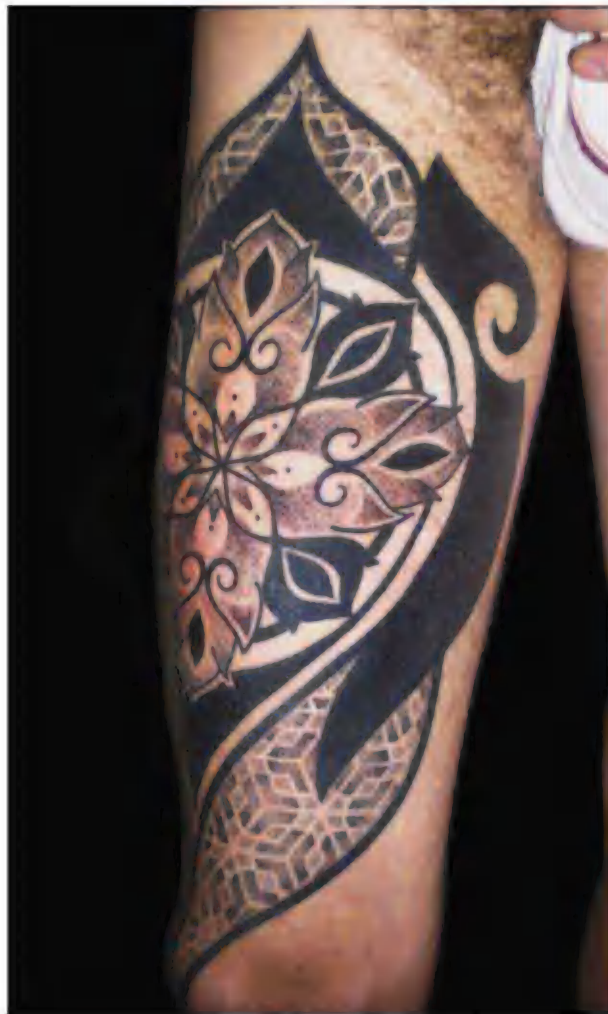
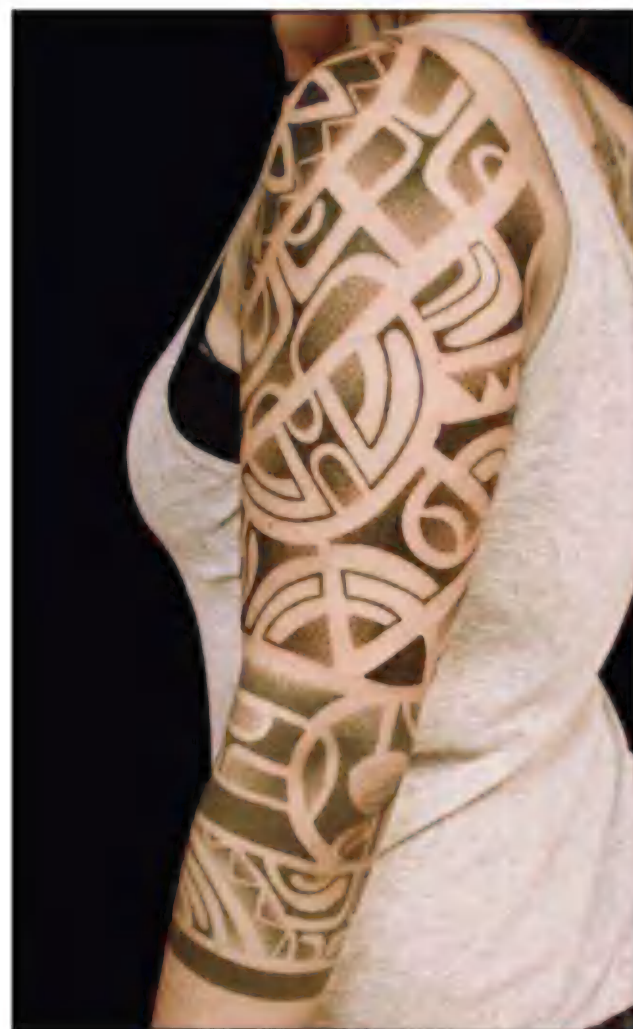
## [Pierluigi Deliperi]

1979 年出生的義大利知名紋身師 Pierluigi Deliperi 雖然年輕時沒有參加過任何學校的藝術課程，但他自學的熱誠，以及加上旅行及體驗不同文化的刺激，使得他的作品充滿了個人風格特質。

Pierluigi Deliperi comes from Italy, and he gets into tattoo without any art background. By the passion for tattoo, he learned it by himself, and see a lot tattoo works though travelling, and if you like his tattoo works, you should really come to the convention to check.











# FLORENCE TATTOO CONVENTION

Text / Bunjy Photo / Donna Zhang

## 義大利 佛羅倫斯刺青展

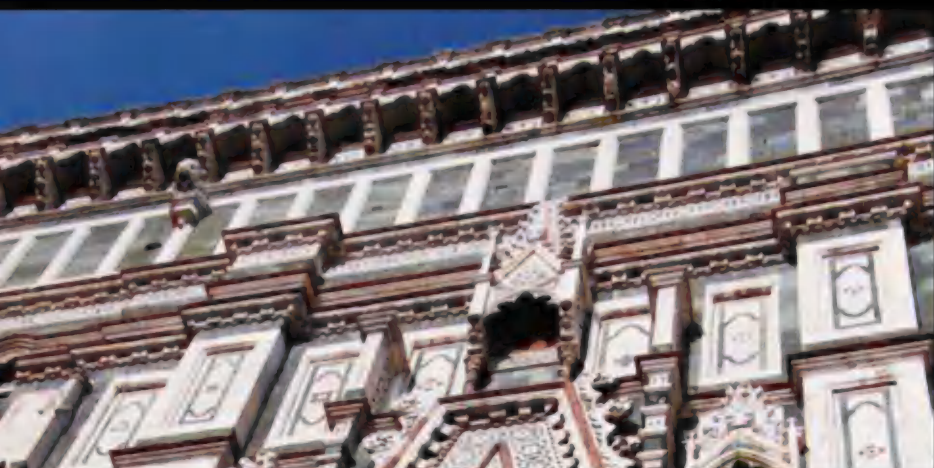


**佛**羅倫斯刺青展（Florence Tattoo Convention）是繼米蘭刺青展後年度最熱鬧的刺青盛會，展會活動的規劃更是豐富，不但吸引了來自 25 國參展攤位，活動內容包含刺青比賽、現場音樂表演、研討會、靜態展覽（包含攝影、畫、漫畫及刺青公仔等）。

本屆刺青展主題為部落圖騰（Tribal Tattoo），邀請紀錄傳統藝術刺青的攝影師 Lars Krutak、全身穿孔紀錄保持人 Elaine Davidson、刺青大師 Colin Dale、Folk Space、Lard Yao、Jess Yen、Horidome 及 Arahi，利用不同的古老傳統刺青技巧及器具呈現原始視覺語言。研討會則有以現實主義作品聞名的 Andrea Afferni，利用光線與陰影的繪畫技巧來表現獨特的人物、動物或山水等主題的視覺張力；還有 Claudio Pittan 的日文傳統刺青，涵蓋日式刺青的歷史文化及常見的繪畫主題，如花卉、鯉魚、龍及武士等。

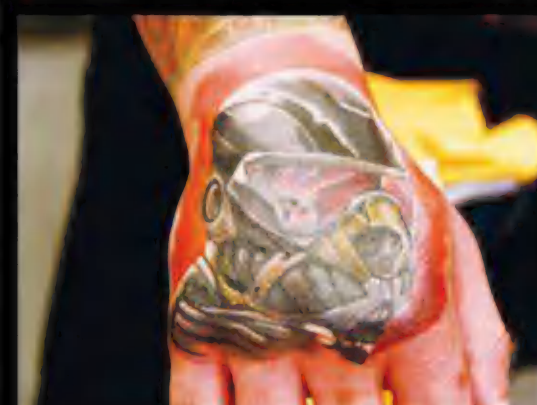
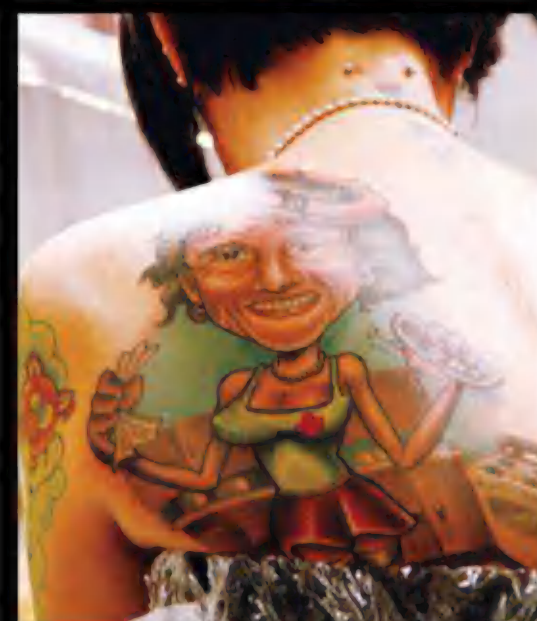
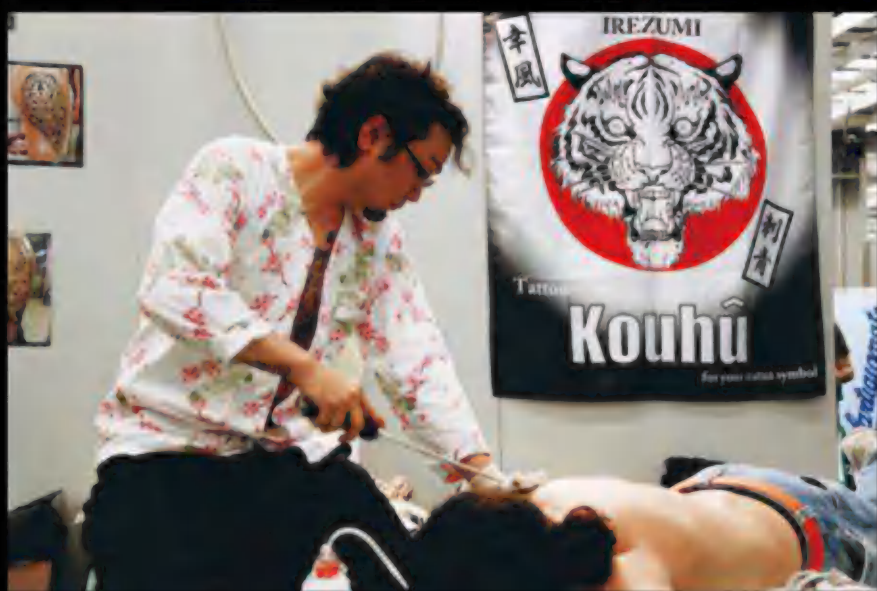
Florence Tattoo Convention is a cultural e recreational event open to all and neutral. Come after the Milano Tattoo Convention, Florence is the most popular and amazing tattoo convention. There are all kind tattoo artists come from 25 countries, and it has not only tattoo contest, live concert, but also seminar and exhibition which includes photo, art, and comics.

Tribal Tattoo masters are invited to demonstrate the traditional way of tattoo, such as Colin Dale, Folk Space, Lard Yao, Jess Yen, Horidome and Arahi. No matter with ancient tool or traditional way of tattoo, these masters show the best way to present the body aesthetics. Also have to mention Andrea Afferni, one of the best tattoo artists renowned for realism on skin with an incredible and special seminar here. Claudio Pittan, whose Japanese Tattoo works use a lot Japanese painting elements such as chrysanthemum, carp, and Samurai.





# TATTOO WORLD











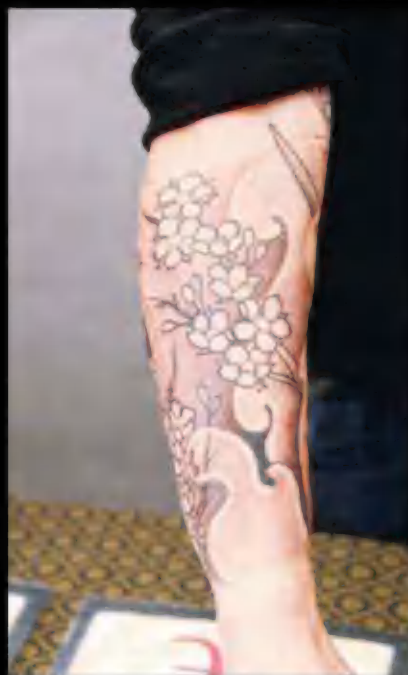
# TATTOO WORLD



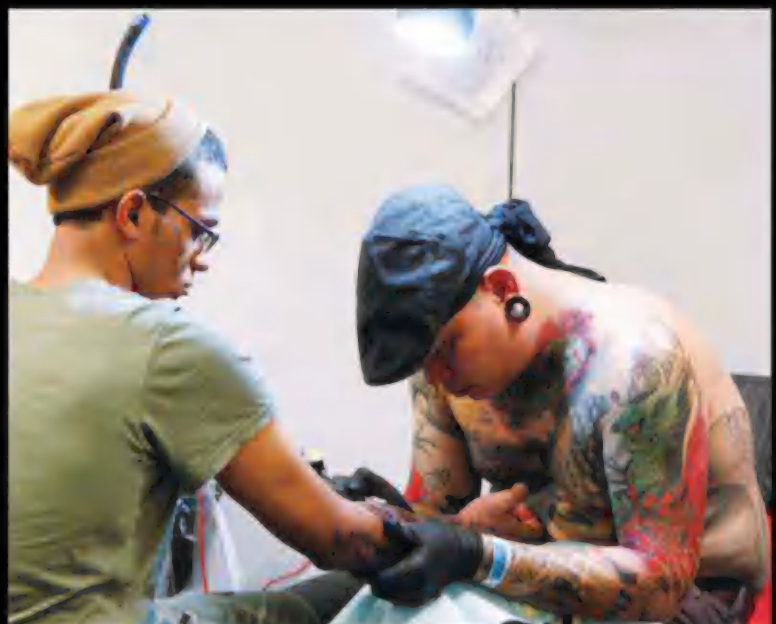
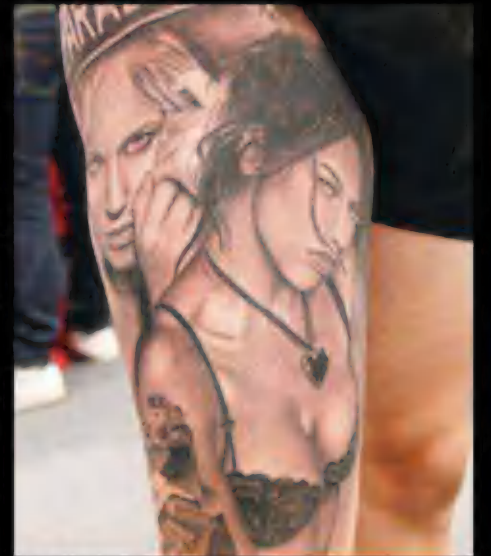




# TATTOO WORLD











# BOGOTA TATTOO *FESTIVAL*

Text / Bunjy Photo / Donna Zhang

## 哥倫比亞 波哥大刺青藝術節



**提**到哥倫比亞的首都波哥大 (Bogota D.C.)，大家總會聯想到毒品犯罪，但其實，赫赫有名的哥倫比亞咖啡才是當地人引以為傲的特色。這次舉辦的波哥大刺青藝術節也吸引了許多刺青狂熱者到此朝聖，遠道而來的刺青師也都在現場比賽中展示最新的刺青作品，活動的高潮是吸血鬼穿刺藝術的表演，利用人體身上的穿環吊掛懸於半空中，創作者藉此展示在人體藝術的心得及成果，讓觀眾看得熱血沸騰又膽顫心驚。





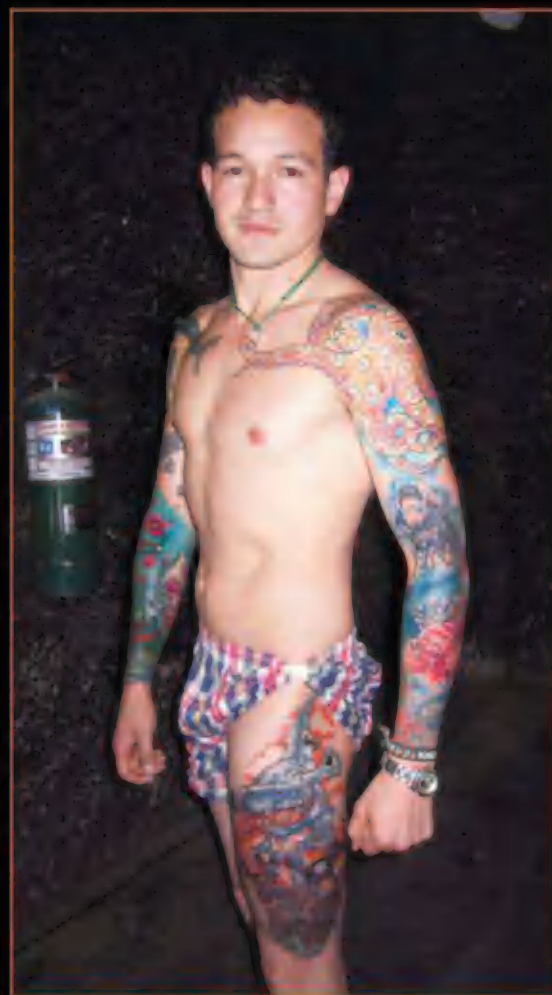
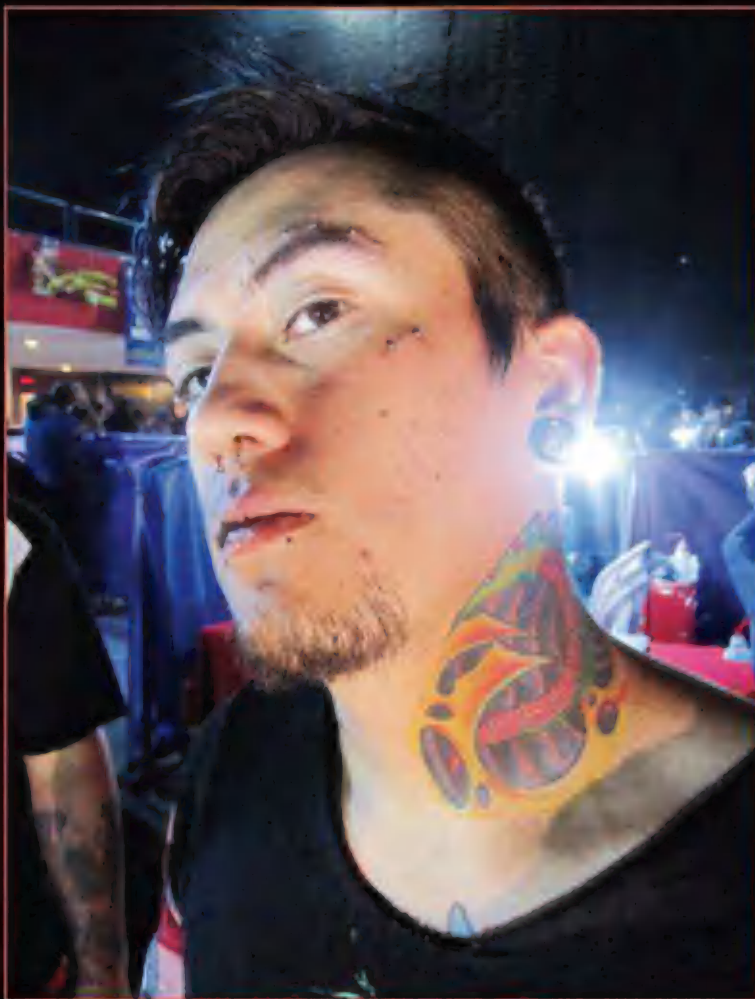


Referring to the Colombian capital of Bogota (Bogota DC), people may think of drugs and crime, but in fact, the well-known Colombian Coffee is the most arrogant features for local people. This time, Bogota Tattoo Festival has also attracted a lot of tattoo fans pilgrimage from different places, and a lot of artists show their latest tattoo work in the live tattoo contest. The culmination of the festival is vampire puncture art performance, which has made all viewers' hearts and blood boiling.





# BOGOTA TATTOO FESTIVAL





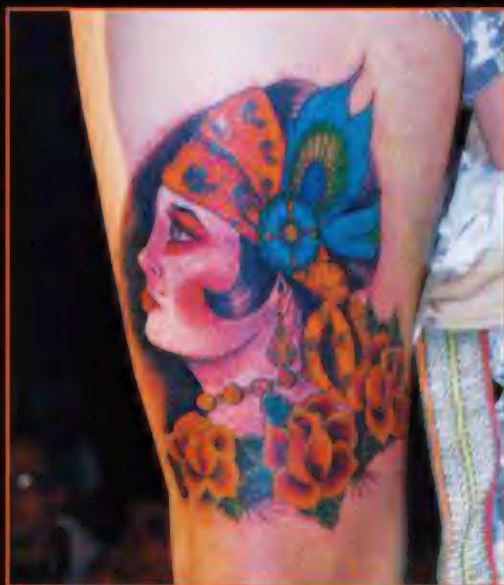
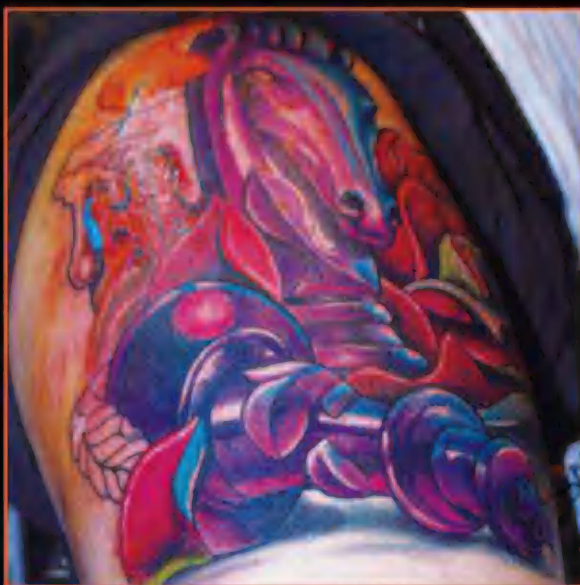
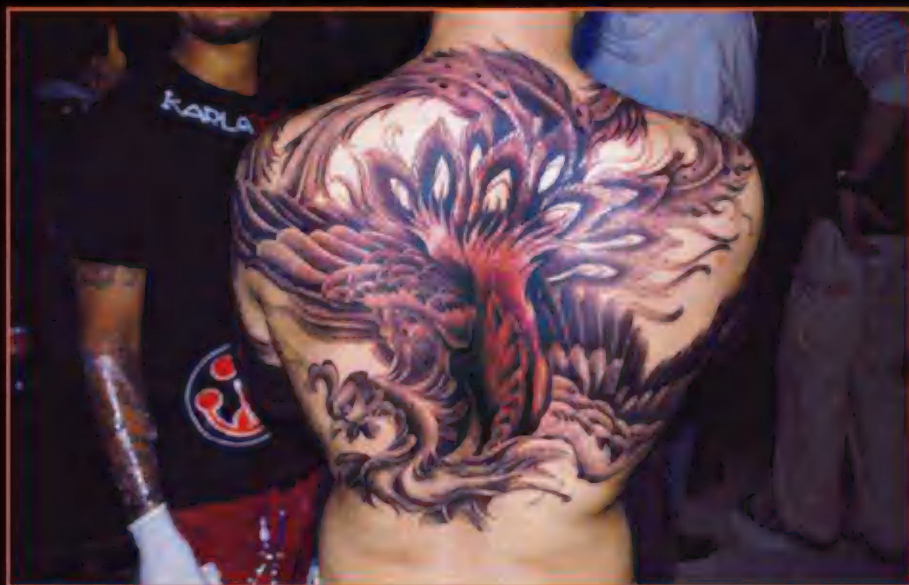






# BOGOTA TATTOO FESTIVAL









# KING OF TATTOO CONVENTION

## 日本 東京刺青展

Text / Cellia Photo / Donna Zhang

### 超

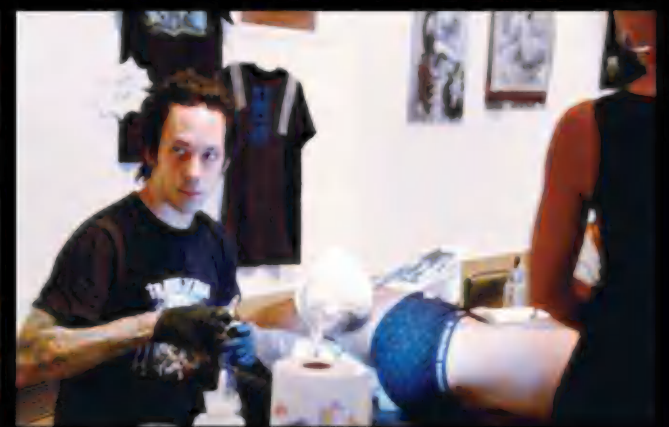
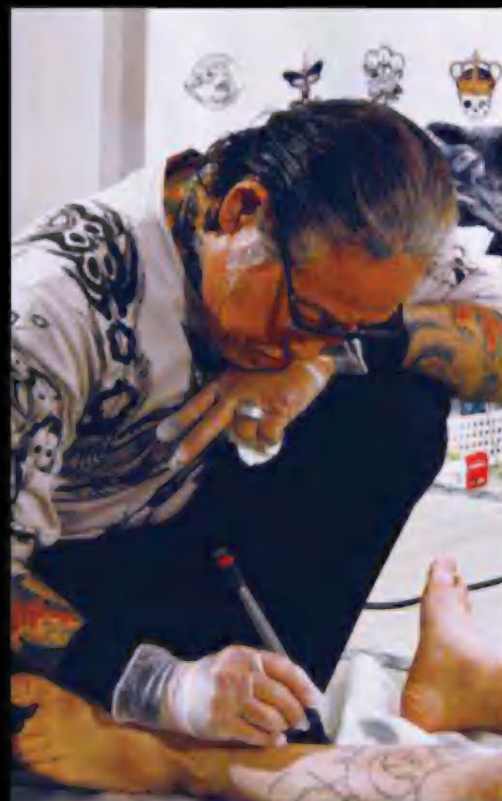
強卡司+黃金陣容！刺青愛好者不能錯過的刺青活動！世界著名的東京刺青展 (King of Tattoo)，每年於代官山的 The Room 展出三天，除了集結日本多位赫赫有名的刺青大師如 Horiyoshi 及黃炎等，還有超過 50 位的日本刺青藝術家，更有邀請來自世界各地的刺青好手！

本次刺青比賽有五個項目，還有讓人倍感榮耀的 Horaeshi 刺青王特別獎；除了刺青比賽外，還有海報女郎的甄選比賽，刺青作品在女性胴體的呈現，既大膽奔放又吸睛；不能錯過的還有日本傳統鼓的表演，炒熱氣氛到最高點。

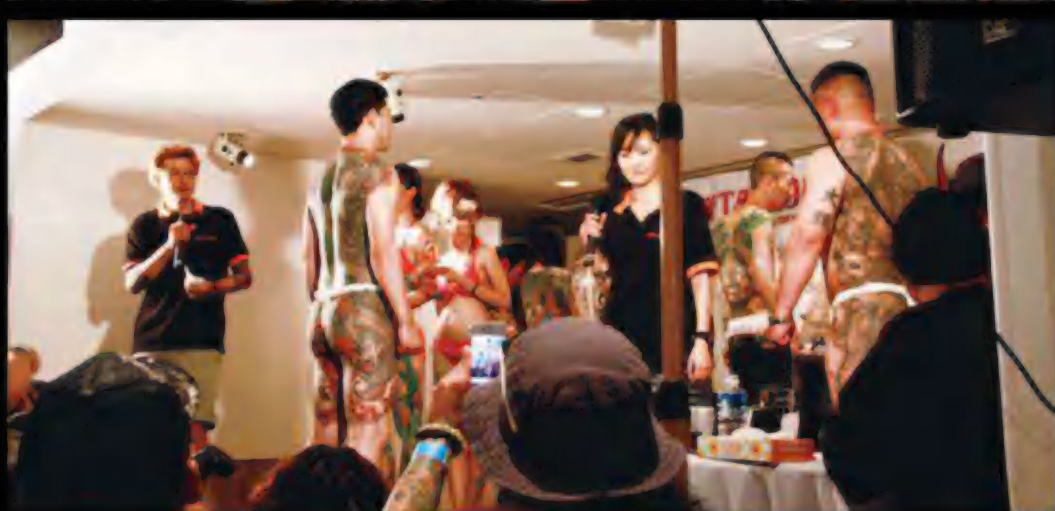
KING OF TATTOO where you can experience the great artistic talents and excitement of the world's, and Japan's most renowned tattoo artists! Being a part of this convention will bring you the wonderful and great feeling of the amazing world of tattoo. All the tattoo artists who participate in KING OF TATTOO are well known for their sophisticated techniques/skills and recognized for their very talented artistic works. This is a chance of your life time to see them gathering all together in Tokyo, Japan! Be a part of this great experience brought to you by great tattoo artists from all over the globe!



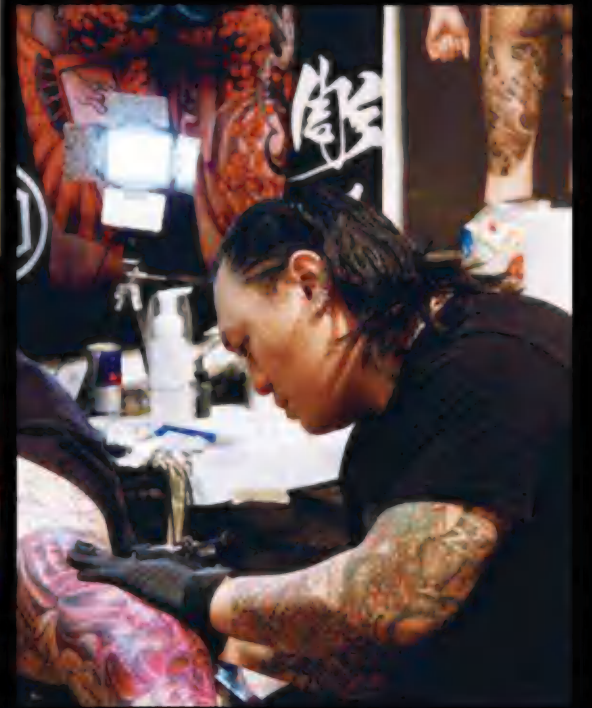
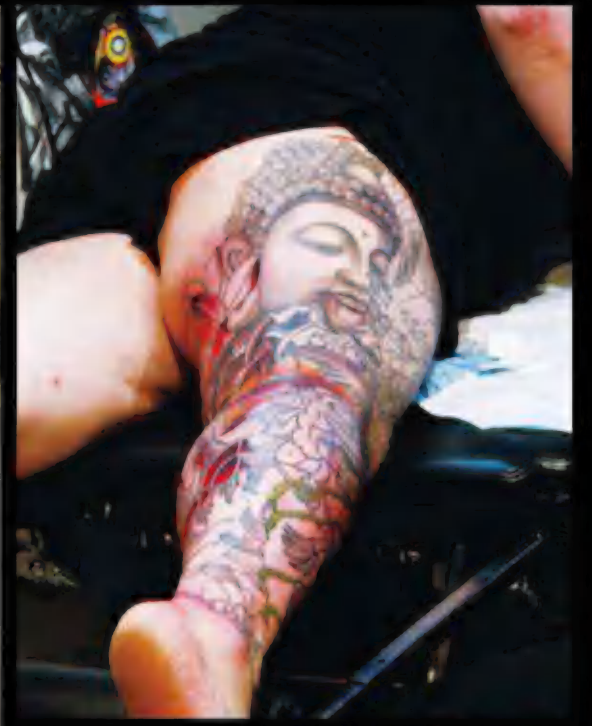




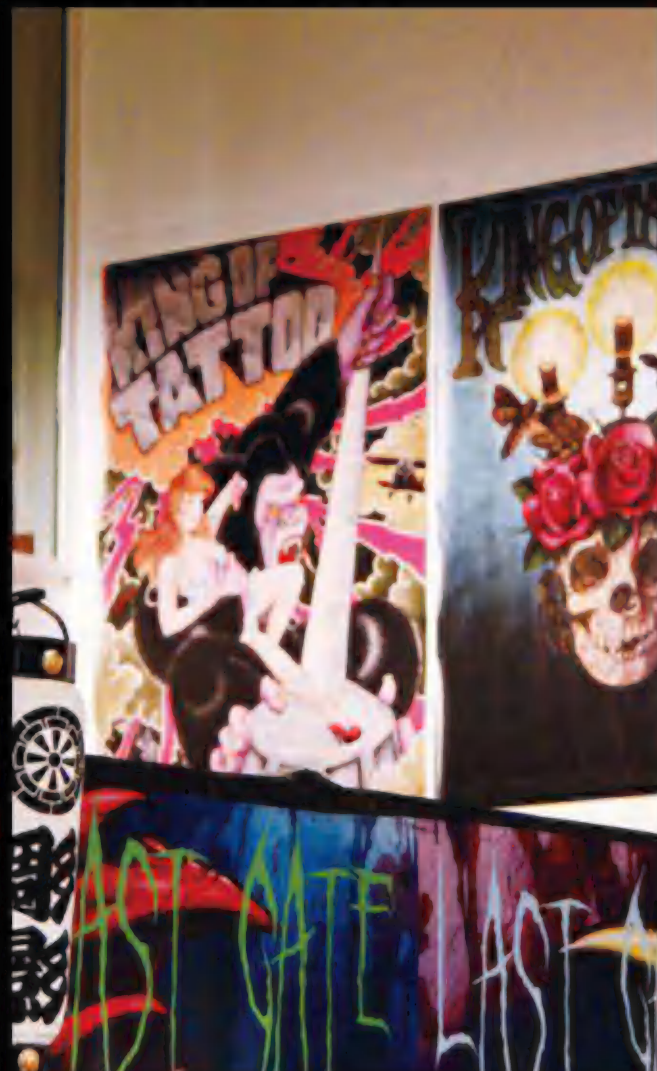








## TATTOO WORLD





# UNLEASH

## 西岸潮流 榮耀再現

For more info / [www.unleash.com.tw](http://www.unleash.com.tw)

台

灣街頭文化近年趨漸成熟，凡舉搖滾、都會、美式等風格均以更細膩的走向各自擁有為數不少的支持群眾，台灣西岸品牌 UNLEASH 於 2010 年秋冬正式催生後，以純正西海岸風格為號召，搭載工作風、刺青、So-Cal 系甚至復古車等硬蕊文化，戲謔不羈的灑落氣息與高要求品質展現品牌獨有之深度品味。

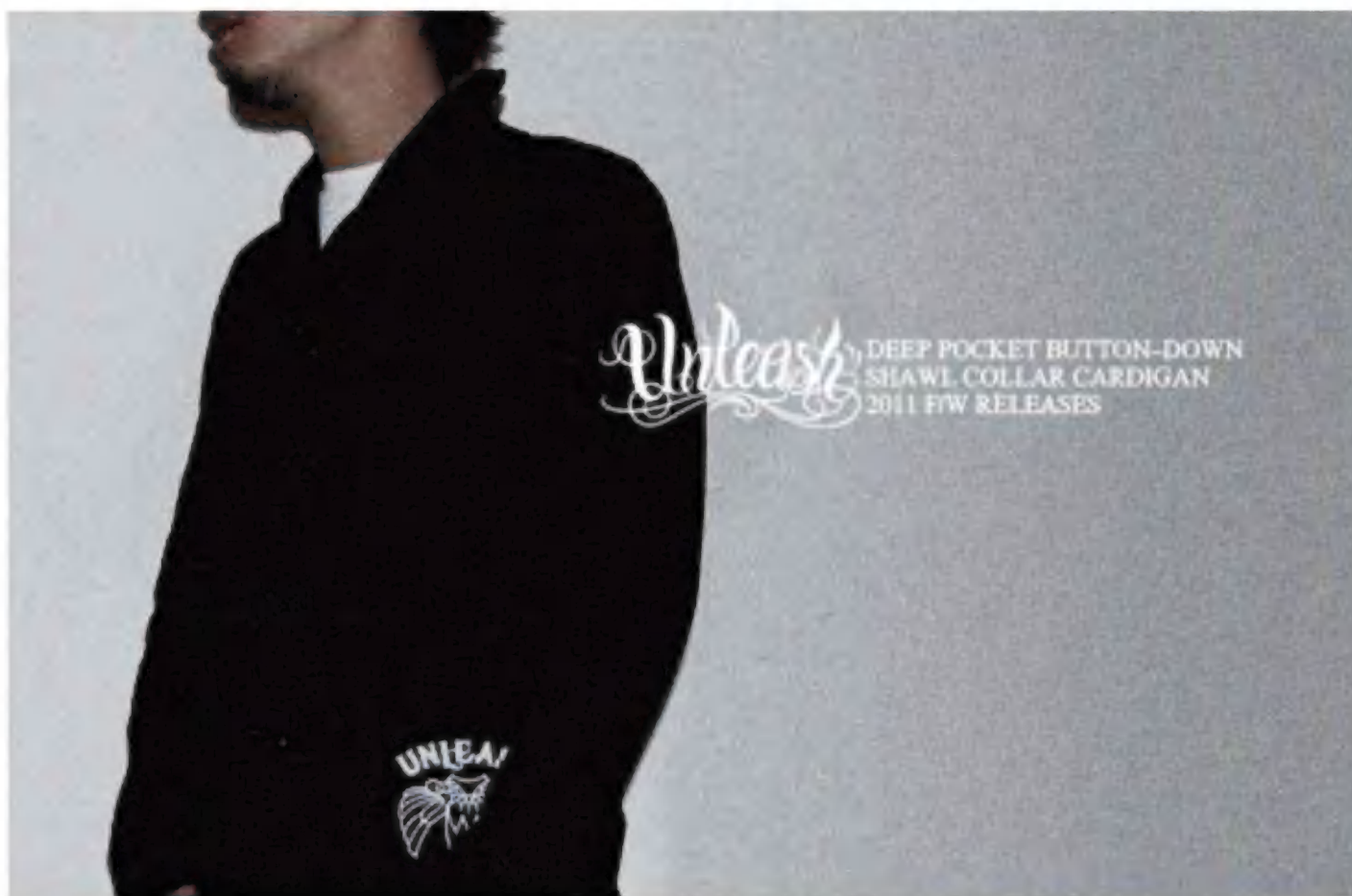


### Chopstar" Wool Pharaoh Jacket 毛料法老短大衣

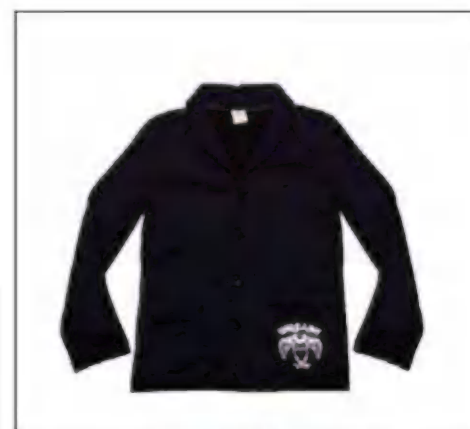


秋冬重點單品“Chopstar”，推出滿載 60 年代復古氛圍的法老大衣，因獨特大翻領設計狀似埃及法老頭冠而命名，雙層厚實羅紋展現絕佳手感，可立可翻的多元造型滿足不同穿搭需求，運用重磅紮實純羊毛料打造，搭載大尺寸黃銅拉鍊及菱格緞面內裡，注入進口杜邦級鋪棉提供絕佳禦寒性能，極致細膩做工散發洗鍊攝人魅力，以高密度電繡處理” Chop Shop Superstar” 主題搭佐品牌書寫 Logo，改良式短版合身剪裁呈現俐落比例，一共發表黑、深藍及鐵灰三款。





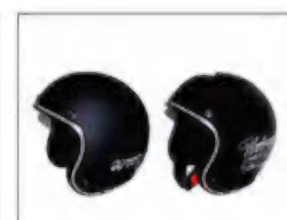
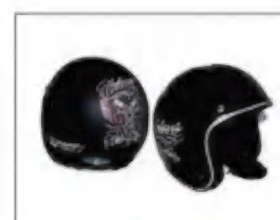
## Deep Pocket” Shawl Collar Cardigan 開襟外套



Deep Pocket 開襟外套，採用全棉質料打造舒適著用，翻領合身剪裁搭配品牌 Logo 印製於口袋位置展現成熟韻味，推出黑色、深紫及灰色三款。

## 限定3/4半罩安全帽

以雙方打造之 Pin-Stripe 手繪圖像為主題的 3/4 Open Face 半罩式安全帽，細膩噴印處理猶如手做彩繪質地，搭配帽緣白邊設計更添復古韻味，一共發表金蔥及霧黑兩款設計。







## Devil's Bluff" Zip-Up Hoodie 異素材連帽外套



將異素材結合創新呈現的“Devil's Bluff”連帽外套採用少見斜紋布搭載全電繡處理，不同素材相互襯托展現豐富驚喜質感，以挑釁意味濃厚的經典惡魔繪稿巧妙蘊釀品牌獨特戲謔風味，復古短版合身剪裁佐以全銅拉鍊顯露俐落品味，一共推出黑、深藍、及灰三款配色。

## Moonlite" Hi Top 高筒帆布鞋

攝人 Pinstripe 風格俐落詮釋品牌 Logo，運用 Mooneyes 經典澄黃配色搭載滿版設計印製呈現，洗鍊線條自信勾勒展現率性韻味。





## Team Racing”Zip Hoodie 貼布拉鍊帽夾

以賽車場地工作服為主題重新詮釋拉鍊連帽外套，簡單率性的標語配置卻表現沉穩氣勢，單品正面搭配 Logo 書寫貼布及黃銅拉鍊展現高度品牌自信，一共推出黑、灰與深紫三款配色。



## Fuck'n Hell”Embroidery Work Shirt 刺繡工作襯衫



Fuck'n Hell 工作襯衫運用日本進口絲光布材打造，細膩手感顯現絕佳澤韻，以率性口語為主題展現不羈生活態度，前後以高密度電繡處理呈現紮實做工，合身剪裁強調俐落身型，一共推出黑色及橄欖綠兩款配色。



## Youngster Leather Hunting Cap 皮質狩獵帽

Yongster 狩獵帽以 60 年代四片復古剪裁重新詮釋，運用柔韌手感皮質細膩打造，堅挺線條顯露攝人皮革澤韻，搭配深紅絨料內裡展現絕妙品味，非常適合秋冬時節著用提升整體俐落造型，一共推出黑及咖啡兩款配色。

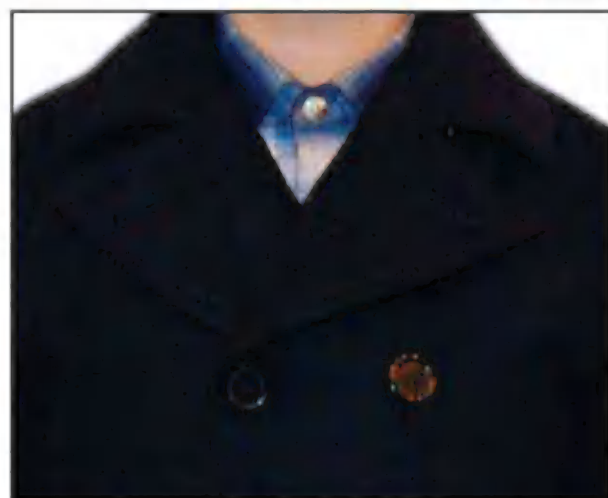


## Herald Jr. Quad Panel Hunting Cap 復古狩獵帽

Herald Jr. 狩獵帽款，運用斜紋布材以四片式復古剪裁製作，搭載透氣內理適合早春著用搭配，一共推出黑、深藍及卡其三款配色。



## Seaman" Melton Wool Navy Pea Coat 海軍雙排扣長版大衣



Seaman 海軍雙排扣大衣以經典長版詮釋，運用紮實毛料製作手感柔順舒適，搭配絨質內裡展現卓越抗寒保暖功能，合身改良剪裁搭載率性大翻領顯露俐落成熟線條，配置於手腕下方的電繡標語低調勾勒品牌獨到品味。



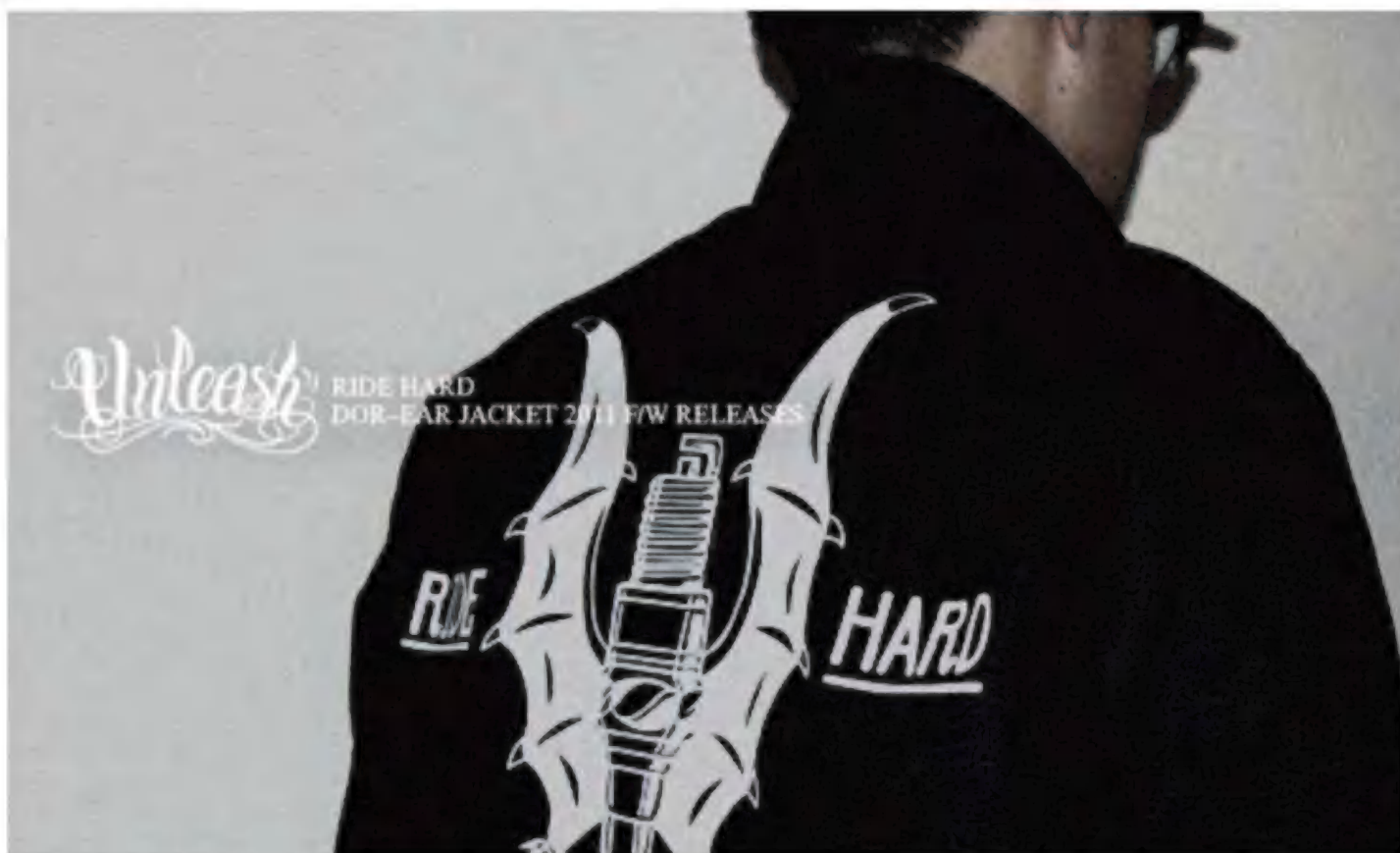
## Blink Skull”Flip-Up 翻簷網帽

Blink Skull Flip-Up 翻簷網帽由日本指標單位 Mooneyes 知名御用彩繪師 Hiro “Wildman” Ishii 跨刀繪製，帽簷底部佐以戲謔挑釁表情骷髏設定主題，攝人 Pinstripe 風格俐落詮釋品牌標語，洗鍊線條自信勾勒展現率性韻味。

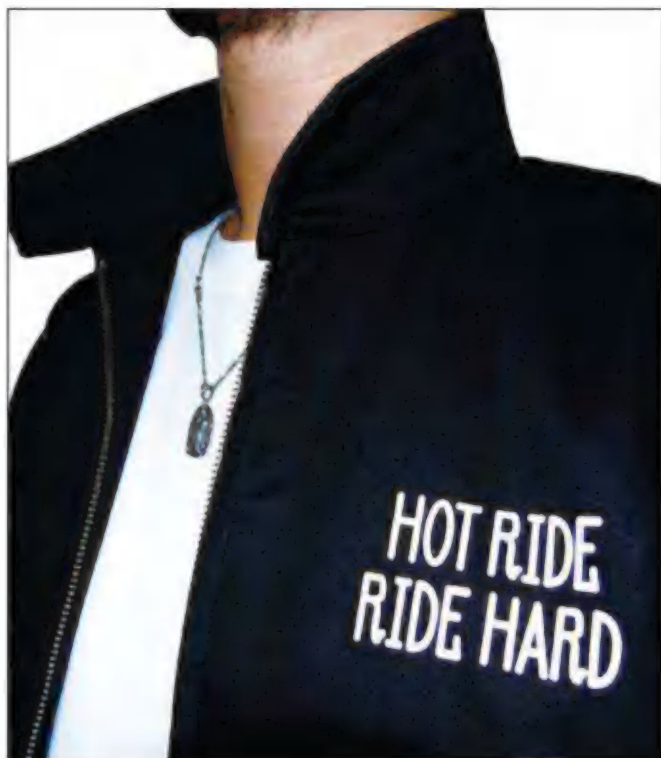


## Fucking City Hooded Pullover 連帽外套

人氣款式 “Fucking City” 推出連帽外套，以經典翻玩標語表現品牌獨特率性風格，運用立體剪裁呈現合身俐落身型，更配置 Logo 電繡於手腕位置展現灑落風味，一共推出黑、灰及深紫三款配色。



## Ride Hard”Dog-Ear Jacket 復古狗耳騎士夾克



新款 “Ride Hard” 騎士夾克，工作外套改良剪裁搭載狗耳翻領設計延續前季話題單品，運用日本高密度絲光斜紋布製作講究優質防風、保暖功能，搭配絨料內裡展現上乘訂製質地，綿密手感渾然天成讓人印象深刻，以俐落標語表現灑落信念，一共發表黑及深綠兩款配色，其中深綠以淺印處理更顯洗鍊韻味。





CROSSWINDS  
PLATFORM



I CAUGHT KEWPIE T-BAR  
PLATFORM(Jackie Dunn Smith)

# IRON FIST 鐵拳

## 刺青藝術 · 時尚新品牌

Edit / Bunjy Photo / 道芙創新 www.ironfist.com.tw

### 品牌設計新元素

近幾年來，刺青藝術在服裝配件上被廣泛使用，其獨特風格的呈現方式，吸引許多追逐時尚人士的目光，激盪出一波又一波的視覺火花。我們也可以說，「刺青」所代表的次文化勢力，已從一滴滴的小水珠逐漸滲入到主流時尚界裡，刺青藝術更受到不少知名設計師的青睞，用來突顯該品牌當季設計風格的張力，在 LV、CHANEL、Mugler 等一線國際大品牌，皆可看到他們愛上刺青的證明，刺青藝術儼然成為新時尚的代名詞。

想刺青展現個性美，但怕痛，或怕哪一天不喜歡圖案會後悔嗎？

刺青藝術不斷的出現在各種時尚場合，其服飾及配件也引起許多時尚人士的目光，引起一股「讓刺青成為你的第二層皮膚」的風潮，你不必刺青，但也可以享受刺青就穿戴在自己身上，美國知名品牌 IRON FIST，集合街頭文化藝術家團隊，他們用自己獨特的風格跨越時尚的各個領域，嫺熟的把刺青原素加入服飾、配件、鞋子等各種單品設計，玩味著大眾目光。



LIVIN ON THE EDGE  
ZIP HOODY



Aloha Cupie Zip Hoody



KEY TO MY SOLE  
PLATFORM(LATISHA WOOD)



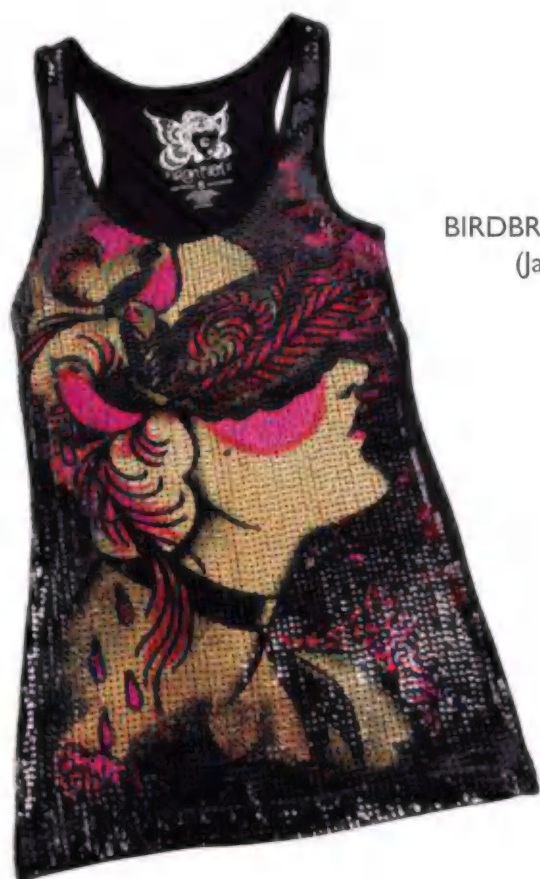
FILTHY LANDLUBBER T-BAR  
PLATFORM

### 刺青與時尚 - IRON FIST

源自美國西岸的 IRON FIST (鐵拳)，專門以刺青、塗鴉、搖滾、滑板、衝浪等街頭文化藝術為設計主題的品牌，由 Mike 及 Travis 共同於 2001 年創立，起初只是想做出自己想穿的衣服，兩個人靠著一台破卡車在加州沿街販售自己設計的 T-Shirt，因為著重自我創作及利用搭配來突顯個人風格的設計廣為時裝界的認同及讚譽，使得聲勢逐漸壯大，至今廣大的知名度已列為知名的刺青潮流品牌。

### 春夏超 IN 軟勢力刺青女鞋必備

鐵拳本季與知名藝術創作家 Latisha Wood 及 Jackie Dunn Smith 合作，Latisha 多次受邀為知名球鞋品牌推出限量鞋款，這次與 IRON FIST 合作推出獨家限定款式 Key To My Sole 高跟鞋系列，獨一無二、大膽搶眼的品味，是市面上少見的刺青風格女鞋。Jackie 是活躍於美國西岸的刺青藝術家，本季帶來男性藝術家無法揣摩的女性線條作品，讓女孩們在春夏單品上有更多的選擇。



BIRDBRAIN SEQUINED TANK  
(Jackie Dunn Smith)



FILTHY LANDLUBBERS  
OVERNIGHT BAG

[www.IRONFIST.com.tw](http://www.IRONFIST.com.tw)



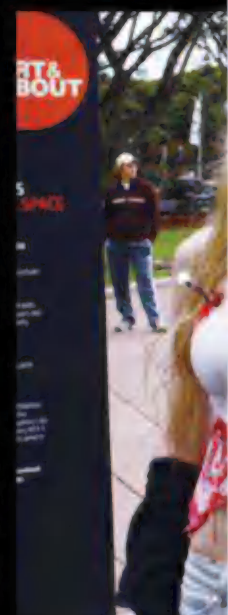
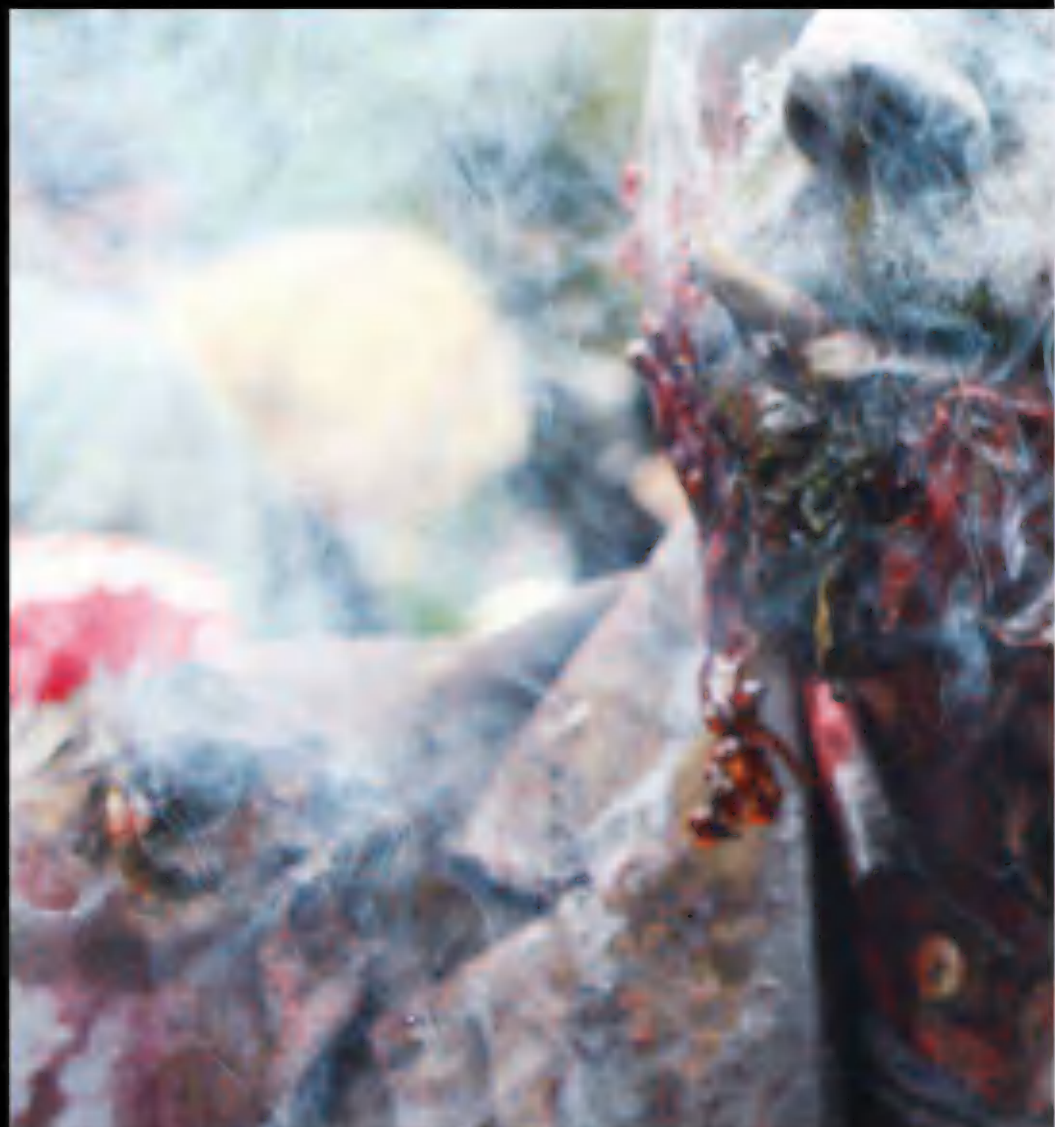


# Sydney Zombie *Walk* 雪梨殭屍大遊行

Text / Cellaia Photo/ Lam Chin Yee More Info / [www.sydneyzombiewalk.com](http://www.sydneyzombiewalk.com)

一年一度的雪梨殭屍大遊行即將登場，來參加的人都會 DIY 打扮成各種樣式的殭屍，搭配幾可亂真的道具血漿與各種恐怖角色的裝扮，不知道是遊行的人，真的會嚇一大跳！在美國的一些小鎮，偶而也會不定期的舉辦這種殭屍活動，不知道是不是大家想要趁機體驗一下行屍走肉的感覺，雪梨的殭屍大遊行一年辦的比一年盛大，身體的裝扮與行頭多是血肉模糊，與我們亞洲以漫畫或是可愛造型居多的角色扮演活動來說，有很大的不同！

當然遊行不是只有扮殭屍的人獨樂，許多民眾趁殭屍們集合時，趕緊主動出擊與殭屍們合照，殭屍們都會很友善並且專業的擺出恐怖的表情，一大群真的很壯觀，有時殭屍們還一起嘶吼，很令人震撼。調皮的殭屍們還會衝出來嚇嚇大家，雖然被嚇到，但實在是很新奇的體驗！







A zombie walk is an organized public gathering of people who dress up in zombie costumes. Usually taking place in an urban center, the participants make their way around the city streets and through shopping malls in a somewhat orderly fashion and often limping their way towards a local cemetery or other public space. The earliest zombie walk on record was held in the summer of 2001 in Sacramento California. Zombie walks occur annually the world over, Sydney Zombie Walk will be hold soon in the end of February, and you may register the event if you wish to participate!



## MAKE-UP TIPS

### 屍化妝術小秘訣

- 拿出你想要淘汰的舊衣服，撕爛它
- 弄亂你的頭髮，可以多亂就多亂將紅色
- 食用色素加幾滴到整罐的巧克力醬，就可做出幾可亂真的血漿
- 購買深色的粉條局部畫在臉上、身上，營造骯髒的外表

### Make-up Tips

- Tear up some old clothes
- Mess up your hair
- Mix a few drops of red food dye into a bottle of chocolate sauce - it makes surprisingly fantastic blood
- For added grunge, smudge small amounts of dark face paint over your face and body





# 國際紋身展

TAIWAN 3RD TATTOO  
CONVENTION

2012.5.18~20. 香蕉碼頭

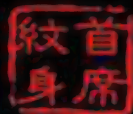
May KAOHSIUNG Banana Wharf

相約高雄．讓世界看見台灣！



[www.tattoo.org.tw](http://www.tattoo.org.tw)

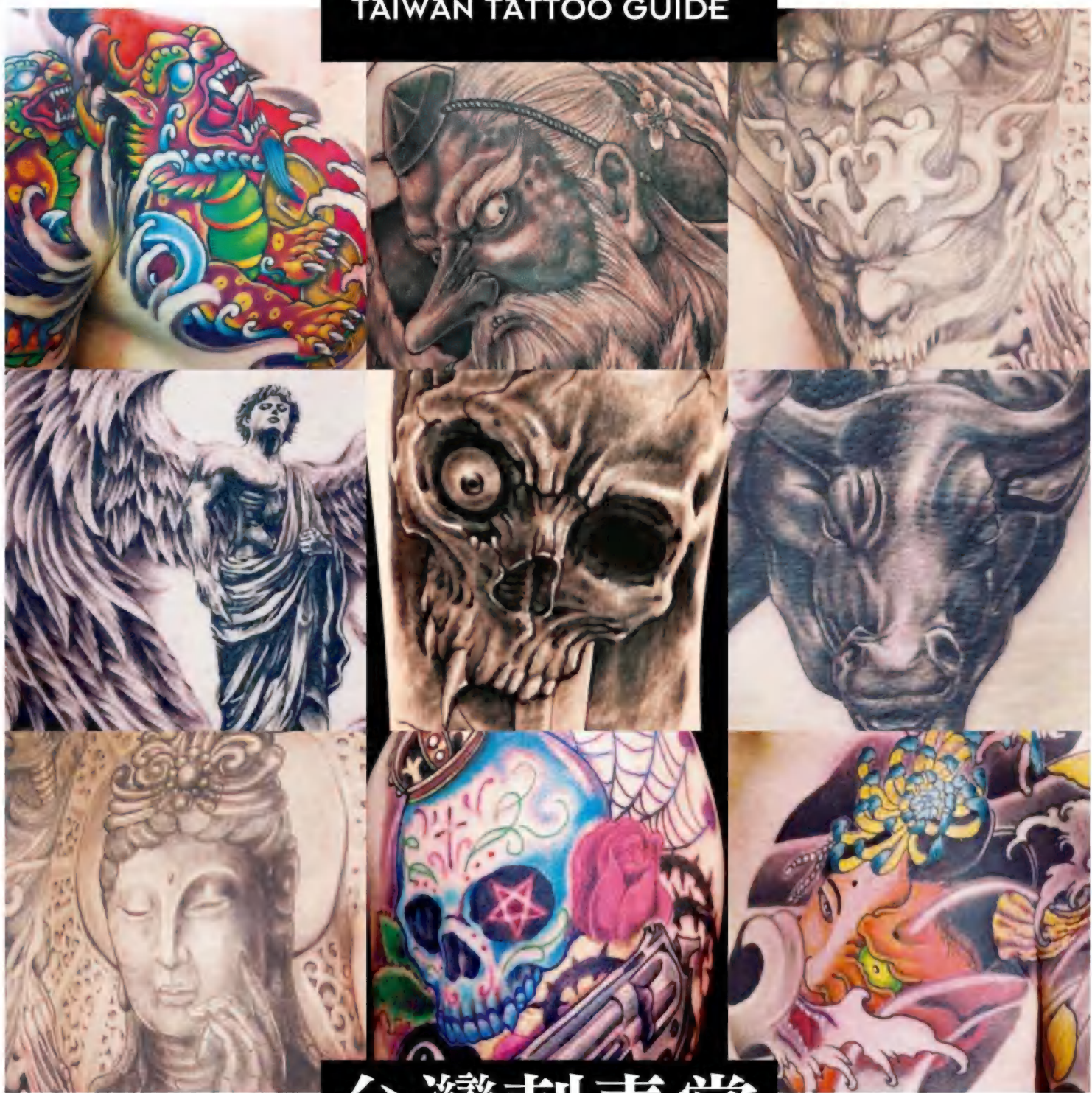
購票請洽 :07-2615865/0915028181 首席紋身



開放時間 :12:00~21:00 高雄市鼓山區蓬萊路 23 號 (近捷運西子灣站 2 號出口)



TAIWAN TATTOO GUIDE



台灣刺青賞

TAIWAN TATTOO GUIDE  
TAIWAN TATTOO GUIDE



# 佛與魔系列

○ 善惡的對比，人好比佛魔同體的拉鋸；創作更是這樣，心情總是在煩躁與安定的拉鋸掙扎中慢慢進入那份情境，一種很穩定卻又激越的藝術情境！

## 驚駭空間 FRIGHT TATTOO





### *Buddha and Demon*

The contrast between the good and the evil is very similar to the tug-of-war between man and the combination of Buddha and Demon.

The passage of creation is exactly like this, where the creator's moods always swing back and forth between restlessness and peace so as to slip into a steady but aggressive artistic atmosphere.

— Andy Shou —





# 重生

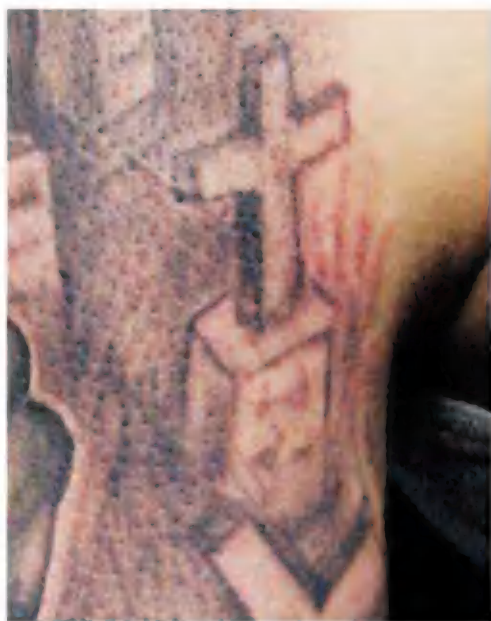
○ 置之死地而後生，理想與苦痛的淬鍊；  
抓緊，唱吧！



## Reborn

Cast into fire and reborn from the ashes.  
Be refined by idealism and pain.  
Grasp tight and sing along!

Andy Shou





## 傳承

○  
傳承的眼神交接  
命和名的意念繁衍  
瓦旦馬義與亞威瓦旦的  
永恆和諧



## Inheritance

When the eyes meet and the ideology of life and names is passed down,  
the inheritance establishes an eternal harmony between Watan Mayi and Yawi Watan\*.

\*They are father and son.

— Andy Shou —



蕭時哲 ANDY SHOU



聖痕 阿政 BRUCE



云墨 仁杰 KEN



紋風 志賢 MINI

新北市新莊區新莊路539號 No.539, Xinzhuang Rd., Xinzhuang Dist., New Taipei City 242, Taiwan (R.O.C.) Tel : 886-2-2203-5936 Fax : 886-2-2201-6914  
Email : fright.com@msa.hinet.net Web : www.fright.com.tw / andyshou.com Facebook : 驚駭空間紋身藝術-FRIGHT TATTOO





VIC

密

碼

○

VIC code

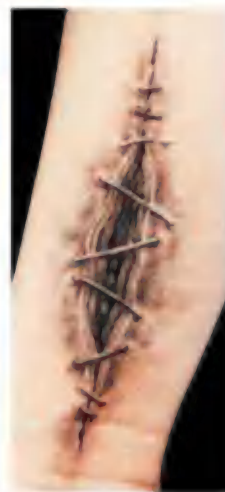
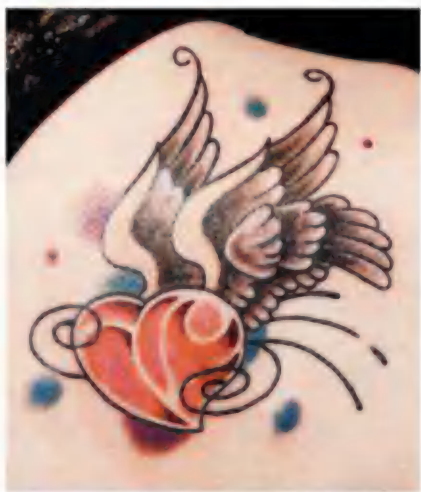
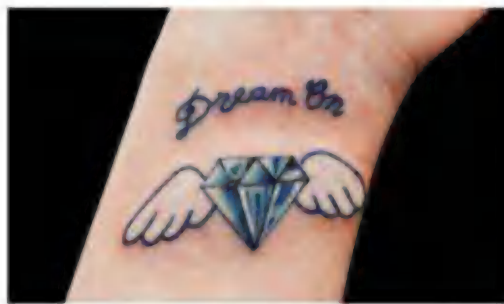
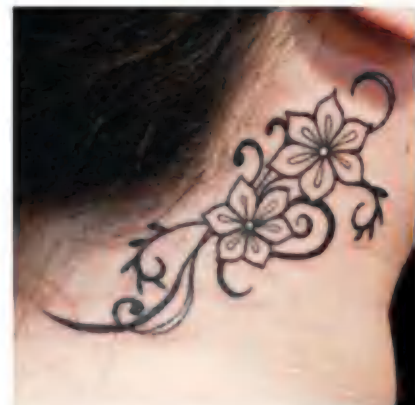
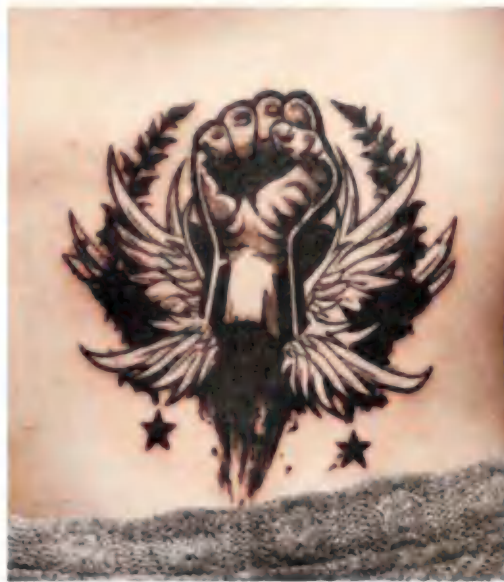
你 看到了什麼？這不是心理測驗！  
達文西利用鏡像技巧將星際大戰黑武士藏在「蒙娜麗莎」的左手臂，也將聖杯倒放在「最後的晚餐裡」。而維克以影像重疊方式添加了一些趣味，也為客人保留了一些秘密。

你有秘密嗎？快來加密吧！

What did you see? This is not some psychological test.

Da Vinci operated the skill of mirror to hide Darth Vader of Star Wars in the left arm of Mona Lisa and placed the Holy Grail upside down in his The Last Supper. Similarly, Vic uses image overlapping to spice up tattoos and to secure clients' secrets.

Do you have something you wish to keep to yourself? Come and get your encryption.



# 維克紋身 VIC TATTOO



## Sword and Skull

師傅拿針刺骷髏 VS 客人的  
刺青拿劍刺骷髏！

刺出的藝術給予勇氣！

提供的技術給予美麗！

客人要的維克全都給了！

Tattoo master stabbed the skull with a  
needle and the client's tattoo thrust the  
skull with a sword.

This body art bestowed clients with  
courage.

The master's skills granted clients beauty.

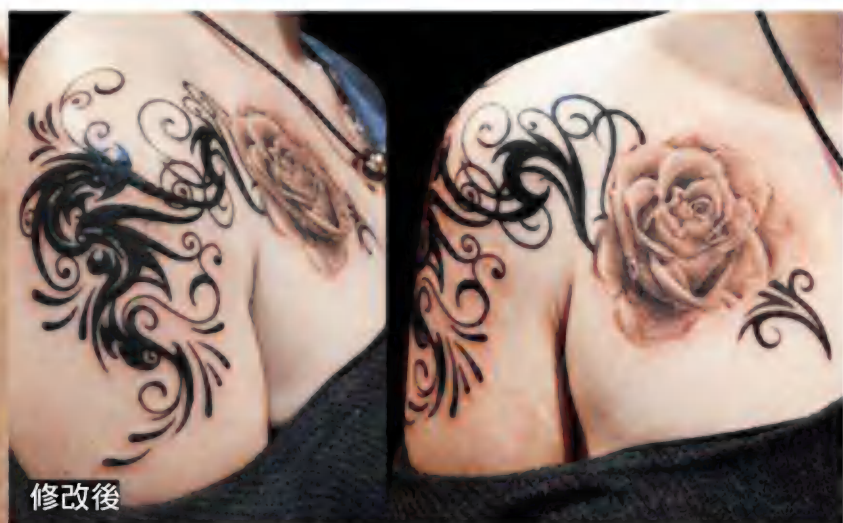
Whatever clients want, VIC got it all.

## 劍與骷髏

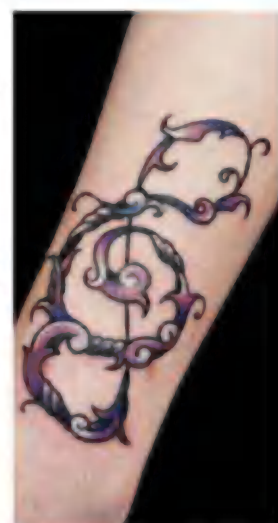
○



修改前



修改後



褚傑豪 VIC CHU

北區優質名店 驚駭家族—維克刺青幫  
維克紋身 VIC TATTOO

參展國家：台灣・中國・日本・美國・加拿大・泰國・新加坡

媒體報導：TVBS-G電視座談・蘋果日報全版報導・東森新聞・年代新聞・台視新聞・華視新聞報導

基隆市仁愛區仁四路13號 No.13, Ren 4th Rd., Ren'ai Dist., Keelung City 200, Taiwan (R.O.C.)

Tel : 886-2-2425-3253/Mobile : 886-931137079 Facebook : [www.facebook.com/vic.tattoo](http://www.facebook.com/vic.tattoo)

維克部落格 : [tw.myblog.yahoo.com/keelung-victattoo](http://tw.myblog.yahoo.com/keelung-victattoo) 維克無名 : [www.wretch.cc/blog/jye2279ta2](http://www.wretch.cc/blog/jye2279ta2) 驚駭家族 : [www.fright.com.tw](http://www.fright.com.tw)

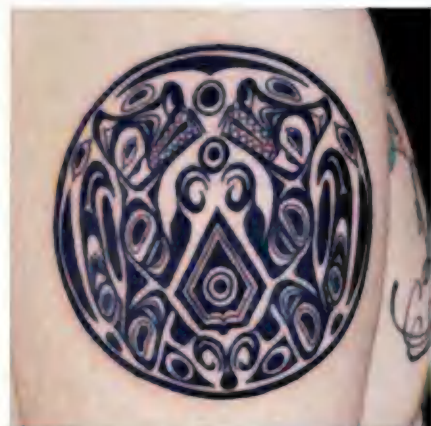
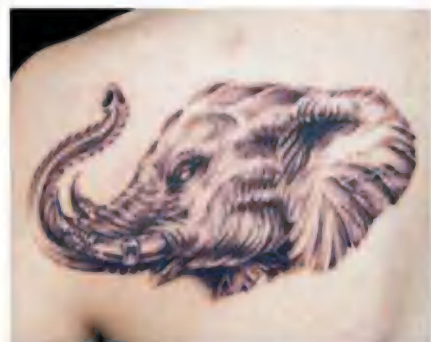
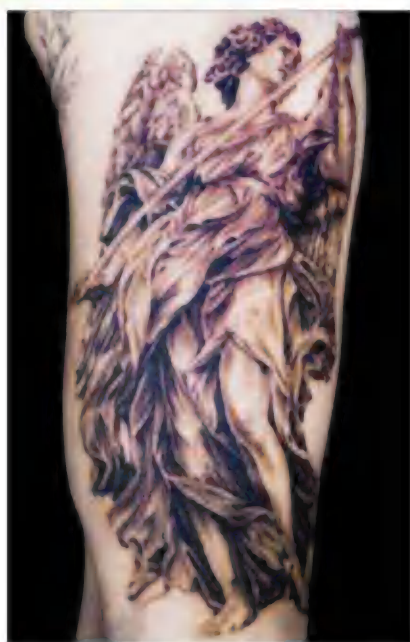




## Sail to the Future

**客** 人的眼睛真的很帥，VJ TATTOO 幫他刺上自己的眼睛、姓名與生日，在乘風破浪的帆船上搭配了這位型男所喜歡的「台北 101」夜色，這幅歐美又結合日式水浪的圖案，以橙、藍、紫、黃的互補配色，增添了視覺新感受。肯尼非常喜歡師傅為他設計的這個作品，他用眼睛看著自己，期許有一個一帆風順的未來。

The client had gorgeously stunning eyes. Therefore, VJ TATTOO turned the client's eyes, name, and birthday into part of the design to go with a sailboat riding the waves. In the background, VJ TATTOO selected the night scenes of Taipei 101, which were dear to this stylish young man. The design was a successful combination of western art and Japanese style waves, plus the eye-catching colors of orange, indigo, violet, and yellow. Kenny was very pleased with this work and expected himself to have a promising future.



# VJ TATTOO

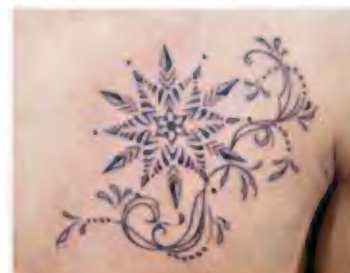
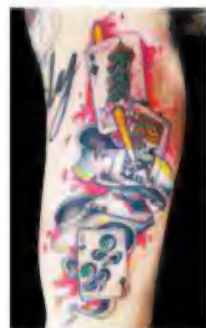
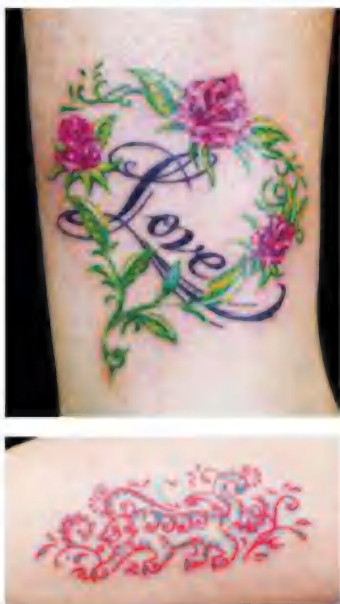
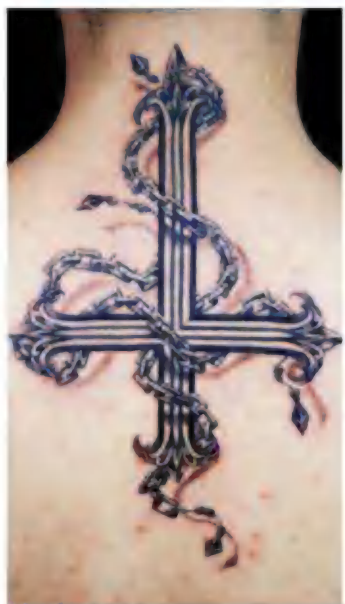
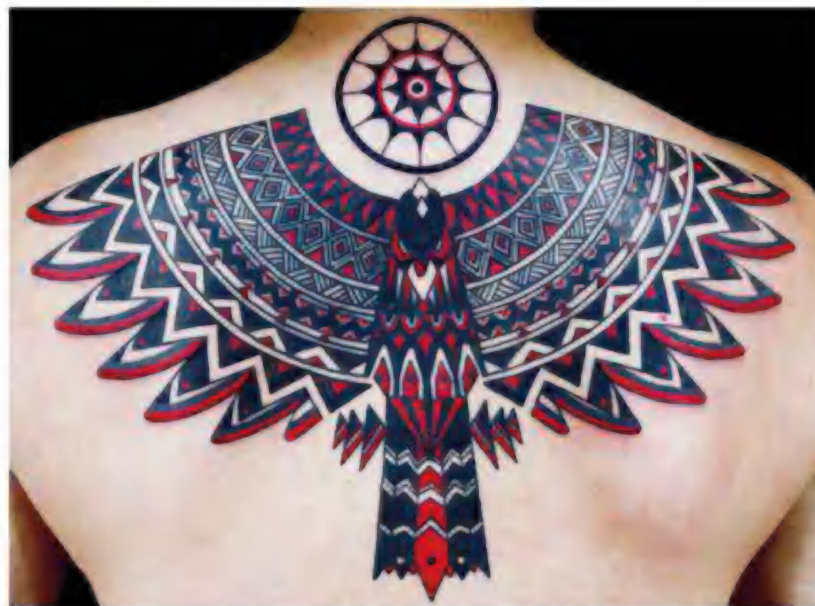
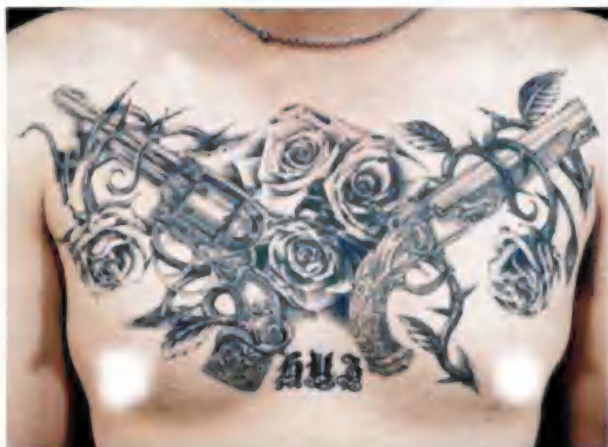


Lucifer

**路西法** 西法在眾天使之中是最美麗的一位，雖然常被描述成邪惡的天使，但是他的原意是取自拉丁文組合，意思是「光之使者」。客人不只為了好看，他還希望自己能夠成為「破曉的人」，所以在刺青師精心設計下，巨大的羽翼具有雄渾、包圍的氣勢，路西法俯視的眼神就像鄙視群雄一樣，刺青師運用陰影取代線條的構圖方式，也取回了天使原本的柔和感。

Although Lucifer was often known as the fallen angel, he was one of the most magnificent angels. Lucifer was a name derived from Latin meaning a "light-bearer" (from the words *lucem ferre*). Therefore, this client chose this icon not only out of his preference but his self-expectation of becoming the 'man of the dawn.' Under the careful design of Tattoo master, the fallen angel was surrounded by massive wings and his conceited looks dominating the whole world. The master operated shadows instead of lines to trim the design so as to restore the delicate graceful nature of angel.

# 天使路西法



鄭博鳴 VICTOR



白艾(白白) PEKO BAI



武家琪(小武) ALICE WU

北區優質名店 驚駭家族—維克刺青幫  
**VJ TATTOO**

地址：台北市文山區羅斯福路五段 40 號  
No.40, Sec. 5, Roosevelt Rd., Wenshan Dist., Taipei City 116, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: 886-2-2932-0708 Mobile: 886-912086076 (鄭博鳴)  
886-989869374 (白白) 886-930188103 (小武)  
Blog: [www.wretch.cc/album/vjtattoo](http://www.wretch.cc/album/vjtattoo)  
Facebook: [www.facebook.com/vjtattoo](http://www.facebook.com/vjtattoo)  
[www.facebook.com/peacepeko0620](http://www.facebook.com/peacepeko0620)  
[www.facebook.com/alice03090529](http://www.facebook.com/alice03090529)





# 艷 彩 昇 龍

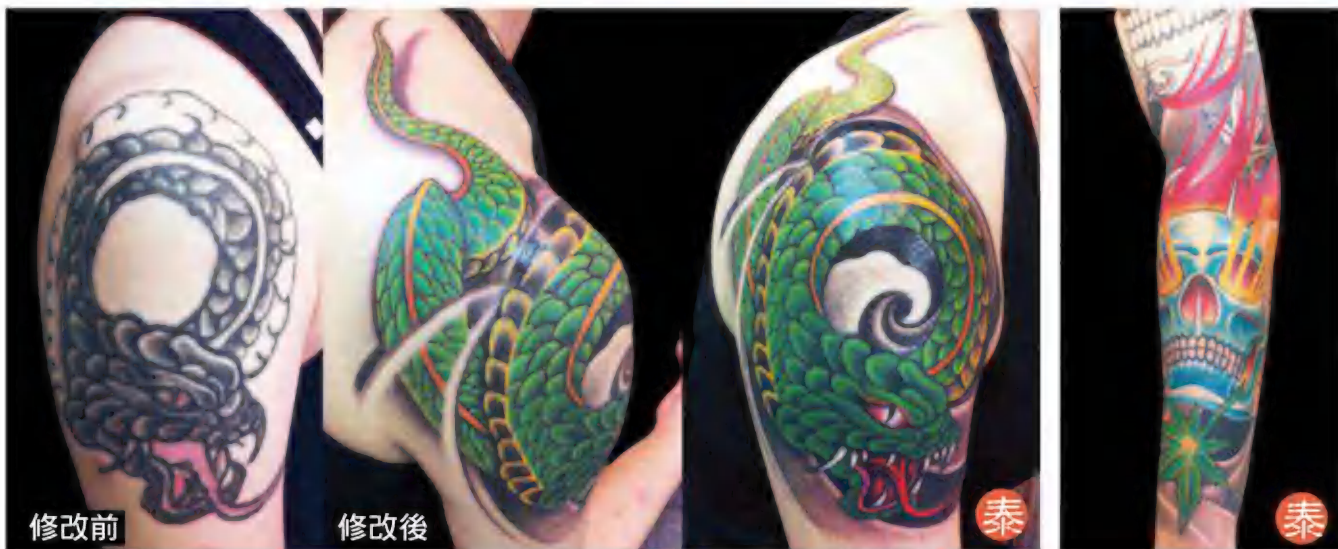
○

泰

Colorful Rising Dragon

皮膚上的刺青不會消失，但是現在卻愈來愈多人能夠信任刺青師，讓他們自由發揮，這是無設限的創作藝術，此幅作品正是如此。首席紋身卯足全力，特別用了聖誕紅來驚豔視覺，刺出的謹慎、大膽、堅定、永恆特質，用來祝福這位客人：龍年吉祥、步步高昇。

The tattoo is permanent mark on human's skin, but it won't stop the trend that more people give their trust on tattoo artists' creativity as well as their free imagination. It is a type of boundary-unlimited art, and this work exactly expresses unbounded creativity. The tattoo master musters all his effort, applying poinsettia red for stunning visual. The tattoo delivers cautious, bold and eternal qualities, as blessing for the client, wishing him having an auspicious Year of the Dragon, as well as moving up to higher positions in the future.



修改前

修改後

泰

泰

泰

## 首席紋身 TOP TATTOO STUDIO



# 鯉躍前程

○



## Jumping Carp for Promising Future

很多人喜歡刺鯉魚，尤其是眾多上班族，因為象徵著鯉躍龍門、魚躍於淵，這代表仕途飛天、人材適所，圖紋吉祥又不會兇悍。這幅設計在手臂上的鯉魚，剛好可以隨著手上下擺動，彷彿帶動著這位客人積極的勇往奮進，這就是腳踏實地的上班族精神。

Many people, especially office workers, like to tattoo carp on their body, for it representing the old saying, "jumping carp over the dragon gate, jumping fish from the abyss" which symbolizes career building flying up to sky, one's talents on right position. This icon is auspicious without fierce. The carp designed on client's arms move up and down as the arm swing as if the client is actively progress, which is exactly the down-to-earth spirit of the office workers.



修改前



修改後



刺青泰 TATTOO TAI



刺青慶 TATTOO CHING

### 首席紋身 TOP TATTOO STUDIO

高雄市前金區六合二路150號（錢櫃KTV旁）  
No.150, Liuhe 2nd Rd., Qianjin Dist., Kaohsiung City 801, Taiwan (R.O.C.)  
Tel : 886-7-261-5865 / Mobile : 886-929499157 (完全預約制)  
Website : [www.top-tattoo.com.tw](http://www.top-tattoo.com.tw)  
Blog : [tw.myblog.yahoo.com/sky719brig712](http://tw.myblog.yahoo.com/sky719brig712)

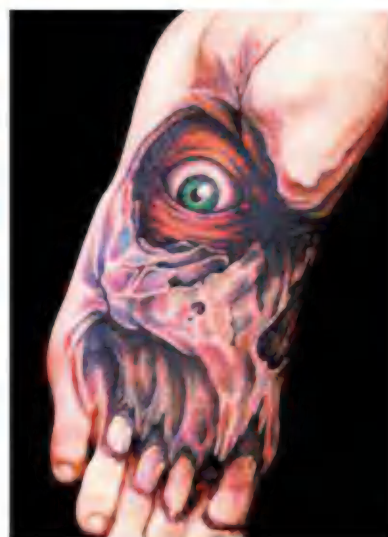




## Father

**這**位爸爸非常愛自己的小孩，所以選擇在孩子出生後，刺上自己牽著小孩子手的照片。ROCKINK 憑著敏銳的觀察及細膩的體會，利用刺青藝術來做深入的描寫，呈現父愛的無私與珍貴，不僅讓爸爸能感受到圖案之美，也讓孩子長大後可以知道爸爸對他的愛。

This father loves his children very much, so he decided to have tattoo with the image of him holding kid's hands after the child born. By the observation and delicate understanding, ROCKINK uses tattoo art to symbolize father's unselfish and precious love. This work not only makes the father know the beauty of the image but also helps the child realize the love from his father when he grows up.



# 人紋藝術 ROCKINK



小柯 ANN KO



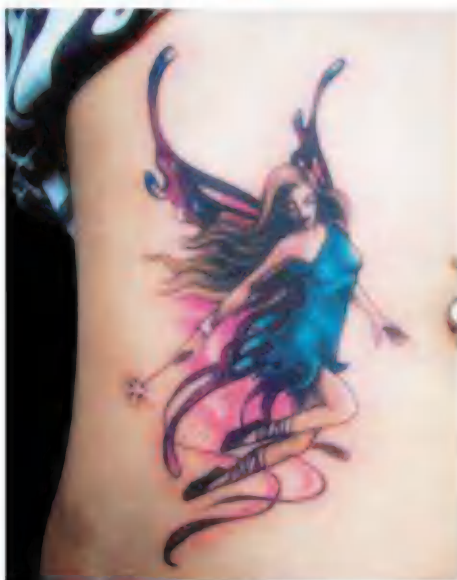
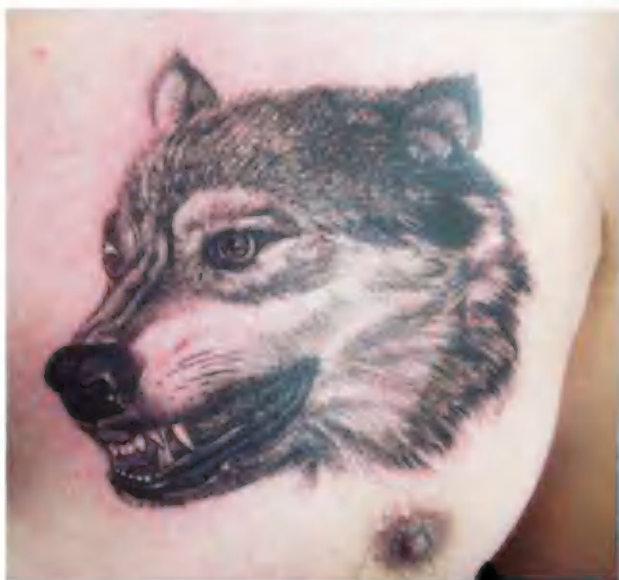
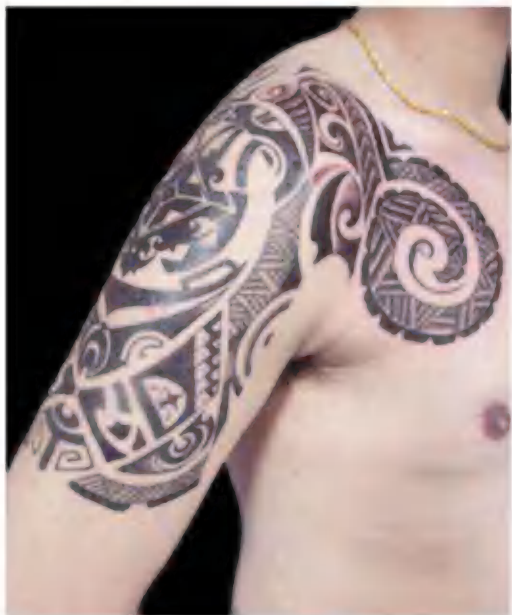
小齡 RANGO

台北市忠孝東路四段 216 巷 33 弄 17 號 No.17, Aly. 33, Ln. 216, Sec. 4, Zhongxiao E. Rd., Da'an Dist., Taipei City 106, Taiwan (R.O.C.) Tel : 886-2-8771-8216 (預約制) Mobile : 886-933096527 小柯 Ann ko / 886-926160319 小齡 Rango Email : an77gel666@hotmail.com / degula1234@hotmail.com Facebook : www.facebook.com/www.rockink.com.tw



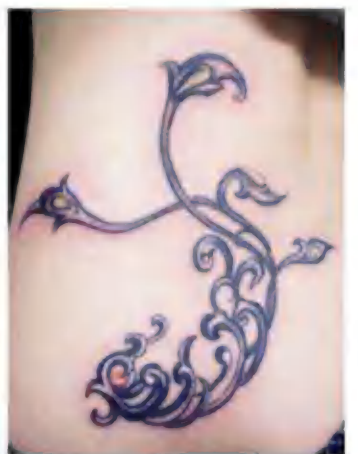
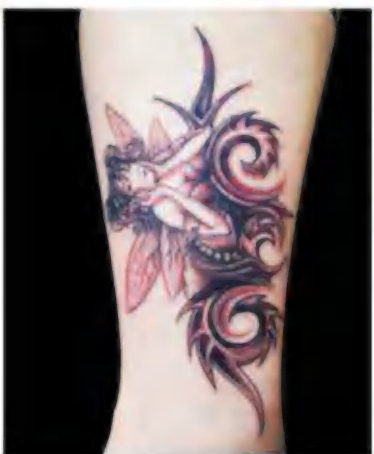
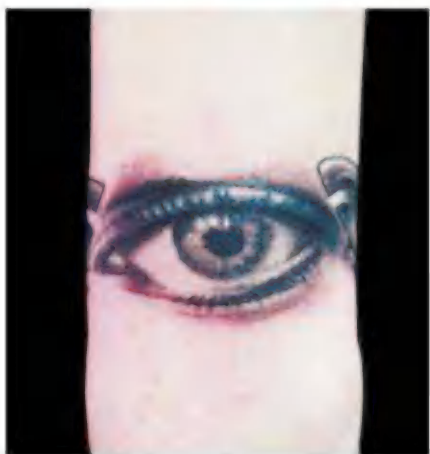


*Bull Turns the World*



**你** 只注意到這隻牛很兇嗎？其實牛是相當溫馴的，牠有像大地一樣容物、載物的涵養，除非受了很大的刺激，才會發發牛脾氣，所以客人將牛刺在身上是有很深的涵意。彫釁刺青刺這幅圖不僅力求傳神，在牛角上還設計了一隻手握著，意思就是要能夠控制住牛脾氣，好好發輝有毅力、耐勞苦、做事腳踏實地的牛勁精神。

Notice the aggressive looks of this bull? In fact, bull can be extremely gentle unless it is intentionally provoked into actions of anger. Otherwise, bulls have a mind as great as the Earth. They carry heavy loads without complaining. Therefore, choosing a tattoo of bull is quite meaningful to this client. The tattoo master of Diaofan focused not only on the likeness of the bull but designed a human hand grabbing its horn, suggesting having the bull's hot temper under control to demonstrate its nature of stamina, perseverance, and a down-to-earth character.



# 彫釁刺青 DIAU FARN TATTOO STUDIO



何釁 FARN HO

中壢市延平路 364 號 2 樓 (中正公園對面) 2F, No.364, Yanping Rd., Zhongli City, Taoyuan County 320, Taiwan (R.O.C.)  
Mobile : 886-916471376 / 886-937730000 Email : farnatto676@yahoo.com.tw Website : tw.myblog.yahoo.com/diau-farn



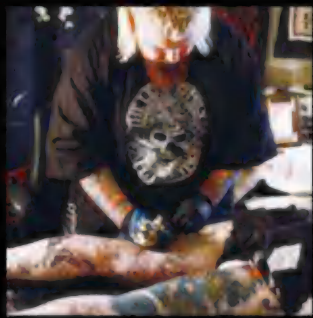
# 衆星雲集!!錯過可惜

5/18~5/26 10 位來自不同國家的國際紋身師齊聚東方紋身駐店，帶來與眾不同刺青風格大會師  
可別錯過 5 月高雄紋身展的機會，即日起開始接受預約，因預約人數有限，請直接來電東方紋身洽詢

## 東方紋身 EAST TATTOO

地址：高雄市新興區自立二路1-8號 No.1-8, Zihli 2nd Rd., Sinsing Dist., Kaohsiung City 800, Taiwan (R.O.C.)

Tel：886-7-2011122 Email：east666@seed.net.tw Website：www.oriensoul.com/



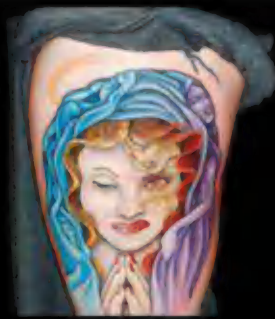
紋身師：Chris Crooks 紋身店：White Dragon Tattoo Studio  
網址：<http://www.myspace.com/WHITEDRAGONTATTOOSTUDIO>



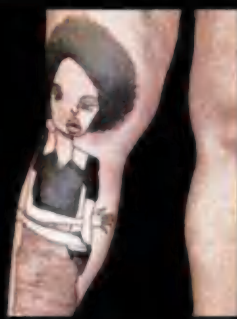
紋身師：Kostas Pliaskas 紋身店：Prive tattoo  
網址：<http://www.privetattoo.gr>



紋身師：Ely 紋身店：Flamineight  
網址：[www.flamineight.co.uk](http://www.flamineight.co.uk)



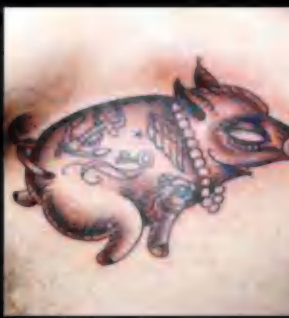
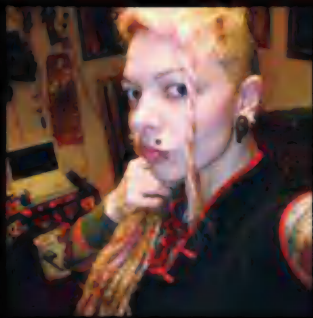
紋身師：Genziana Cocco (義大利)  
網址：<http://www.myspace.com/#!/genzianacocco>



紋身師：Leon Lam-Hien 紋身店：Alchem Ink  
網址：[www.alchemink.com](http://www.alchemink.com)



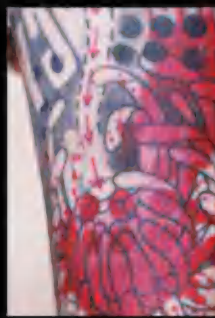
紋身師：Marco Galdo 紋身店：Traffianti D'arte  
網址：<http://www.facebook.com/traffianti.darte>



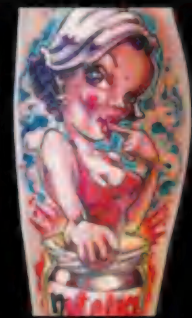
紋身師：Morg Armeni  
網址：<http://www.morg.it>



紋身師：Pierluigi Deliperi 紋身店：Tattoo Crew Production  
網址：<http://www.tattoocrewproduction.com>

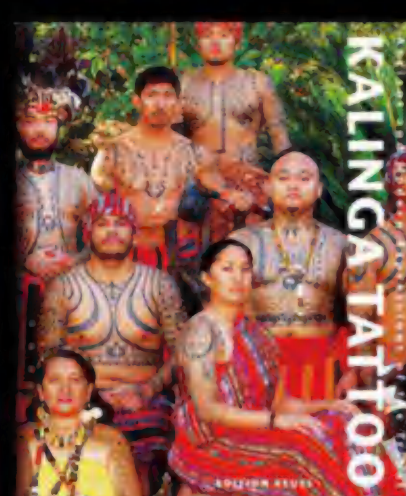
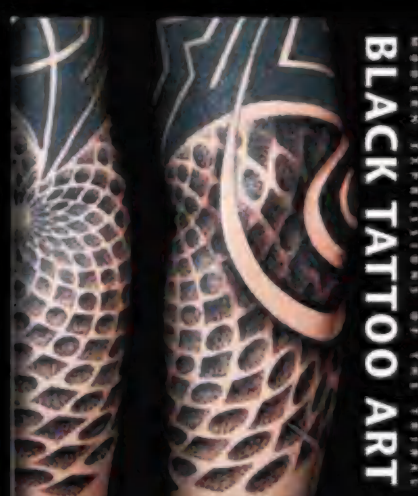
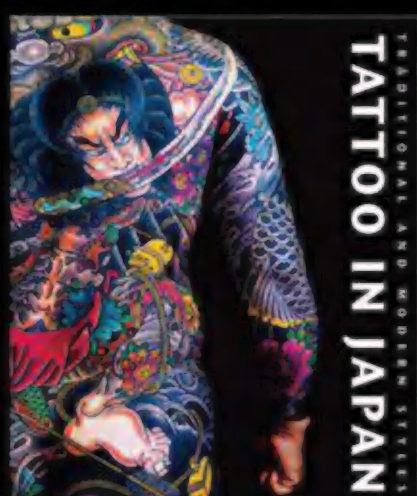
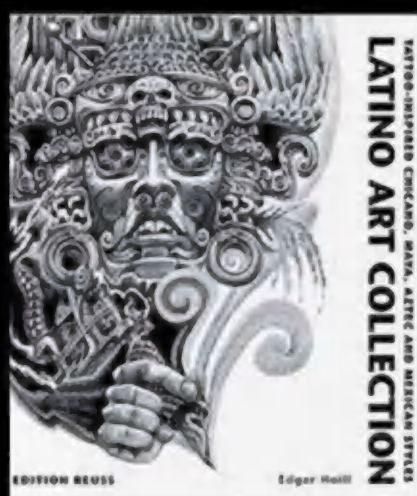


紋身師：Pietro Romano (Pink)  
網址：<http://facebook.com/pink.violenta>



紋身師：Sabrina 紋身店：Ink lady  
網址：<http://www.inkladytattoo.com>





## The Biggest Tattoo Publish Supplier in Brazil 巴西最大紋身圖書供應商

A.D. 是巴西最大的紋身圖書及雜誌的供應商，擁有紋身圖書百餘種不同語言的版本，包括：美法英、加韓德日、中國大陸等國家。

A.D. is the largest supplier of publications and magazines on tattoo, translated into diverse languages and sold to many different countries around the world, including the U.S., France, the U.K., Canada, Korea, Germany, Japan, and China.



A.D. Desenvolvimento Internacional Ltda.  
Rua Almirante Lobo, 289  
Ipiranga - Sao Paulo - SP  
Brasil  
CEP: 04212-000  
Tel: (11) 3596-6880  
[www.tcmsupply.com.br](http://www.tcmsupply.com.br)

Somos a maior distribuidora de Livros para Tatuagem no Brasil.



# 美麗紋

Belleza Tattoo supply

6000.NT



初學者套裝組合的專家



美麗紋 刺青紋身器材  
BELLEZA TATTOO SUPPLY

刺青器材諮詢專線：02-89819714  
門市地址：新北市三重區頂崁街210巷28弄20號  
24H 網路購物商城：<http://www.btatt2.com>



# 美麗紋

Belleza Tattoo supply

5000.NT



經典電話撥盤雙機組

3000.NT

初學者 3000.NT 套裝組合 Ver7.0



美麗紋 刺青紋身器材  
BELLEZA TATTOO SUPPLY

刺青器材諮詢專線：02-89819714  
門市地址：新北市三重區頂崁街210巷28弄20號  
24H 網路購物商城：<http://www.btatt2.com>





刺青創作者Tattoo Artist: Dream Ink Tattoo (Jure Abraham) / Country: 斯洛維尼亞Slovenia  
www.dream-ink.net

## 回饋讀者送好禮

請填寫回函郵寄回出版社，就有機會獲得下方刺青極限專屬好禮，恕不接受傳真，數量有限，請不要錯過！



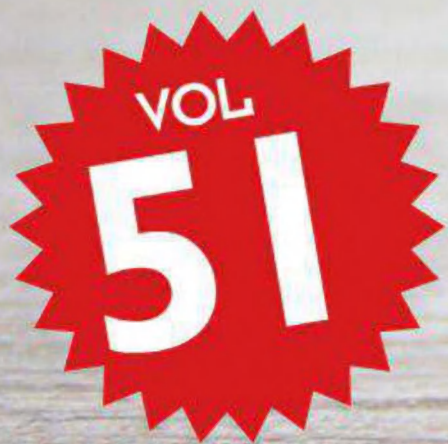
## 八家將藝術創意口罩

## 第50期回函得獎名單

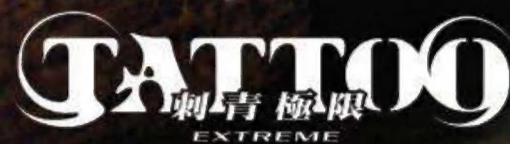
將可得到  
刺青極限2012限量工商日誌

基隆市／陳仁政	新北市／王冠豪	苗栗市／高慧娟	嘉義市／石 明
台北市／Vincent	新北市／林群偉	台中市／陳沛嵐	台南市／蔡靜雯
台北市／汪其英	桃園市／黃雅禎	台中市／蘇俊雄	高雄市／林哲立
台北市／黃慧如	新竹市／阿 信	彰化市／程佳蓉	高雄市／朱曼妮
新北市／Y 子	新竹縣／邱書萍	嘉義市／羅珮瑩	花蓮市／游乃欣





## 讀者回函 驚喜送



# READER'S FEEDBACK GIFT

回饋長久以來支持刺青極限的讀者們  
本期回函贈品為刺青極限專屬好禮！

精心製作、完全限量、機會不再，請大家踴躍回信！

回函請於**2012/3/31**日前郵寄到：台北市信義區110忠孝東路4段553巷6弄16號2F 刺青極限編輯部收，  
為避免重複填寫，本期**回函只接受郵寄**，感謝大家的支持。  
我們將於截止日抽出多位幸運者，並於下期公佈得獎名單！

### Question / 問題

1. 已經閱讀「刺青極限TATTOO EXTREME」長達？

☐ 剛接觸 ☐ 6個月 ☐ 1年以上

2. 最常購買「刺青極限」的地點為？

☐ 一般書店 ☐ 誠品書局 ☐ 7-11 ☐ 全家 ☐ 萊爾富 ☐ 網路商店

3. 購買「刺青極限」是因為？

☐ 內容吸引 ☐ 封面吸引 ☐ 價錢 ☐ 想要刺青 ☐ 其它

4. 你對於「刺青極限」各方面的評價為？勾選後請加說明，謝謝

封面設計 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

內頁設計 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

報導觸角 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

單元規劃 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

相片素質 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

文字素質 (☐ 滿意 ☐ 一般 ☐ 不滿意) 為什麼？

5. 您最喜歡「刺青極限」哪些單元？可複選

☐ 展覽日誌

☐ 最新話題

☐ 新書介紹

☐ TATTOO INK

☐ MASTER INTERVIEW

☐ TATTOO PEOPLE

☐ ART SHOWCASE

☐ TATTOO GALLERY

☐ TATTOO EVENT

☐ 驚駭講堂

☐ TATTOO VIEW

☐ TATTOO WORLD

☐ TATTOO FASHION

☐ 台灣刺青賞

6. 您特別喜歡或不喜歡本期「刺青極限」哪些單元？為什麼？

7. 對於「刺青極限」整體的意見或是須要改進的建議是？

8. 是否接受「刺青極限」透過E-mail將最新TATTOO相關訊息傳送給您？

☐ 接受 ☐ 不接受

### Personal Info / 個人資料填寫

僅做為讀者資料，敬請放心

姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_ 性別：\_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

E-mail：\_\_\_\_\_ 職業：\_\_\_\_\_

[www.tattoo-extreme.com](http://www.tattoo-extreme.com)

歡迎到「刺青極限」網站，將會有最新的出刊訊息公佈，如果有其它的意見，歡迎e-mail到 [info@tattoo-extreme.com](mailto:info@tattoo-extreme.com)



# 訂閱禮

訂閱刺青極限1年6期 **1,680** 元  
 2年12期 **3,360** 元  
 即可獲得右方刺青極限精選禮品一份

(數量有限，送完為止，詳情請看刺青極限網站公告)



訂購6期贈品  
 不鏽鋼多功能名片工具組  
 《可當板手、鋸齒、開罐器、開瓶器》



訂購12期贈品  
 《英國藍旅Travel Blue》折疊式背包

## 訂閱3大方法 THE BEST WAY FOR SUBMIT

1. 網路購買：<http://www.tattooeveryday.com>

2. 傳真訂閱購買：(1) 剪下《刺青極限雜誌》內頁的訂閱專用單

(2) 填妥的訂閱專用單，並回傳，傳真號碼：(02)87871068

(匯款或ATM轉帳 匯款名稱：聚絡創意先行有限公司。銀行名稱：國泰世華銀行/松山分行。  
 銀行帳號：037-03-502561-9)

3. 通路購買：到全省7-11、全家便利超商、萊爾富便利超商、誠品書店等各家書店，直接購買當期雜誌。

### 客戶服務說明

門市地址：台北市忠孝東路四段553巷6弄16號2樓

雜誌未收到：若於雙月15日未收到當期雜誌，請與我們連絡。

更改地址：請於雙月5日前通知客服人員更改寄送地址。

服務信箱：[info@tattoo-extreme.com](mailto:info@tattoo-extreme.com)

讀者服務專線：02-87875018 (週一至週五9:30~18:00)

24小時傳真專線：02-87871068

## SUBMIT FORM 訂閱專用單 ☐ 新訂戶 ☐ 續訂戶



YES! 免費掛號郵寄！

- ☐ 1期：280元。第\_\_\_\_\_期  
☐ 6期：1680元。第\_\_\_\_\_期至\_\_\_\_\_期  
☐ 12期：3360元。第\_\_\_\_\_期至\_\_\_\_\_期

- 本訂單於101年3月31日前有效！訂戶採免費掛號郵寄。
- 訂購單未註明起訖期數，一律從當期雜誌開始訂閱，不另行通知。
- 如未知目前雜誌發行期數或欲購前雜誌，請來電洽詢。
- 本公司商品均為免稅。

訂購者 ☐ Mr. ☐ Miss. ☐ Company

出生日期：\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日

連絡電話 ☐ Office ☐ Home ☐ Cell Phone

E-MAIL：

寄書地址 ☐ ☐ ☐

發票 ☐ 抬頭

統一編號 ☐ 二聯式 ☐ 三聯式/統一編號

發票寄送地址 ☐ 同上 ☐ ☐ ☐

付款方式 ☐ 信用卡 ☐ 聯合信用卡 ☐ MasterCard ☐ VISA

☐ 銀行匯款 ☐ ATM

卡號

銀行

銀行帳號  
後五碼

發卡銀行

有效日期

授權碼

訂閱總額 \_\_\_\_\_ 萬 \_\_\_\_\_ 千 \_\_\_\_\_ 百 \_\_\_\_\_ 十 \_\_\_\_\_ 元 整

持卡人簽名

若收貨人即訂購人則不須填寫收貨人資料

收件人 ☐ Mr. ☐ Miss. ☐ Company

連絡電話 ☐ Office

☐ Home

☐ Cell Phone

寄書地址 ☐ ☐ ☐

● 為保障您的權利，請於訂單傳真後，來電查詢、核對訂購單內容。查詢專線：(02)87875018 傳真訂購專線：(02)87871068





**我們沒有華麗的外表 但我們有專業的內在**



**神藝11週年最新力作 花紋銅限量手工紋身機**

集獨特.性能為一體，數量稀少，售完為止，錯過不再有，請務必趕緊入手！

所有神藝自製生產的紋身機在出廠時都會調整到最完美的狀態，  
並附帶測試保證書，對品質的要求絕對堅持完美。

**神藝總代理 美國原裝進口-Eternal Ink (依特諾)**

**精選25色套組 新上市**



50色您覺得太多，12色又不能滿足！神藝已經替您想到了！！

再次針對台灣紋身師用色習慣及愛用的顏色來搭配，嚴格挑選出25種色系，  
無論是針對傳統彩色、美式傳統、彩色素描等等，均能得心應手，絕對能  
滿足您配色及用色上的需求。好評推薦！！

安全的配方，色彩飽和度高，色彩  
鮮艷亮麗，容易上色，讓您配色、  
上色免煩惱。

不含塑膠，有效防止過敏、排異及  
致癌危害並已通過歐盟及美國色彩  
安全鑑定。

備受注重紋身衛生安全的人士推崇  
，豐富的50種色系，一次到位，廣  
受國內外各界紋身師喜愛並使用。

無論是針對傳統彩色、美式傳統、  
彩色素描等等，均能得心應手，是  
紋身師必備用品。

神藝專業刺青器材 07-221 7262 [www.tattoosupply168.com](http://www.tattoosupply168.com)



# 美麗紋

Belleza Tattoo supply

**正宗 刺客馬達機**

市場仿冒多，請認明機身蝕刻

特價：

**3500.NT**



美麗紋 刺青紋身器材  
**BELLEZA TATTOO SUPPLY**

刺青器材諮詢專線：02-89819714  
門市地址：新北市三重區頂崁街210巷28弄20號  
24H 網路購物商城：<http://www.btatt2.com>

**刺青極限**  
**EXTREME**

台北市信義區忠孝東路四段553巷6弄16號2樓 2F., No. 16, Alley 6, Lane 553, Sec. 4th, Zhongxiao East Road, Xinyi District, Taipei, Taiwan. Zip 110

雙月刊 2012 March  
發行所 聚絡創意先行有限公司 MESH DESIGN CO.,LTD.  
廣告刊登專線：02-8787-5018 / [advertising@tattoo-extreme.com](mailto:advertising@tattoo-extreme.com)

